

# ewent

**EW3948**

**Line Interactive UPS 1000 VA - 600W with  
AVR**

Multilingual

User manual

▪ en ▪ nl ▪ it ▪ es ▪ pt ▪ hu ▪ fr ▪ de

[www.ewent-online.com](http://www.ewent-online.com)

# ewent

**EW3948**

**Line Interactive UPS 1000 VA - 600W with AVR**

**en**

Manual

[www.ewent-online.com](http://www.ewent-online.com)

# EW3948 Line Interactive UPS 1000 VA - 600W

## Table of contents

1.0 Introduction .....	2
1.1 Functions and features .....	3
1.2 Packing contents .....	3
1.3 Connections of the UPS .....	3
2.0 Remarks about Safety .....	3
3.0 Working Principle.....	4
3.1 In AC mode .....	4
3.2 AC Failure .....	5
3.3 Connections of the UPS .....	5
3.4 Battery and Charging:.....	5
4.0 Main Features .....	5
4.1 Unattended Operation .....	5
4.2 Protection .....	5
4.3 Four Kinds of Alarm Function .....	6
4.4 Lock Phase Function .....	6
4.5 The Function of the Self-set Frequency .....	6
5.0 LCD Display .....	6
6.0 Installing the UPS .....	7
7.0 UPSilon 2000 software .....	7
7.1 Installing the software .....	8
7.2 UPSilon 2000 options and settings .....	8
7.2.1 Settings .....	8
7.2.2 Tasks.....	9
7.2.3 Control.....	9
7.2.4 Close File .....	9
7.2.5 Log File .....	9
7.2.6 About .....	10
8.0 Maintenance.....	10
8.1 Preventative Maintenance .....	10
8.2 Battery Maintenance.....	10
8.3 Handling of abnormality.....	11
9.0 Frequently Asked Questions and other related information .....	11
10.0 Service and support.....	11
11.0 Warning and points of attention .....	12
12.0 Warranty conditions .....	14

## 1.0 Introduction

Congratulations with the purchase of this high-quality Ewent product! This product has undergone extensive testing by Ewent's technical experts. Should you experience any problems with this product, you are covered by a two-year Ewent

warranty. Please keep this manual and the receipt in a safe place.

*Register your product now on [www.ewent-online.com](http://www.ewent-online.com) and receive product updates!*

## 1.1 Functions and features

The EW3948 is a UPS systems designed to effortlessly handle a power failure without the loss of important data. Because these devices are also equipped with a ten-minute backup function, you can shut down your computer or have it make a backup without the chance of losing data. These UPS systems are all equipped with a sound alarm which is activated as soon a power failure occurs, warning you to shut down your computer or to make a backup.

## 1.2 Packing contents

The following parts need to be present in the packing:

- The EW3948 UPS
- Serial cable
- USB cable
- Power cable

## 1.3 Connections of the UPS

The UPS has the following connections:

- 1 RS232 serial port
- 1 USB port
- Output connections

## 2.0 Remarks about Safety

In order to keep safe in using the UPS, please comply with the following:

- Please charge the battery at least 24 hours before the UPS is in operation.
- After the battery is discharged or over three months without operation, the battery should be charged immediately for at least 12 hours, ensuring the battery is full and avoiding any unnecessary damage of the battery.
- The UPS is specially designed for computer only and it should not be connected with any inductive or capacitive load, like electromotor, daylight lamp, laser printer, etc.
- The UPS is not suitable for being used in life support systems, because it may have some problems and bring trouble to the life support systems. The responsibility will be users', if they insist on using the UPS in life support systems.
- It is normal that the temperature of the UPS surface reaches up to 50°C when it is in operation.

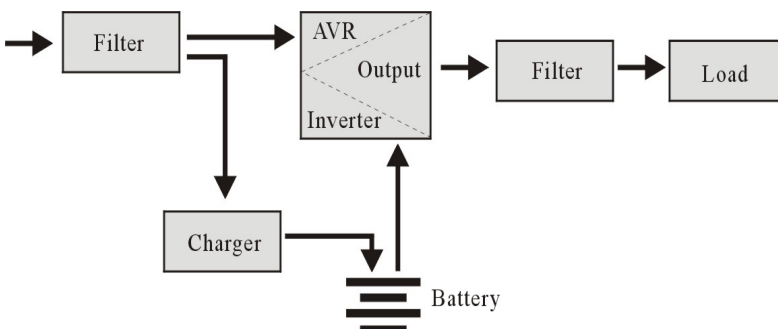
- When AC fails and the “ON” button on the front panel is pressed, the UPS will output voltage; if the “OFF” button on the front panel is pressed, the UPS will not output voltage.
- It is forbidden to open the case, because there is danger with electricity. If there is problem, please handle with the instruction of experts.
- It is forbidden to put container containing liquid inside on the UPS, because it will cause danger of electric shock or fire when the UPS short-circuits.
- When the UPS is abnormal, please cut off power immediately and turn to experts or the dealer for help.
- As there is no overload protection of the UPS, it cannot be overloaded. Otherwise, it would cause danger.
- It is strictly forbidden to place and operate the UPS in the following environment :
  - Place with inflammable gas or corrosive gas or much dust ;
  - Place with very high temperature or very low temperature(above 42°C or below 0°C) or high humidity(above 90%) ;
  - Place with direct sunlight or near heater ;
  - Place with strenuous vibration ;
  - Outside
- Please use dry powder fire extinguisher in case of fire; it is forbidden to use fluid fire extinguisher because it will cause electric shock.
- Please put the socket near the UPS, in this way, it is convenient to disconnect the socket and cut off power in case of emergency.

Attention! Please ground the UPS for safety purpose

## 3.0 Working Principle

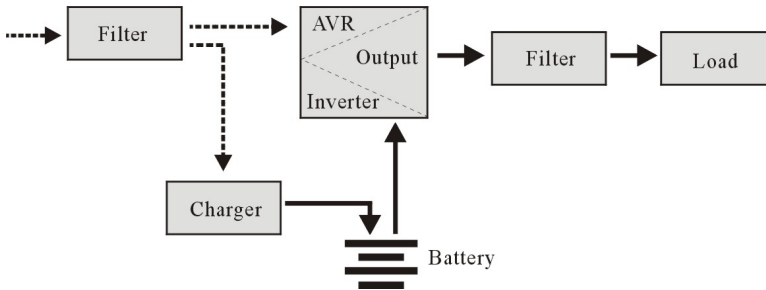
### 3.1 In AC mode

When UPS is in normal working mode, AC goes through the filter and the harmful waves are filtered. After that, AC charges the battery and meanwhile, passes UPS AVR and the filter and provide power for the equipment.



### 3.2 AC Failure

When AC fails, the battery will supply power to the inverter and then passes filter and provide power for the equipment, ensuring the continuous power supply.



### 3.3 Connections of the UPS

The UPS has the following connections:

- 1 RS232 serial port
- 1 USB port
- Output connections

### 3.4 Battery and Charging:

- When the UPS is connected to AC, the charger will charge the battery fully in about 10 hours.
- When the battery is used up, please turn off the UPS and charge the battery for a least 10 hours when. Then turn on the UPS

## 4.0 Main Features

### 4.1 Unattended Operation

- Please connect the UPS to AC and press the ON button on the front panel, the UPS is turned on and the AC outputs stabilized voltage.
- When AC fails, UPS will supply power to the equipment immediately. And when the battery is used up, UPS will turn off automatically.
- When AC comes back, UPS will turn on automatically.

### 4.2 Protection

- Battery discharge protection: when the battery discharges and the UPS is in inverter mode, the UPS will check and monitor the working status of the battery; when the battery voltage drops to the limited lowest voltage, the inverter will turn

off automatically and protect the battery; When AC comes back, the UPS will turn on automatically.

- Short-circuit Protection: when the UPS is in inverter mode and there is shock or short-circuit, UPS will output limited currency, protecting the UPS( When in AC mode, the UPS will be protected first by input fuse and then transfers to the inverter working mode).

### **4.3 Four Kinds of Alarm Function**

- When AC fails, and the UPS supplies power, UPS will alarm once every 10 seconds and the beep stops about 40 seconds later.
- When the battery is nearly used up, the UPS will alarm automatically and the beep frequency is once every 1 second.
- Overload, when the UPS is overloaded, UPS will alarm once every 0,5 second
- Fault, if there is a faulty operation of the UPS, UPS will alarm continuously.

### **4.4 Lock Phase Function**

In AC mode, the UPS system automatically tracks AC phase and ensures that the output wave form of the inverter is the same with AC voltage wave form. In this way, it reduces the peak pulse and surge voltage to minimizes the interference and damage to the equipment.

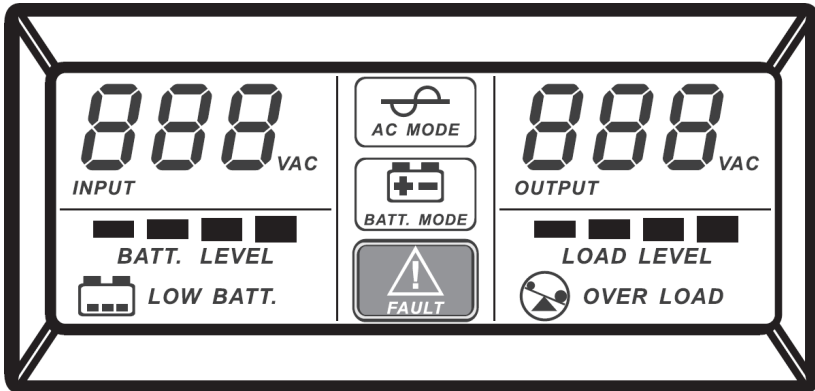
### **4.5 The Function of the Self-set Frequency**

When the UPS is turned on for the first time, the acquiescence frequency is 50/60Hz; when it is connected to AC, the frequency is automatically set to 50Hz or 60Hz in accordance with AC.

## **5.0 LCD Display**

The UPS is equipped with an LCD display. The display shows the following information:

- Input voltage
- Output voltage
- The battery status/level
- Power usage in percent
- UPS status indication
- Low Battery indication
- Over load indication



## 6.0 Installing the UPS

Follow the instructions below to connect the UPS:

1. Shut down the load (for example PC)
2. Put UPS on the proper position
3. Connect load (for example PC) to the UPS
4. Connect the serial or USB cable to the computer and to the UPS.
5. Plug the UPS power cable into a wall outlet.

**SUGGESTION:** This UPS is the power supply for the computer, monitor and hard disk(CD) etc. It has a limited backup time for the load, so you'd better not connect a printer or other equipment to it.

6. Press the ON/OFF button on the front of the UPS to turn it on. You will hear a short beep.

**Remark :**

1. Generally speaking, don't turn off the UPS so the battery keeps charging.
2. When AC fails the UPS will turn to battery mode. Please save important documents in time.

## 7.0 UPSilon 2000 software

The EW3948 is supplied with UPSilon 2000 software. This software package enables you to view the status of the UPS and change multiple settings. During a long lasting power failure the software will correctly shut down your computer before the battery of the UPS is drained.



## 7.1 Installing the software

1. Download the UPSilon 2000 software from our website  
[https://downloads.eminent-online.com/EW3948\\_Upsilon\\_2000.zip](https://downloads.eminent-online.com/EW3948_Upsilon_2000.zip)
2. Unzip and open the corresponding OS folder and execute the setup file. The Setup menu of the software will automatically appear.
3. Click '**Install Program**'.
4. Choose your operating system.
5. Click '**Next**'.
6. Click '**Yes**'.
7. You will now be asked to enter a username, company name and serial number. Enter this information. The serial number can be found on the card supplied with the UPS.
8. Click '**Next**'.
9. Click '**Yes**'.
10. Click '**Next**'.
11. Click '**Next**'.
12. Click '**Finish**' to finish the installation of the software.
13. Start the UPSilon 2000 software.
14. A new screen with four options and a log field will appear.
15. Click the option '**Settings**'.
16. Select the correct communication for serial communication select "**MegaTec**" and COM port number near '**Select Comm Port**'. Usually this is '**COM1**' for USB communication select "**Mega(USB)**".
17. Click '**OK**'. The message 'UPS connected' will appear in the log field. If this message does not appear, it is possible you selected an incorrect COM port or the cable is incorrectly connected. If the serial cable is correctly connected, you will need to choose another COM port, as explained in steps 15 and 16.

## 7.2 UPSilon 2000 options and settings

When starting UPSilon 2000 four tabs will appear. These tabs allow you to change the status view. You can choose, amongst others, between voltage meters (*Meter*) or graphs (*Chart*). In the status screen itself you can view items such as Input/Output voltage, temperature, battery status and power consumption.

In the left part of the screen you will see a number of menu options. We will summarize these options below:

### 7.2.1 Settings

The menu option '**Settings**' allows you the change a large number of settings.

#### General

By clicking '**General**' you can set the communication protocol, the COM or USB port and a password if the UPS is managed from another computer. You can also choose

whether the status information generated by the UPS has to be saved and how often this needs to be done.

### **Shutdown**

The option '**Shutdown**' enables you to establish the steps UPSilon 2000 needs to take as soon a problem with the power supply occurs. Enable 'Turn Off UPS' to specify the number of minutes after which UPSilon 2000 will shutdown the computer and the UPS after problems with the power supply have been detected.

### **Warning Message**

The option '**Warning Message**' enables you to display a message on the screen when a specific event occurs. Here you can also disable the pop-up messages if preferred.

### **Email**

The option '**Email**' Enables you to setup E-mail messages that will be send from UPSilon 2000 to a specified email. You can also specify which events you wish to receive an e-mail for.

### **SMS**

The option '**SMS**' is not supported by Eminent

### **ACPI**

The option '**ACPI**' (Advanced Configuration and Power Interface) provide the possibility to change the UPS Name/Manufacturer/Date of installation. And also provide a self-test function.

### **7.2.2 Tasks**

The menu '**Tasks**' allows you to plan when UPSilon 2000 will turn on the UPS or turn off both the computer and the UPS. You can also plan for the UPS to execute a number of self-tests.

Choose a date and click '**Add**' to add a task. You can then select a time and determine the frequency of this task, for instance every week.

### **7.2.3 Control**

Using '**Control**' you can immediately run a number of self-tests. This option also allows you to shut down the computer.

### **7.2.4 Close File**

Here you can view which files and which programs were most recently saved and closed by UPSilon 2000.

### **7.2.5 Log File**

In the '**Settings**' menu under '**General Settings**' you already specified whether the status information generated by the UPS has to be saved and how often this needs to

be done. The result can be viewed by clicking the option '**Log File**'. A maximum of 2000 rows can be recorded. You can also print the information or save it to a file.

### 7.2.6 About

Here you can find certain information about UPSilon 2000, such as the version and the serial number.

## 8.0 Maintenance

### 8.1 Preventative Maintenance

Preventive Maintenance ensures the longer Service life of UPS. Please check the following steps every month:

1. Turn off the UPS;
2. Make sure the air grid is not blocked;
3. Make sure that the UPS surface is not covered by dust;
4. Check whether the input and output connectors are firmly connected
5. Make sure that the UPS is not affected with damp;
6. Turn on the UPS;
7. Let the UPS work in battery mode for about 5 minutes. If there is no other alarm in this period, then the UPS is working normal; if there is another alarm message, please contact the local dealer for help.

### 8.2 Battery Maintenance

The UPS contains a sealed lead-acid maintenance-free battery (batteries). Bad environmental conditions, to high discharge frequency, to high temperature, etc will dramatically reduce the battery life. The battery life will also reduce even if it is not used. It is suggested to discharge the battery once every 3 months when AC is normal. The following steps explains how to check the battery. When the battery is near the end of its life, the battery will end in bad performance. So, please remember the following steps of checking and maintenance:

1. Connect the UPS to AC and turn on the UPS, charge the battery for at least 10 hours. Do not attach any load to the UPS while charging.
2. Connect any load to the UPS (UPS and Surge outputs) and remove the input plug from the UPS to simulate AC failure. The battery of the UPS will discharge until the UPS turns off automatically.
3. Please record the connected load and discharge time for a later check.
4. When the discharge time is 80% of the initial discharge time, the performance of the battery will be weakened faster and accordingly the checking frequency of the battery should be changed to every month.

Removal:

- Never dispose used batteries together with household waste!

- Dispose the used batteries to a designated collection point.
- Transport damaged batteries in suitable containers (leaking acid)

### 8.3 Handling of abnormality

The UPS can serve and provide protection to users equipment, but if there is something abnormal, please turn to local UPS dealer for help, avoiding unnecessary damage to the UPS.

When the UPS has the following problems, please follow the Steps below and if the problem still cannot be solved, Please contact the local dealer.

Phenomenon	Trouble Shooting
Battery fails to supply power.	Check whether the battery isn't charged enough? Check whether the UPS is turned on correctly?
UPS doesn't turn to AC (the input plug of the UPS has been plugged into the AC socket and AC is normal, and the "on/off" button has been pressed, but the AC indicating light is not bright and the alarm beeps.	Check whether the fuse is broken? The fuse is placed on the UPS back panel or near the AC input After disconnecting the AC plug, put out the fuse and check whether the fuse is broken, if so, please replace it with a new fuse.
When AC fails, the computer doesn't work.	When AC is working normal, please turn on the UPS and charge the battery for at least 10 hours. Please be sure the load is connected to the correct output
AC output is normal, but the alarm beeps.	AC is over voltage or low voltage.

## 9.0 Frequently Asked Questions and other related information

The latest Frequently asked questions for your product can be found on the support page of your product. Ewent will update these pages frequently to assure you have the most recent information. Visit <https://support.ewent-online.com> for more information about your product.

## 10.0 Service and support

This user's manual has been carefully written by Ewent's technical experts. If you have problems installing or using the product, please fill out the support form at the website [www.ewent-online.com](http://www.ewent-online.com)

## 11.0 Warning and points of attention



Due to laws, directives and regulations set out by the European parliament, some (wireless) devices could be subject to limitations concerning its use in certain European member states. In certain European member states the use of such devices could be prohibited. Contact your (local) government for more information about this limitations.

Always follow up the instructions in the manual\*, especially where it concerns devices which need to be assembled.

Warning: In most cases this concerns an electronic device. Wrong/improper use may lead to (severe) injuries!

When you connect the device to the mains, make sure it will not be damaged or subject to (high) pressure.

A power socket is needed which should be close and easy accessible from the device.

Repairing of the device should be done by qualified Ewent staff. Never try to repair the device yourself. The warranty immediately voids when products have undergone self-repair and/or by misuse. For extended warranty conditions, please visit our website at [www.ewent-online.com/warranty](http://www.ewent-online.com/warranty)

Dispose of the device appropriately. Please follow your countries regulation for the disposal of electronic goods.

Please check below safety points carefully:

- Do not apply external force on the cables
- Do not unplug the device by pulling the power cable
- Do not place the device near heating elements
- Do not let the device come in contact with water of other liquids
- If there is any strange sound, smoke or odor, remove the device immediately from the power outlet.
- Do not put any sharp objects into the venting hole of a product
- Do not use any damaged cables (risk of electric shock)
- Keep the product out of reach of children
- Wipe off the product with soft fabric, not water mop.
- Keep the power plug and outlet clean
- Do not unplug the device form the power outlet with wet hands
- Unplug the device when you don't use it for a long time
- Use the device at a well ventilated place

*\*Tip: Ewent manuals are written with great care. However, due to new technological developments it can happen that a printed manual does not longer contain the most recent information.*

*If you are experiencing any problems with the printed manual or you cannot find what you are looking for, please always check our website [www.ewent-online.com](http://www.ewent-online.com) first for the newest updated manual.*

*Also, you will find frequently asked questions in the FAQ section. It is highly recommended to consult the FAQ section. Very often the answer to your questions will be found here.*

## 12.0 Warranty conditions

The two-year Ewent warranty applies to all Ewent products, unless mentioned otherwise before or during the moment of purchase. After buying a second-hand Ewent product the remaining period of warranty is measured from the moment of purchase by the product's initial owner. Ewent warranty applies to all Ewent products and parts, indissolubly connected or mounted to the product it concerns. Power supply adapters, batteries, antennas and all other products not directly integrated in or connected to the main product or products of which, without reasonable doubt, can be assumed that wear and tear during use will show a different pattern than the main product, are not covered by the Ewent warranty. Products are not covered by the Ewent warranty when exposed to incorrect/improper use, external influences or when opening the service parts of the product by parties other than Ewent. Ewent may use refurbished materials for repair or replacement of your defective product. Ewent cannot be held responsible for changes in network settings by internet providers. We cannot guarantee that the Ewent networking product will keep working when settings are changed by the internet providers. Ewent cannot guarantee the working of web services, apps and other third party content that is available through Ewent products. Ewent products with an internal hard disk have a limited warranty period of two years on the hard disk. Ewent could not be held responsible for any data lost. Please make sure that if the product stores data on a hard drive or other memory source, you will make a copy before you return the product for repair.

### When my product gets defective

Should you encounter a product rendered defective for reasons other than described above: Please contact your point of purchase for taking care of your defective product.

e'went  
by eminent

[www.ewent-online.com](http://www.ewent-online.com)

Trademarks: all brand names are trademarks and/or registered trademarks of their respective holders.

The information contained in this document has been created with the utmost care. No legal rights can be derived from these contents. Eminent cannot be held responsible, nor liable for the information contained in this document.



Ewent is a member of the Eminent Group

# ewent

**EW3948**

**Line Interactive UPS 1000 VA - 600W**

**nl**

Handleiding

[www.ewent-online.com](http://www.ewent-online.com)



# EW3948 Line Interactive UPS 1000 VA - 600W

## Inhoudsopgave

1.0	Introductie .....	2
1.1	Functies en kenmerken .....	3
1.2	Inhoud van de verpakking.....	3
1.3	Aansluitingen van de UPS .....	3
2.0	Opmerkingen over veiligheid .....	3
3.0	Werking.....	4
3.1	Lichtnet modus .....	4
3.2	Lichtnet storing .....	5
3.3	Aansluiten van de UPS .....	5
3.4	Accu en laden.....	5
4.0	Belangrijkste eigenschappen .....	5
4.1	Normaal bedrijf .....	5
4.2	Beveiliging.....	6
4.3	Vier soorten alarmfuncties .....	6
4.4	Functie Fasevergrendeling .....	6
4.5	De werking van de zelfinstellende frequentie .....	6
5.0	LCD Scherm.....	6
6.0	Installeren van de UPS .....	7
7.0	UPSilon 2000-software.....	7
7.1	De software installeren .....	7
7.2	UPSilon 2000-opties en instellingen .....	8
7.2.1	Settings .....	8
7.2.2	Tasks.....	9
7.2.3	Control.....	9
7.2.4	Close File .....	9
7.2.5	Log File .....	9
7.2.6	About.....	10
8.0	Onderhoud .....	10
8.1	Preventief onderhoud .....	10
8.2	Onderhoud accu.....	10
8.3	Afwijkingen verwerken .....	11
9.0	Veelgestelde vragen en andere relevante informatie .....	11
10.0	Service en ondersteuning .....	11
11.0	Waarschuwingen en aandachtspunten .....	12
12.0	Garantievoorwaarden .....	13

## 1.0 Introductie

Gefeliciteerd met de aankoop van dit hoogwaardige Ewent product! Dit product is door de technische experts van Ewent uitgebreid getest. Mocht dit product ondanks alle

zorg problemen vertonen, dan kun je een beroep doen op de twee jaar Ewent garantie. Bewaar deze handleiding samen met het bewijs van aankoop daarom zorgvuldig.

**Registreer je aankoop nu op [www.ewent-online.com](http://www.ewent-online.com) en ontvang product updates!**

## 1.1 Functies en kenmerken

De EW3948 is een UPS systeem die probleemloos een stroomuitval kan opvangen zonder dat er belangrijke data verloren gaat. Omdat dit apparaat ook beschikt over een back-upfunctie van tien minuten, kun je de computer zonder problemen afsluiten of een back-up laten maken zonder dat je belangrijke data kwijt raakt. Omdat deze UPS systemen beschikken over een geluidsalarm welke wordt ingeschakeld wanneer de stroom uitvalt, weet je precies wanneer je de computer moet afsluiten of snel een back-up moet maken.

## 1.2 Inhoud van de verpakking

De volgende onderdelen moeten in de verpakking aanwezig zijn:

- De EW3948 UPS
- Seriële kabel
- USB kabel
- Netsnoer (om 1 PC aan de UPS aan te sluiten)

## 1.3 Aansluitingen van de UPS

De UPS heeft de volgende verbindingen:

- 1 RS232 seriële poort
- 1 USB-poort
- Uitgangsverbindingen (het aantal verschilt per model)

# 2.0 Opmerkingen over veiligheid

**Voldoe aan het volgende om de UPS veilig te gebruiken:**

- Laad de accu ten minste 24 uur voordat u de UPS gaat gebruiken.
- Na het ontladen van de accu of na meer dan drie maanden niet gebruikt te zijn, moet de accu direct worden geladen gedurende minstens 12 uur om er voor te zorgen dat de accu vol is en om onnodige schade aan de accu te voorkomen.
- De UPS is specifiek voor computers ontworpen en moet niet worden verbonden met enige inductieve of capacatieve belasting, zoals een elektromotor, daglichtlamp, laserprinter, enz.
- Het is niet aan te bevelen de UPS te gebruiken in combinatie met medische apparatuur.
- De behuizing van de UPS kan 50 graden worden bij gebruik. Dit is normaal.

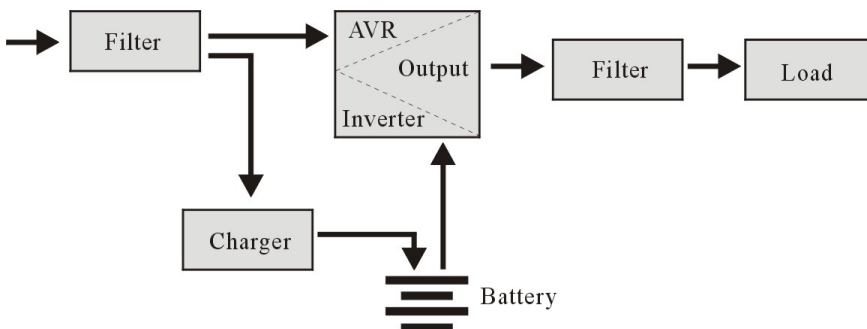
- Als de wisselstroom uitvalt en de "aan/uit"-knop op de voorkant wordt ingedrukt, geeft de UPS stroom af; als de "aan/uit"-knop wederom wordt ingedrukt, geeft de UPS geen stroom af.
- Het is verboden om de behuizing te openen, omdat dit gevaar door elektriciteit kan opleveren. Als er een probleem is, moet u de aanwijzingen van experts opvolgen.
- Breng de UPS niet in contact met vloeistoffen om kortsluiting, elektronische schokken of brandgevaar te vermijden.
- Bij abnormaal gedrag van de UPS moet u direct de stroomtoevoer uitschakelen en hulp van experts of de verkoper inroepen.
- Het is streng verboden om de UPS in de volgende omgevingen te plaatsen en gebruiken:
  - Plaats met brandbaar gas of corrosief gas of veel stof;
  - Plaats met heel hoge of heel lage temperaturen (hoger dan 42°C of lager dan 0°C) of met een hoge vochtigheid (hoger dan 90%);
  - Plaats in direct zonlicht of bij een kachel;
  - Plaats met krachtige trillingen;
  - Buitenshuis
- Gebruik een brandblusser met droog poeder in geval van brand; gebruik van een blusser met vloeistof is verboden omdat dit elektrische schokken veroorzaakt.
- Zorg er voor dat de UPS zich dichtbij een stopcontact bevindt zodat u in noodgevallen snel de stekker uit het stopcontact kunt trekken.

**Let op! De UPS moet geaard zijn.**

## 3.0 Werking

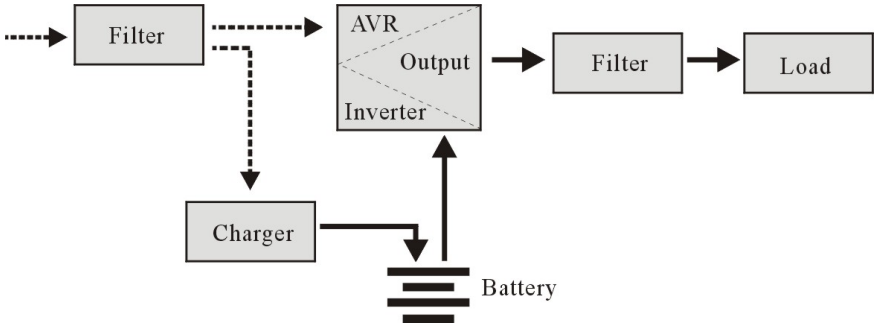
### 3.1 Lichtnet modus

Als de UPS in de normale werkstand staat, passeert wisselstroom het filter en worden de schadelijke golven gefilterd. Daarna laadt de wisselstroom de accu en passeert intussen de UPS, AVR en het filter en levert energie voor de apparatuur.



### 3.2 Lichtnet storing

Bij een lichtnetstoring levert de accu stroom aan de omvormer waarna deze het filter passeert. Vervolgens wordt de aangesloten apparatuur van stroom voorzien, waardoor een continue voeding verzekerd is.



### 3.3 Aansluiten van de UPS

De UPS heeft de volgende aansluitingen:

- 1 RS232 seriële poort
- 1 USB poort
- Stroom uitgang poorten (het aantal verschilt per model)

### 3.4 Accu en laden

- Als de UPS op het lichtnet is aangesloten, laadt de lader de accu volledig op in ongeveer 10 uur.
- Als de accu leeg is, moet u deze direct laden om de levensduur van de accu te verlengen.

## 4.0 Belangrijkste eigenschappen

### 4.1 Normaal bedrijf

- Sluit de UPS op het lichtnet aan en druk op de "aan/uit"-knop op de voorkant; de UPS wordt ingeschakeld en de wisselstroomuitgangen leveren een gestabiliseerde spanning.
- Bij storing in het lichtnet levert de UPS direct energie aan de apparatuur. En als de accu leeg is, schakelt de UPS automatisch uit.
- Als het lichtnet weer stroom levert, schakelt de UPS automatisch in.

## 4.2 Beveiliging

- Beveiliging tegen ontlading van de accu: Wanneer de accu leeg is en de UPS is werkzaam in de omvormermodus, dan controleert en bewaakt de UPS de status van de accu. Wanneer de accuspanning een dusdanig laag niveau heeft bereikt, wordt de omvormer automatisch uitgeschakeld ter bescherming van de accu. Wanneer het lichtnet weer stroom levert, schakelt de UPS automatisch weer in.
- Beveiliging tegen kortsluiting: als de UPS in de omvormermodus werkt en een schok of kortsluiting treedt op, geeft de UPS beperkt stroom af ter bescherming van de UPS (in de wisselstroommodus wordt de UPS eerst beschermd door een zekering en gaat daarna over naar de omvormermodus).

## 4.3 Vier soorten alarmfuncties

- Wanneer de stroom uitvalt en de UPS stroom levert, alarmeert UPS eenmaal per 10 seconden en stopt de pieptoon ongeveer 40 seconden later.
- Als de batterij bijna leeg is, geeft de UPS automatisch een alarm en de piep frequentie is eens per 1 seconde.
- Overbelasting, wanneer de UPS overbelast is, alarmeert UPS eenmaal per 0,5 seconde
- Storing, als er een defecte werking van de UPS is, zal UPS continu alarmeren.

## 4.4 Functie Fasevergrendeling

In de wisselstroommodus volgt de UPS automatisch de wisselstroomfase en zorgt deze er voor dat de golfvorm bij de uitvoer van de omvormer gelijk is aan de golfvorm van de wisselstroom; op deze manier worden piekpulsen en -spanningen voorkomen en de invloed op schade aan de apparatuur beperkt.

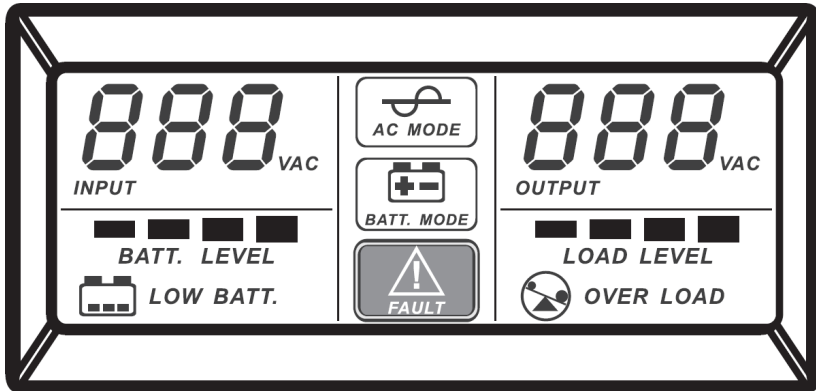
## 4.5 De werking van de zelfinstellende frequentie

Als de UPS de eerste keer wordt ingeschakeld, is de standaardfrequentie 50/60 Hz; bij aansluiting op het lichtnet wordt de frequentie automatisch ingesteld op 50 Hz of 60 Hz.

## 5.0 LCD Scherm

De UPS is uitgerust met een LCD-scherm. Het display toont de volgende informatie:

- Ingangsspanning
- Uitgangsspanning
- De batterijstatus / -niveau
- Energieverbruik in procenten
- UPS-statusindicatie
- Indicatie batterij bijna leeg
- Overbelasting indicatie



## 6.0 Installeren van de UPS

Je kunt de UPS op de volgende manier aansluiten:

1. Schakel de apparatuur uit (bijvoorbeeld een computer)
2. Installeer de UPS op een geschikte plek
3. Sluit de apparatuur aan op de UPS.
4. Verbind de seriële of USB kabel met de PC/laptop en de UPS.
5. Steek de stekker in het stopcontact (zorg voor een goede aarding).

**SUGGESTIE:** Deze UPS is de voeding voor de computer, monitor en harde schijf (CD) enz. Het heeft een beperkte back-up tijd voor de belasting, dus u kunt beter geen printer of andere apparatuur aansluiten.

6. Druk de aan/uit knop voorop het apparaat in om deze in te schakelen. Je zult een korte piep horen wanneer je de UPS inschakelt.

**Opmerking:**

1. Schakel onder normale omstandigheden de UPS niet uit en laat de accu opladen.
2. Bij een storing in het lichtnet schakelt de UPS over naar de accumulatie. Sla belangrijke documenten tijdig op.

## 7.0 UPSilon 2000-software

De EW3948 wordt geleverd met UPSilon 2000-software. Met dit softwarepakket kunt u de status van de UPS bekijken en meerdere instellingen wijzigen. Tijdens een langdurige stroomstoring zal de software uw computer correct afsluiten voordat de batterij van de UPS leeg is.

### 7.1 De software installeren

1. Download de software naar uw computer.
2. Het Setup-menu van de software verschijnt automatisch.
3. Klik op 'Install Program'.

4. Kies uw besturingssysteem.
5. Klik op **'Next'**.
6. Klik op **'Yes'**.
7. U wordt nu gevraagd om een gebruikersnaam, bedrijfsnaam en serienummer in te voeren. Voer deze informatie in. Het serienummer staat op de kaart die bij de UPS wordt geleverd.
8. Klik op **'Next'**.
9. Klik op **'Yes'**.
10. Klik op **'Next'**.
11. Klik op **'Next'**.
12. Klik op **'Finish'** om de installatie van de software te voltooien.
13. Start de UPSilon 2000-software.
14. Er verschijnt een nieuw scherm met vier opties en een logveld.
15. Klik op de optie **'Settings'**.
16. Selecteer de juiste communicatie voor seriële communicatie selecteer **"MegaTec"** en het COM-poortnummer in de buurt van **"Select Comm Port"**. Meestal is dit **'COM1'** voor USB-communicatie, selecteer **'Mega (USB)'**.
17. Klik op **'OK'**. Het bericht 'UPS connected' verschijnt in het logveld. Als dit bericht niet wordt weergegeven, is het mogelijk dat u een onjuiste COM-poort hebt geselecteerd of dat de kabel verkeerd is aangesloten. Als de seriële kabel correct is aangesloten, moet u een andere COM-poort kiezen, zoals uitgelegd in stappen 15 en 16.

## 7.2 UPSilon 2000-opties en instellingen

Bij het opstarten van UPSilon 2000 verschijnen er vier tabbladen. Met deze tabbladen kunt u de statusweergave wijzigen. U kunt onder andere kiezen tussen spanningsmeters (meter) of grafieken (grafiek). In het statusscherm zelf kunt u items bekijken zoals input / output-spanning, temperatuur, batterijstatus en stroomverbruik.

Links op het scherm ziet u een aantal menu-opties. We zullen deze opties hieronder samenvatten:

### 7.2.1 Settings

Met de menuoptie **'Settings'** kun je een groot aantal instellingen wijzigen.

#### General

Door op **'General'** te klikken, kun je het communicatieprotocol, de COM- of USB-poort en een wachtwoord instellen als de UPS vanaf een andere computer wordt beheerd. Je kunt ook kiezen of de statusinformatie die door de UPS wordt gegenereerd, moet worden opgeslagen en hoe vaak dit moet gebeuren.

#### Shutdown

Met de optie **'Shutdown'** kun je de stappen bepalen die UPSilon 2000 moet nemen zodra er een probleem met de voeding optreedt. Schakel 'Turn Off UPS' in om het

aantal minuten op te geven waarna UPSilon 2000 de computer en de UPS uitschakelt nadat problemen met de voeding zijn gedetecteerd.

### **Warning message**

Met de optie '**Warning message**' kun je een bericht op het scherm weergeven wanneer een specifieke gebeurtenis plaatsvindt. Hier kun je de pop-up berichten ook uitschakelen als je dat wilt.

### **E-mail**

De optie '**E-mail**' Hiermee kun je e-mailberichten instellen die vanuit UPSilon 2000 naar een opgegeven e-mailadres worden verzonden. Je kunt ook opgeven voor welke evenementen je een e-mail wilt ontvangen.

### **SMS**

De optie '**SMS**' wordt niet ondersteund door Eminent

### **ACPI**

De optie '**ACPI**' (Advanced Configuration and Power Interface) biedt de mogelijkheid om de UPS-naam / fabrikant / installatiedatum te wijzigen. En biedt ook een zelftestfunctie.

#### **7.2.2 Tasks**

Met het menu '**Tasks**' kun je plannen wanneer UPSilon 2000 de UPS inschakelt of zowel de computer als de UPS uitschakelt. Je kunt ook plannen dat de UPS een aantal zelftests uitvoert volgens een schema.

Kies een datum en klik op '**Add**' om een taak toe te voegen. Je kunt dan een tijdstip selecteren en de frequentie van deze taak bepalen, bijvoorbeeld elke week.

#### **7.2.3 Control**

Met behulp van '**Control**' kun je direct een aantal zelftests uitvoeren. Met deze optie kun je ook de computer afsluiten.

#### **7.2.4 Close File**

Hier kun je zien welke bestanden en welke programma's het laatst zijn opgeslagen en afgesloten door UPSilon 2000.

#### **7.2.5 Log File**

In het menu '**Settings**' onder '**General Settings**' heb je al aangegeven of de statusinformatie die door de UPS wordt gegenereerd, moet worden opgeslagen en hoe vaak dit moet gebeuren. Het resultaat kan bekeken worden door op de optie '**Log File**' te klikken. Er kunnen maximaal 2000 rijen worden vastgelegd. Je kunt de informatie ook afdrukken of opslaan in een bestand.



### 7.2.6 About

Hier vindt je bepaalde informatie over UPSilon 2000, zoals de versie en het serienummer.

## 8.0 Onderhoud

### 8.1 Preventief onderhoud

Preventief onderhoud zorgt voor een langere levensduur van de UPS. Controleer maandelijks de UPS middels de volgende stappen:

1. Schakel de UPS uit;
2. Zorg er voor dat het luchtrooster vrij is;
3. Zorg er voor dat het oppervlak van de UPS vrij van stof is;
4. Controleer of alle stekkers goed aangesloten zijn;
5. Controleer of de UPS vochtvrij is;
6. Schakel de UPS in;
7. Laat de UPS ongeveer 5 minuten in de accumodus werken. Als U in deze periode geen alarmsignaal hoort, werkt de UPS normaal; Indien er wel een alarmsignaal wordt afgegeven, raadpleeg dan de winkel voor hulp.

### 8.2 Onderhoud accu

De UPS bevat een verzegelde onderhoudsvrije loodzuuraccu. Een slechte omgeving, een hoge ontladingsfrequentie, hoge temperaturen, enz. beperken de levensduur van de accu aanzienlijk. De levensduur van de accu loopt ook terug als deze niet gebruikt wordt. Het wordt aangeraden de accu eens per 3 maanden volledig te ontladen wanneer het lichtnet normaal functioneert. De volgende stappen leggen uit hoe de accu te controleren. Wanneer de levensduur van de accu bijna verstreken is, zullen de prestaties van de accu achteruitgaan. Ga daarom als volgt te werk bij de controle en onderhoud:

1. Sluit de UPS aan op het lichtnet en schakel deze in, laadt de accu ten minste 10 uur op. Sluit hierbij geen apparatuur op de UPS aan tijdens het opladen.
2. Sluit een apparaat op de UPS aan (uitgang met "UPS en Surge Protection") en ontkoppel de UPS van het lichtnet om zo een stroomstoring te simuleren. De accu zal vervolgens ontladen totdat de UPS zichzelf uitschakelt.
3. Noteer hierbij het aangesloten apparaat en de ontladitijd voor een toekomstige controle.
4. Als de ontladitijd 80 % van de oorspronkelijke ontladitijd is, lopen de prestaties van de accu sneller terug. Het wordt aanbevolen om de accu dan maandelijks te controleren.

Verwijdering:

- Gooi gebruikte batterijen nooit weg samen met het huishoudelijk afval!
- Breng de gebruikte batterijen naar een aangewezen verzamelpunt.
- Vervoer beschadigde batterijen in geschikte containers (lekkend zuur)

### 8.3 Afwijkingen verwerken

De UPS kan de apparatuur van gebruikers voeden en beschermen, maar als er iets afwijkends plaatsvindt, moet u contact opnemen met de leverancier van de UPS voor ondersteuning om onnodige schade aan de UPS te voorkomen.

Als de UPS de volgende problemen ondervindt, gaat u als volgt te werk en als het probleem niet kan worden opgelost, neemt u contact op met de verkoper.

Probleem	Problemen oplossen
Accu levert geen stroom.	Controleer of de accu voldoende is geladen. Controleer of de UPS goed is ingeschakeld.
De UPS werkt niet op de netspanning (Dit terwijl de netspanning beschikbaar is en de UPS correct aangesloten is. De aan-uit knop is ingedrukt maar het AC indicatielampje brandt niet. Een alarmsignaal is hoorbaar)	Controleer of de zekering defect is. De zekering bevindt zich in het achter paneel of bij de AC ingang van de UPS. Ontkoppel de UPS van de netspanning en verwijder de zekering. Controleer of de zekering is doorgebrand en vervang hem in dat geval door een nieuwe zekering.
De computer werkt niet bij een stroomstoring	Schakel de UPS in en laadt de accu minimaal 10 uur op als het lichtnet normaal fungeert. Controleer of de computer op de juiste uitgang is aangesloten.
De netspanning is beschikbaar maar het alarm gaat over.	De netspanning is te hoog of te laag.

## 9.0 Veelgestelde vragen en andere relevante informatie

De meest recente veelgestelde vragen voor je product kun je vinden op de supportpagina van je product. Ewent zal deze veelgestelde vragen regelmatig bijwerken zodat je bent voorzien van de meest recente informatie. Bezoek de Ewent website voor meer informatie: [www.ewent-online.com](http://www.ewent-online.com)

## 10.0 Service en ondersteuning

Deze handleiding is door de technische experts van Ewent met zorg opgesteld. Mocht je desondanks problemen ervaren bij de installatie of in het gebruik van je Ewent product, vul dan het supportformulier in op de website <https://support.ewent-online.com>.

## 11.0 Waarschuwingen en aandachtspunten



Vanwege wet- en regelgeving bepaald door het Europese parlement, kan sommige (draadloze) apparatuur onderhevig zijn aan beperkingen omtrent het gebruik in bepaalde Europese lidstaten. In sommige Europese lidstaten kan het gebruik van deze apparatuur verboden zijn. Neem contact op met je (lokale) overheid voor meer informatie over deze beperkingen.

Volg ten allen tijde de instructies in de handleiding\*, speciaal wanneer het apparaat betreft wat geassembleerd dient te worden.

Waarschuwing: In de meeste gevallen gaat het om een elektronisch apparaat. Verkeerd of oneigenlijk gebruik van het apparaat kan leiden tot (zware) verwondingen.

Wanneer je het apparaat aansluit op het lichtnet zorg er dan voor dat het niet wordt beschadigd of onder (hoge) druk komt te staan.

Zorg dat het stopcontact dichtbij en gemakkelijk bereikbaar is vanaf het apparaat.

Het repareren van het apparaat dient uitgevoerd te worden door gekwalificeerd Ewent personeel. Probeer dit apparaat nooit zelf te repareren. De garantie vervalt per direct indien het apparaat zelf gerepareerd is en/of wanneer het product misbruikt is. Voor uitgebreide garantie voorwaarden, ga naar [www.ewent-online.com](http://www.ewent-online.com)

Dit apparaat moet na gebruik op de juiste wijze worden afgedankt. Volg hiervoor de geldende regels voor het verwijderen van elektronische goederen.

Lees de onderstaande veiligheidsinstructies zorgvuldig:

- Gebruik geen externe kracht op de kabels
- Verwijder het apparaat niet uit het stopcontact door aan de stroomkabel te trekken
- Plaats het apparaat niet in de buurt van warmtebronnen
- Houd het apparaat uit de buurt van water of andere vloeistoffen
- Verwijder het apparaat direct uit het stopcontact als je een vreemd geluid, rook of geur waarneemt
- Stop geen scherpe voorwerpen in de ontluchtingsgaten van het apparaat
- Gebruik geen beschadigde kabels (dit kan mogelijk een elektrische schok veroorzaken)
- Houd het apparaat uit de buurt van kinderen
- Reinig het apparaat met een zachte droge doek
- Houd de stekker en het stopcontact schoon
- Trek de stekker nooit met natte handen uit het stopcontact
- Verwijder de stekker uit het stopcontact wanneer het apparaat voor langere tijd niet wordt gebruikt
- Gebruik het apparaat in een goed geventileerde ruimte.

*\*Tip: Ewent handleidingen worden met de grootste zorgvuldigheid gemaakt. Door nieuwe technische ontwikkelingen kán het echter gebeuren dat een geprinte*

*handleiding niet meer de meest recente informatie bevat. De online handleiding wordt altijd direct geüpdatet met de nieuwste informatie.*

*Mocht je een probleem ervaren met de geprinte handleiding, check dan altijd eerst onze website [www.ewent-online.com](http://www.ewent-online.com) waar de meest recente handleiding te downloaden is.*

*Tevens vind je op onze website in de Vaakgestelde Vragen (FAQ) Sectie veel informatie over je product. Het is zeer raadzaam eerst de FAQ sectie te raadplegen, vaak is je antwoord hier terug te vinden.*

## 12.0 Garantievoorwaarden

De garantietermijn van twee jaar geldt voor alle Ewent producten, tenzij anders aangegeven op het moment van aankoop. Bij aankoop van een tweedehands Ewent product resteert de garantieperiode gemeten vanaf het moment van de aankoop door de eerste eigenaar. De Ewent garantieregeling is van toepassing op alle Ewent producten en onderdelen onlosmakelijk verbonden met het betreffende product. Voedingen, batterijen, accu's, antennes en alle andere producten niet geïntegreerd in of direct verbonden met het hoofdproduct of producten waarvan redelijkerwijs mag worden aangenomen dat deze een ander slijtagepatroon kennen dan het hoofdproduct vallen derhalve niet onder de Ewent garantieregeling. De garantie vervalt tevens bij onjuist of oneigenlijk gebruik, externe invloeden en/of bij opening van de behuizing van het betreffende product door partijen anders dan Ewent. Ewent kan gereviseerde materialen gebruiken bij het herstellen of vervangen van uw defecte product. Ewent is niet aansprakelijk voor veranderingen in de netwerkinstellingen door internet providers. Ewent biedt geen garantie voor het niet functioneren van een netwerkproduct dat veroorzaakt wordt door wijzigingen in de netwerkstructuur en/of protocollen van een internetaanbieder. Tevens kan Ewent niet aansprakelijk gesteld worden voor het niet functioneren van web services, apps en andere inhoud van derden die beschikbaar is via producten van Ewent. Producten van Ewent met een interne vaste schijf hebben een beperkte garantietermijn van twee jaar op de harde schijf. Ewent is niet aansprakelijk voor gegevensverlies. Zorg er dus altijd voor dat als het product gegevens opslaat op een vaste schijf of andere geheugenbron, u een kopie maakt voordat u het product voor reparatie terugbrengt.

### Als mijn product defect raakt

Mocht uw product om andere dan de bovengenoemde oorzaken defect raken: neem dan alstublieft contact op met uw verkoper.

e'went  
by eminent

[www.ewent-online.com](http://www.ewent-online.com)

Trademarks: all brand names are trademarks and/or registered trademarks of their respective holders.

The information contained in this document has been created with the utmost care. No legal rights can be derived from these contents. Eminent cannot be held responsible, nor liable for the information contained in this document.

CE

Ewent is a member of the Eminent Group

# ewent

**EW3948**

**Line Interactive UPS 1000 VA - 600W**

**it**

Manuale

[www.ewent-online.com](http://www.ewent-online.com)

# EW3948 Line Interactive UPS 1000 VA - 600W

## Contenuti

1.0	Introduzione.....	2
1.1	Funzioni e caratteristiche.....	3
1.2	Contenuti della confezione.....	3
1.3	Collegamenti dell'UPS.....	3
2.0	Note sulla sicurezza.....	3
3.0	Principi di funzionamento.....	4
3.1	In modalità CA.....	4
3.2	Interruzione dell'alimentazione CA.....	5
3.3	Uscite UPS.....	5
3.4	Batteria e ricarica:.....	5
4.0	Caratteristiche principali.....	6
4.1	Funzionamento automatico.....	6
4.2	Protezione.....	6
4.3	Quattro tipi di funzioni di allarme.....	6
4.4	Funzione di blocco fase.....	6
4.5	Funzione di impostazione automatica della frequenza.....	6
5.0	Indicatori di status.....	7
6.0	Installazione e funzionamento.....	7
7.0	Software UPSilon 2000.....	8
7.1	Installazione del software.....	8
7.2	Opzioni e impostazioni di UPSilon 2000.....	8
7.2.1	Impostazioni.....	9
7.2.2	Tasks.....	9
7.2.3	Control.....	10
7.2.4	Close File.....	10
7.2.5	Log File.....	10
7.2.6	Informazioni.....	10
8.0	Manutenzione.....	10
8.1	Manutenzione preventiva.....	10
8.2	Manutenzione della batteria.....	10
8.3	Gestione delle anomalie.....	11
9.0	Domande frequenti e altre informazioni correlate.....	12
10.0	Assistenza e supporto.....	12
11.0	Avvertenze e punti di attenzione.....	12
12.0	Condizioni di garanzia.....	14

## 1.0 Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto di questo prodotto Ewent d'alta qualità! Questo prodotto è stato sottoposto ad analisi approfondite da parte dei tecnici Ewent. Se si dovesse riscontrare qualsiasi problema con questo prodotto, si è coperti da una garanzia

Ewent biennale. Si prega di conservare questo manuale e lo scontrino in un luogo sicuro.

**Registrare il prodotto su [www.ewent-online.com](http://www.ewent-online.com) per ricevere aggiornamenti sul prodotto!**

## 1.1 Funzioni e caratteristiche

Gli alimentatori continui di elettricità EW3948 sono sistemi progettati per gestire senza problemi un'interruzione di corrente senza la perdita di dati importanti. Dal momento che questi apparecchi sono dotati anche di una funzione di salvataggio di back-up ogni dieci minuti, è possibile arrestare il computer o fargli effettuare un salvataggio di back-up senza perdere dati. Tutti i sistemi di alimentatori continui di elettricità sono dotati di un allarme sonoro che si attiva non appena si verifica un'interruzione di alimentazione, avvisando l'utente di arrestare il computer o effettuare un salvataggio di back-up.

## 1.2 Contenuti della confezione

Nella confezione devono essere presenti i seguenti elementi:

- UPS EW3948
- Cavo seriale
- Cavo USB
- Cavo d'alimentazione (per alimentare 1 PC)

## 1.3 Collegamenti dell'UPS

L'UPS è dotato dei seguenti connettori:

- 1 Porta seriale RS232
- 1 Porta USB
- Connttori di uscita

## 2.0 Note sulla sicurezza

**Per garantire la sicurezza nell'uso dell'UPS attenersi alle regole sottostanti:**

- Ricaricare la batteria per almeno 24 ore prima di utilizzare l'UPS.
- Dopo che la batteria si è scaricata o dopo più di tre mesi di non operatività, la batteria deve essere ricaricata immediatamente per almeno 12 ore, per assicurarsi che la batteria sia carica ed evitare qualsiasi danneggiamento alla batteria.
- L'UPS è progettato specialmente solo per computer e non deve essere collegato con alcun carico induttivo o capacitivo, come motori elettrici, lampade a luce diurna, stampanti laser, ecc.

- L'UPS non è adatto per essere utilizzato in sistemi di supporto vitale, in quanto potrebbe presentare problemi e causare guasti ai sistemi di supporto vitale. La responsabilità sarà a carico degli utenti, in caso di utilizzo dell'UPS in sistemi di supporto vitale.
- È normale che la temperatura della copertura dell'UPS raggiunga i 50°C durante l'uso.
- In caso di interruzione dell'alimentazione CA e quando si preme il tasto "ON" del pannello anteriore, l'UPS produce tensione in uscita; se si preme il tasto "OFF" del pannello anteriore, l'UPS non produce tensione in uscita.
- È proibito aprire il case perché si può verificare una situazione di pericolo a causa di tensioni pericolose. In caso di problemi, seguire le istruzioni di personale esperto.
- È proibito inserire contenitori contenenti sostanze liquide sopra l'UPS, in quanto possono causare un rischio di scosse elettriche o incendi in caso di cortocircuito dell'UPS.
- In caso di anomalia dell'UPS, interrompere l'alimentazione e rivolgersi a personale esperto o al rivenditore per l'assistenza.
- Poiché non vi è alcuna protezione da sovraccarico dell'UPS, non può essere sovraccaricato. In caso contrario, potrebbe danneggiarsi.
- È severamente proibito posizionare e utilizzare l'UPS nei seguenti ambienti:
  - Ambienti con gas infiammabili, gas corrosivi o molta polvere;
  - Ambienti con temperature estremamente elevate o basse (superiore a 42°C o inferiore a 0°C) o elevata umidità (superiore al 90%);
  - Ambienti soggetti alla luce solare diretta o accanto a sorgenti di calore;
  - Ambienti soggetti a forti vibrazioni;
  - All'esterno
- Utilizzare un estintore a polvere secca in caso di incendi; è proibito utilizzare estintori a liquido in quanto potrebbero causare scosse elettriche.
- Posizionare la presa accanto all'UPS, in modo che sia comodo scollegare la presa e interrompere l'alimentazione in caso di emergenza.

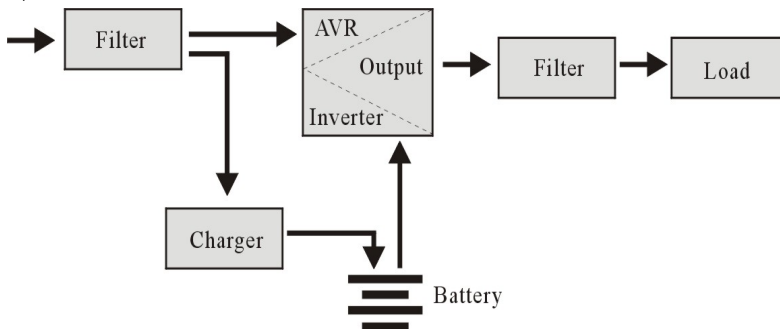
**ALLARME ! L'UPS deve essere collegato a massa con un filo!**

## 3.0 Principi di funzionamento

### 3.1 In modalità CA

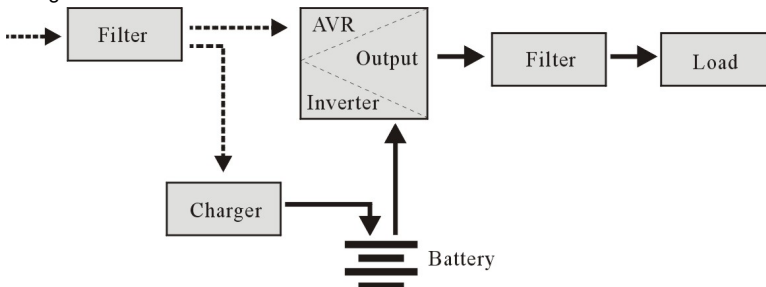
Quando l'UPS è in modalità di funzionamento normale, la rete CA passa attraverso il filtro e le onde nocive vengono filtrate. Successivamente, la rete CA carica la batteria e, nel frattempo, passa nell'UPS AVR e nel filtro, fornendo energia all'apparecchiatura.





### 3.2 Interruzione dell'alimentazione CA

In caso di interruzione dell'alimentazione CA, la batteria alimenta l'inverter, quindi passa nel filtro e alimenta le apparecchiature, garantendo l'alimentazione continua di energia.



### 3.3 Uscite UPS

L'UPS ha le seguenti connessioni:

- 1 porta seriale RS232
- 1 porta USB
- Collegamenti di uscita

### 3.4 Batteria e ricarica:

- Quando l'UPS è collegato alla rete elettrica, il caricatore carica completamente la batteria in circa 10 ore.
- Quando la batteria è scarica, spegnere l'UPS e caricare la batteria per almeno 10 ore. Quindi, accendere l'UPS.

## 4.0 Caratteristiche principali

### 4.1 Funzionamento automatico

- Collegare l'UPS alla rete elettrica e premere il tasto ON del pannello anteriore per accendere l'UPS e far sì che la rete elettrica emetta tensione stabilizzata.
- In caso di interruzione dell'alimentazione elettrica, l'UPS fornisce immediatamente l'alimentazione alle apparecchiature. E quando la batteria è scarica, l'UPS si spegne automaticamente.
- Quando riprende l'alimentazione elettrica, l'UPS si accende automaticamente.

### 4.2 Protezione

- Protezione in caso di esaurimento della batteria: quando la batteria si scarica e l'UPS è in modalità inverter, l'UPS controlla ed effettua il monitoraggio dello stato di funzionamento della batteria; quando la tensione della batteria scende oltre il limite minimo di tensione, l'inverter si spegne automaticamente e protegge la batteria; quando riprende l'alimentazione dalla linea elettrica, l'UPS si accende automaticamente.
- Protezione da cortocircuito: quando l'UPS è in modalità inverter e vi sono scosse elettriche o cortocircuiti, l'UPS emette tensione limitata, proteggendo l'UPS (in modalità corrente alternata, l'UPS sarà protetto prima dal fusibile di ingresso per poi passare alla modalità operativa dell'inverter).

### 4.3 Quattro tipi di funzioni di allarme

- Quando AC non funziona e l'UPS fornisce corrente, l'UPS emetterà un allarme ogni 10 secondi e il segnale acustico si interromperà circa 40 secondi più tardi.
- Quando la batteria è quasi esaurita, l'UPS si allarma automaticamente e la frequenza dei bip è una volta ogni 1 secondo.
- Sovraccarico, quando l'UPS è sovraccarico, l'UPS emetterà un allarme ogni 0,5 secondi
- Guasto, se c'è un funzionamento difettoso dell'UPS, l'UPS emetterà un allarme continuo.

### 4.4 Funzione di blocco fase

in modalità CA, il sistema UPS rileva automaticamente la fase CA e garantisce che la forma d'onda in uscita dell'inverter sia uguale a quella della tensione CA. In tal modo, si riduce l'impulso di picco e la sovratensione, limitando interferenze e danni alle apparecchiature.

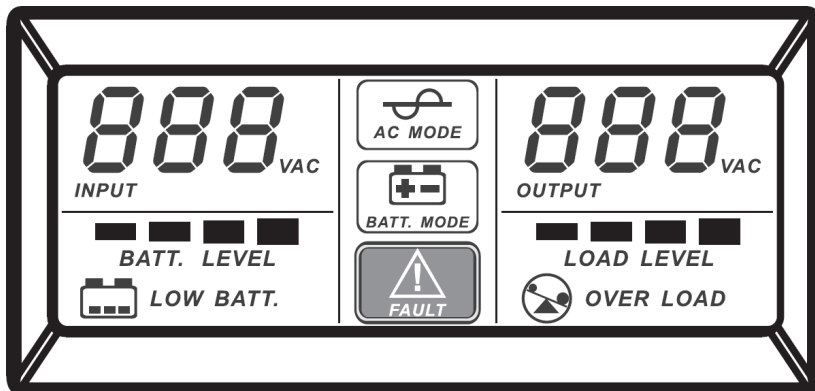
### 4.5 Funzione di impostazione automatica della frequenza

Quando si accende l'UPS per la prima volta, la frequenza di acquiescenza è di 50/60 Hz; quando è collegato alla rete CA, la frequenza viene automaticamente impostata su 50 Hz o 60 Hz a seconda della rete CA.

## 5.0 Indicatori di status

L'UPS è dotato di un display LCD. Il display visualizza le informazioni che seguono:

- Tensione di ingresso
- Tensione di uscita
- Stato/livello della batteria
- Utilizzo di corrente espresso in percentuale
- Indicazione stato UPS
- Indicazione batteria scarica
- Indicazione sovraccarico



## 6.0 Installazione e funzionamento

1. Spegnerne il carico (ad esempio, il PC)
2. Posizionare l'UPS in modo corretto (seguire le istruzioni del manuale).
3. Collegare il carico (ad esempio, il PC) all'UPS.
4. Collegare il cavo seriale o USB al computer e all'UPS.
5. Inserire la spina nella presa di rete elettrica (assicurarsi che la messa a terra sia collegata correttamente)

**SUGGERIMENTO:** L'UPS è la fonte di alimentazione per computer, monitor e disco rigido (CD), ecc. Dispone di un tempo di backup limitato per il carico, quindi è meglio non collegare una stampante o altri apparecchi ad esso.

6. Modalità CA: premendo il tasto di accensione/spegnimento dell'UPS, i LED verde e giallo si accendono, quindi è possibile accedere il computer, ecc.

**Nota:**

1. In generale, non spegnere l'UPS per continuare la carica della batteria.

2. In caso di interruzione di alimentazione CA, l'UPS passa in modalità batteria. Conservare i documenti importanti.

## 7.0 Software UPSilon 2000

I modelli EW3948 sono forniti corredati del software UPSilon 2000. Questo applicativo software consente all'utente di visualizzare lo stato del gruppo di continuità e di variare numerose impostazioni. Nel corso di un'interruzione di corrente duratura, il software arresterà correttamente il computer prima che la batteria dell'alimentatore continuo di elettricità venga esaurita.

### 7.1 Installazione del software

1. Scaricare il software sul computer.
2. Apparirà in automatico il menu "Configurazione (Setup)" del software.
3. Fare clic su '**Install Program**'.
4. Scegliere il sistema operativo in uso.
5. Fare clic su '**Next**'.
6. Fare clic su '**Yes**'.
7. A questo punto ti verrà chiesto di inserire un nome utente, il nome dell'azienda e il numero di serie. Inserisci questa informazione Il numero di serie si trova sulla scheda fornita con l'UPS.
8. Fare clic su '**Next**'.
9. Fare clic su '**Yes**'.
10. Fare clic su '**Next**'.
11. Fare clic su '**Next**'.
12. Fare clic su '**Finish**' per terminare l'installazione del software.
13. Avvio del software UPSilon 2000.
14. Apparirà una nuova schermata contenente quattro opzioni e un campo di accesso.
15. Fare clic sull'opzione '**Settings**'.
16. Selezionare la comunicazione corretta per la comunicazione seriale selezionare "**MegaTec**" e il numero della porta COM vicino a "**Select Comm Port**". Di solito questo è '**COM1**' per la comunicazione USB selezionare "**Mega (USB)**".
17. Fare clic su '**OK**'. Nel campo di accesso apparirà il messaggio 'Gruppo di continuità connesso (UPS connected)'. Se non appare questo messaggio è possibile che sia stata selezionata una porta COM non corretta o che il cavo seriale sia stato connesso in modo non corretto. Se il cavo seriale è collegato correttamente l'utente dovrà scegliere un'altra porta COM, come illustrato ai punti 15 e 16.

### 7.2 Opzioni e impostazioni di UPSilon 2000

All'avvio di UPSilon 2000 appariranno quattro schede. Queste schede permettono di modificare la visualizzazione dello stato. È possibile scegliere, tra le altre cose, tra misuratori di tensione (*Meter*) o grafici (*Chart*). Nella schermata di stato stessa è

possibile visualizzare voci come tensione di ingresso/uscita, temperatura, stato della batteria e consumo di corrente.

Nella parte sinistra della schermata appariranno varie opzioni di menu. Di seguito sono riassunte queste opzioni:

### 7.2.1 Impostazioni

L'opzione '**Impostazioni**' permette di modificare un gran numero di impostazioni.

#### **General**

Facendo clic su '**General**' è possibile impostare il protocollo di comunicazione, la porta COM o USB, e la password, se l'UPS è gestito da un altro computer. Inoltre è possibile scegliere se le informazioni di stato generate dall'UPS devono essere salvate, e quanto spesso devono essere salvate.

#### **Shutdown**

L'opzione '**Shutdown**' permette di stabilire le misure che UPSilon 2000 deve adottare in caso di problemi dell'alimentazione elettrica. Abilitare la voce 'Spegni UPS' per specificare dopo quanti minuti UPSilon 2000 spegnerà prima il computer e poi l'UPS in caso siano rilevati problemi dell'alimentazione elettrica.

#### **Warning message**

L'opzione '**Warning message**' permette di visualizzare un messaggio su schermo quando si verifica un evento specifico. Qui, è anche possibile disabilitare i messaggi pop-up, se preferito.

#### **Email**

L'opzione '**Email**' permette di configurare i messaggi e-mail che UPSilon 2000 invierà a un indirizzo e-mail specificato. È anche possibile specificare per quali eventi ricevere i messaggi e-mail.

#### **SMS**

L'opzione '**SMS**' non è supportata da Eminent

#### **ACPI**

L'opzione '**ACPI**' (Advanced Configuration and Power Interface) dà la possibilità di modificare Nome UPS/Produttore/Data di installazione. Fornisce, inoltre, una funzione di auto-diagnostica.

### 7.2.2 Tasks

Il menu '**Tasks**' permette di pianificare quando UPSilon 2000 accenderà l'UPS, oppure spegnerà sia il computer, sia l'UPS. È anche possibile pianificare l'esecuzione di una serie di auto-diagnostiche dell'UPS.

Scegliere una data e fare clic su '**Add**' per aggiungere una attività. Quindi, selezionare una data e determinare la frequenza di questa attività, per esempio ogni settimana.

### 7.2.3 Control

L'opzione '**Control**' permette di eseguire immediatamente una serie di auto-diagnostiche. Questa opzione permette anche di spegnere il computer.

### 7.2.4 Close File

Qui, è possibile visualizzare quali file e quali programmi sono stati salvati e chiusi di recente da UPSilon 2000.

### 7.2.5 Log File

Nel menu '**Settings**', alla voce '**General settings**' è già stato specificato se le informazioni di stato generate dall'UPS devono essere salvate e con che frequenza. Il risultato può essere visualizzato facendo clic sull'opzione '**Log file**'. Possono essere registrate 2.000 righe al massimo. È anche possibile stampare le informazioni, oppure salvarle in un file.

### 7.2.6 Informazioni

Qui, è possibile trovare alcune informazioni su UPSilon 2000, come la versione e il numero di serie.

## 8.0 Manutenzione

### 8.1 *Manutenzione preventiva*

La manutenzione preventiva garantisce un maggior ciclo di vita dell'UPS.

Controllare quanto segue ogni mese:

1. Spegnerne l'UPS;
2. Assicurarsi che le griglie di ventilazione non siano ostruite;
3. Assicurarsi che la superficie dell'UPS non sia coperta di polvere;
4. Controllare se i connettori di ingresso e uscita sono collegati saldamente
5. Assicurarsi che l'UPS non sia danneggiato dall'umidità;
6. Accendere l'UPS;
7. Lasciar funzionare l'UPS in modalità batteria per circa 5 minuti. Se in questo periodo non si verifica alcun allarme, l'UPS funziona normalmente; in caso di altri messaggi di allarme, contattare il rivenditore locale per l'assistenza.

### 8.2 *Manutenzione della batteria*

L'UPS contiene una batteria (batterie) con contenuto acido sigillata e senza bisogno di manutenzione. Cattive condizioni ambientali, l'alta frequenza di scarico, l'alta temperatura, ecc. possono ridurre drasticamente la durata della batteria.

La durata della batteria si riduce anche nel caso in cui non venga usata. Si consiglia di scaricare la batteria una volta ogni 3 mesi quando la rete CA è normale.

Di seguito si riportano le procedure di controllo della batteria: quando la batteria si avvicina al termine del suo ciclo di vita, offrirà cattive prestazioni. Ricordarsi le seguenti procedure per la verifica e la manutenzione:

1. Collegare l'UPS alla rete elettrica e accendere l'UPS, caricare la batteria per almeno 10 ore, notando lo stato di carico.
2. Collegare un carico all'UPS (uscite UPS e di sovratensione), quindi rimuovere la spina di ingresso dall'UPS per simulare un'interruzione di alimentazione CA. La batteria dell'UPS si scarica finché non si spegne automaticamente l'UPS. Registrare il carico collegato e il tempo di scarica per una verifica successiva.
3. La durata di una batteria va' dai 2 ai 3 anni circa in condizioni normali. Ma in condizioni quali alta temperatura o alta frequenza di scarica, la durata della batteria si riduce da 0,5 a 1 anno.
4. Quando il tempo di scarica è dell'80% rispetto al tempo di scarica iniziale, le prestazioni della batteria si riducono più rapidamente e, conseguentemente, la frequenza di verifica della batteria deve essere mensile.

Rimozione:

- Non gettare mai le batterie usate insieme ai rifiuti domestici!
- Smaltire le batterie usate in un punto di raccolta designato.
- Trasportare le batterie danneggiate in contenitori adatti (acido che perde)

### 8.3 Gestione delle anomalie

L'UPS può offrire una protezione agli apparecchi degli utenti, ma se si verifica una qualche anomalia, rivolgersi al rivenditore locale di UPS per prevenire inutili danni all'UPS.

Se l'UPS ha uno dei problemi seguenti, attenersi alle procedure indicate di seguito e se il problema non si risolve, contattare il rivenditore locale.

Problema	Risoluzione dei problemi
La batteria non fornisce corrente.	Verificare se la batteria non è carica o non è carica a sufficienza. Verificare se l'UPS non è avviato correttamente.
L'UPS non passa alla modalità corrente elettrica, la spina dell'UPS è stata inserita nella presa elettrica e si è premuto il tasto "ON", ma la spia che indica la presenza di corrente elettrica non si accende e emette un suono di allarme.	Controllare se il fusibile è rotto. Il fusibile viene posizionato sul pannello posteriore dell'UPS o accanto all'ingresso CA Dopo aver scollegato la spina elettrica, estrarre il fusibile e controllare se è rotto. In tal caso, sostituirlo con un nuovo fusibile.
In caso di interruzione dell'alimentazione elettrica, il computer non funziona.	Accendere l'UPS e caricare la batteria per almeno 10 ore, Assicurarsi che il carico sia collegato all'uscita corretta
L'UPS è collegato alla rete elettrica, la corrente c'è, ma viene emesso l'allarme.	La tensione della rete elettrica è troppo elevata o bassa.

## 9.0 Domande frequenti e altre informazioni correlate

Le domande frequenti più recenti riguardanti il prodotto si trovano sulla pagina dell'assistenza dello stesso. Ewent aggiornerà queste pagine di frequente per assicurare che siano sempre disponibili le informazioni più recenti. Visitare [www.ewent-online.com](http://www.ewent-online.com) per altre informazioni sul prodotto.

## 10.0 Assistenza e supporto

Questo manuale d'uso è stato redatto in modo accurato dagli esperti tecnici Ewent. In caso di problemi di installazione o nell'uso del prodotto, completare il modulo di assistenza sul sito web <https://support.ewent-online.com>.

## 11.0 Avvertenze e punti di attenzione



Per causa di leggi, direttive e regolamenti emanati dal Parlamento europeo, alcuni dispositivi (wireless), possono essere soggetti a limitazioni sul loro uso in alcuni Stati europei. In alcuni Stati, l'uso di alcuni prodotti potrebbe essere vietato. Si prega di contattare il governo (locale) per ricevere più informazioni per quanto riguarda queste limitazioni.

Seguire sempre le istruzioni del manuale\*, specialmente quando si riferisce a prodotti che bisognano essere assemblati.

Avviso: Nella maggior parte dei casi si riferisce a un dispositivo elettronico. L'abuso o l'uso improprio può portare a lesioni (forte).

Quando si connette il dispositivo alla rete elettrica, assicurarsi che questo non sia danneggiato o che la pressione non sia alta.

È richiesta una presa di corrente, e pertanto è raccomandabile che questa sia nelle immediate vicinanze e facilmente raggiungibile.

Le riparazioni del prodotto devono essere realizzate per personale qualificato della Ewent. Non provare mai a riparare il dispositivo da soli. La garanzia è cancellata immediatamente quando i prodotti siano stati auto-riparati e/o abusati da parte del cliente. Per le condizioni di estensione della garanzia, per favore visitare il nostro sito web: [www.ewent-online.com/warranty](http://www.ewent-online.com/warranty)

Smaltire il dispositivo in modo appropriato, secondo quanto prescritto dalla legislazione vigente del Paese in cui ci si trova per quanto riguarda i dispositivi elettronici.

Ti invitiamo a verificare accuratamente i seguenti punti relativi alla sicurezza:

- Non esercitare forze esterne sui cavi
- Non staccare la spina dal muro tirando il cavo di alimentazione



- Non posizionare il dispositivo vicino a fonti di calore
- Evitare che il dispositivo entri in contatto con l'acqua o altri liquidi
- In caso si avvertano rumori o odori insoliti, oppure ci sia del fumo, rimuovere immediatamente il dispositivo dalla fonte di alimentazione.
- Non inserire oggetti appuntiti all'interno del foro di ventilazione
- Non utilizzare cavi danneggiati
- Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini
- Pulire il prodotto con un panno morbido e asciutto
- Lasciare dello spazio attorno alla presa
- Non staccare la spina dal muro con le mani umide
- Staccare la spina dall'alimentazione nel caso in cui il dispositivo non venga usato per un lungo periodo di tempo
- Utilizzare il dispositivo in un ambiente ben ventilato

*\*I manuali Ewent vengono scritti prestando parecchia cura ed attenzione.*

*Ad ogni modo, visti i continui sviluppi tecnologici, può essere che un manuale stampato possa non contenere le informazioni più recenti.*

*Se avete modo di riscontrare un'incongruenza sul manuale stampato, o non siete in grado di trovare quello che state cercando, vi invitiamo sempre a controllare il ns. sito [www.ewent-online.com](http://www.ewent-online.com) al fine di trovare i manuali dei prodotti sempre aggiornati.*

*Sul sito Ewent potete inoltre trovare una sezione riservata alle FAQ (domande frequenti).*

*E' altamente raccomandato consultare la sezione delle domande frequenti.*

*Molto spesso la risposta alle vs. domanda si può trovare all'interno di questa sezione del ns. sito.*

## 12.0 Condizioni di garanzia

La garanzia Ewent di due anni si applica a tutti i prodotti Ewent salvo dichiarato diversamente prima o al momento dell'acquisto del prodotto. Dopo aver acquistato un prodotto Ewent di seconda mano, il periodo di garanzia rimanente è calcolato dalla data d'acquisto del proprietario iniziale del prodotto. La garanzia Ewent si applica a tutti i prodotti e componenti Ewent, indissolubilmente collegati o montati sul relativo prodotto. Adattatori di corrente, batterie, antenne e tutti gli altri prodotti non integrati o direttamente collegati al prodotto principale o i prodotti la cui usura mostra, senza ombra di dubbio, uno sviluppo diverso rispetto al prodotto principale, non sono coperti da garanzia Ewent. I prodotti non sono coperti dalla garanzia Ewent quando se ne fa un uso scorretto/improprio, se sono esposti a influenze esterne o quando sono aperti da soggetti diversi dal personale autorizzato Ewent. Ewent potrebbe utilizzare materiali rinnovati per la riparazione o sostituzione del prodotto difettoso. Ewent non può essere ritenuto responsabile per la modifica delle impostazioni di rete da parte dei provider Internet. Non possiamo garantire che il prodotto di rete Ewent continui a funzionare se le impostazioni vengono modificate dai provider Internet. Ewent non può garantire il funzionamento di servizi web, applicazioni e altri contenuti di terzi disponibili tramite prodotti Ewent. I prodotti Ewent dotati di disco rigido interno presentano un periodo di garanzia limitata di due anni per quanto concerne il disco rigido. Ewent non può essere ritenuto responsabile per la perdita dei dati. Se il prodotto archivia i dati su un disco rigido o un'altra sorgente di memoria, assicurarsi di effettuare una copia prima di restituire il prodotto per la riparazione.

### In caso di difetti del prodotto

Qualora si dovessero incontrare difetti per motivi diversi da quelli descritti in precedenza: rivolgersi al proprio rivenditore per la riparazione del prodotto difettoso.

e'went  
by eminent

www.ewent-online.com

Trademarks: all brand names are trademarks and/or registered trademarks of their respective holders.

The information contained in this document has been created with the utmost care. No legal rights can be derived from these contents. Eminent cannot be held responsible, nor liable for the information contained in this document.



Ewent is a member of the Eminent Group

# ewent

**EW3948**

**Line Interactive UPS 1000 VA - 600W**

**es**

Manual de usuario

[www.ewent-online.com](http://www.ewent-online.com)

# EW3948 Line Interactive UPS 1000 VA - 600W

## Contenidos

1.0	Introducción.....	2
1.1	Funciones y características .....	3
1.2	Contenido del paquete.....	3
1.3	Conexiones de la unidad SAI.....	3
2.0	Información de seguridad .....	3
3.0	Funcionamiento básico.....	4
3.1	En modo de suministro eléctrico.....	4
3.2	Interruzione dell'alimentazione CA.....	5
3.3	Salidas del SAI .....	5
3.4	Batería y carga .....	5
4.0	Funciones principales.....	5
4.1	Funcionamiento autónomo .....	5
4.2	Protección .....	6
4.3	Cuatro funciones de la alarma .....	6
4.4	Función de fase .....	6
4.5	Función de frecuencia ajustada automáticamente .....	6
5.0	Indicadores de estado .....	6
6.0	Instalación y funcionamiento.....	7
7.0	Software UPSilon 2000.....	8
7.1	Instalar el software .....	8
7.2	Opciones y configuraciones de UPSilon 2000 .....	8
7.2.1	Configuración .....	9
7.2.2	Tasks.....	9
7.2.3	Control.....	9
7.2.4	Close File .....	10
7.2.5	Log File .....	10
7.2.6	About.....	10
8.0	Mantenimiento.....	10
8.1	Mantenimiento preventivo.....	10
8.2	Mantenimiento de la batería .....	10
8.3	Corrección de anomalías.....	11
9.0	Preguntas más frecuentes y otra información relacionada.....	12
10.0	Servicio de atención al cliente y soporte técnico.....	12
11.0	Advertencias y puntos de atención .....	12
12.0	Condiciones de la garantía .....	14

## 1.0 Introducción

¡Enhorabuena por la compra de este producto de Ewent de alta calidad! This product Este producto ha sido sometido a un exigente proceso de pruebas llevado a cabo por expertos técnicos pertenecientes a Ewent. Should you Si experimenta algún problema

con este producto, recuerde que le ampara la garantía de dos años de Ewent. warranty. Conserve este manual y el recibo de compra en un lugar seguro.

**¡Registre este producto ahora en [www.ewent-online.com](http://www.ewent-online.com) y reciba todas sus actualizaciones!**

## 1.1 Funciones y características

Los dispositivos EW3948 son sistemas SAI diseñados para hacer frente a en el suministro eléctrico sin perder datos importantes. Dado que estos dispositivos también están equipados con una función de copia de seguridad de 10 minutos, puede apagar su PC o dejar que lleve a cabo una copia de seguridad sin riesgo de perder datos. Todos estos sistemas SAI cuentan con una alarma sonora que se activa en cuanto se produce una avería en el suministro eléctrico y que le indica que apague su PC o que realice una copia de seguridad.

## 1.2 Contenido del paquete

El paquete debe contener los siguientes artículos:

- Unidad SAI EW3948
- Cable de serie
- Cable USB
- Cable de alimentación (para proporcionar alimentación a 1 PC)

## 1.3 Conexiones de la unidad SAI

La unidad SAI (suministro de alimentación ininterrumpida) cuenta con las siguientes conexiones.

- 1 puerto serie RS232
- 1 puerto USB
- Conexiones de salida (el número varía según el modelo)

## 2.0 Información de seguridad

**Siga las instrucciones descritas a continuación para poder utilizar de forma segura el Sistema de Alimentación Ininterrumpida [SAI]**

- Cargue la batería al menos 24 horas antes de poner en funcionamiento el SAI.
- Cuando se descargue o después de pasados tres meses de inactividad, vuelva a cargar nuevamente la batería durante al menos 12 horas, asegurándose de que la batería quede completamente cargada para evitar daños innecesarios.
- El sistema SAI está específicamente diseñado para usar exclusivamente con equipos personales y no deberá conectarse a ninguna carga inductiva o

capacitiva, como motores eléctricos, lámparas de luz diurna, impresoras láser, etc.

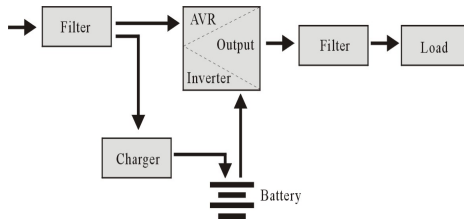
- El sistema SAI no está diseñado para usar en sistemas de reanimación de urgencia, ya que puede sufrir alguna avería y poner en riesgo los equipos de reanimación. Los usuarios aceptan la exclusiva responsabilidad por el uso del sistema SAI en equipos de reanimación.
- La temperatura de la superficie del sistema SAI puede alcanzar con normalidad hasta 50°C durante su uso.
- Si se produce un corte en el suministro eléctrico y pulsa el botón de encendido ("ON") del panel frontal, el sistema SAI producirá el voltaje necesario por la unidad; si pulsa el botón de apagado ("OFF") del panel frontal, la SAI dejará de producir el voltaje necesario por la unidad.
- No está permitido abrir la carcasa por el riesgo asociado de descarga eléctrica. Si detecta algún problema, solicite ayuda a un experto.
- Queda prohibido colocar recipientes con líquido en el interior del sistema SAI, ya que su presencia podría causar cortocircuitos con el consecuente riesgo de descarga eléctrica o incendio.
- Si detecta un comportamiento anormal del sistema SAI, corte inmediatamente el suministro eléctrico y solicite ayuda a un experto o a su distribuidor local.
- La ausencia de protección de sobrecarga significa que no debe sobrecargar el sistema SAI. De lo contrario, la unidad podría resultar peligrosa.
- Queda estrictamente prohibido colocar y utilizar el sistema SAI en los siguientes entornos:
  - Lugares con gases inflamables o corrosivos o niveles elevados de polvo ;
  - Lugares con temperaturas demasiado altas o bajas (por encima de 42°C o por debajo de 0°C) o con mucha humedad (por encima de 90%) ;
  - Lugares expuestos a la luz directa del sol o a fuentes de calor ;
  - Lugares con vibraciones intensas ;
  - A la intemperie
- En caso de incendio, utilice extintores de polvo seco; queda prohibido el uso de extintores con carga líquida por el riesgo asociado de descarga eléctrica.
- Coloque el sistema SAI cerca de una toma de corriente para poder desconectarlo cómodamente y cortar el suministro eléctrico en caso de emergencia.

**!ALARMA! ¡La conexión del sistema SAI debe incorporar toma a tierra!**

## 3.0 Funcionamiento básico

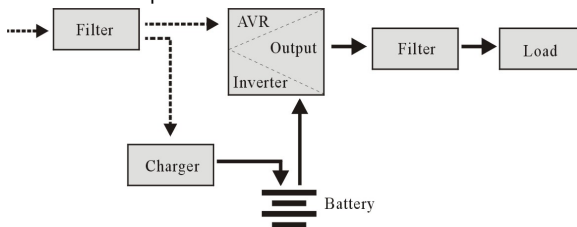
### 3.1 En modo de suministro eléctrico

En el modo normal de funcionamiento, la corriente (CA) pasa por el filtro que retiene las ondas perjudiciales. Posteriormente, la corriente carga la batería y al mismo tiempo, atraviesa el AVR y el filtro del sistema SAI y proporciona electricidad al equipo.



### 3.2 Interruzione dell'alimentazione CA

Si se produce un corte en el suministro eléctrico, la batería proporcionará corriente al inversor y, a continuación, superará el filtro y abastecerá el equipo, asegurando que la alimentación no se interrumpa.



### 3.3 Salidas del SAI

SAI ha le seguenti connessioni:

- 1 porta seriale RS232
- 1 porta USB
- Collegamenti di uscita (il numero si differenzia per modello)

### 3.4 Batería y carga

- Si conecta el sistema SAI a la red eléctrica, el cargador cargará la batería completamente en aproximadamente 10 horas.
- Cuando se agote la batería, apague el SAI y cargue la batería durante al menos 10 horas. A continuación, encienda el SAI.

## 4.0 Funciones principales

### 4.1 Funcionamiento autónomo

- Conecte el sistema SAI al suministro eléctrico y pulse el botón de encendido ("ON") del panel frontal. El sistema SAI se encenderá y la red eléctrica suministrará una tensión estabilizada.

- Si se produce un corte en el suministro eléctrico, el sistema SAI pasará a alimentar inmediatamente al equipo. Y cuando la batería se agote, el sistema SAI se apagará automáticamente.
- Cuando se restablezca el suministro, el sistema SAI volverá a encenderse al instante.

## 4.2 Protección

- Protección contra descarga de la batería: cuando la batería se descargue y el SAI esté en modo inversor, el SAI comprobará y monitorizará el estado de funcionamiento de la batería. Si la tensión de la batería cae por debajo de la tensión mínima limitada, el inversor se apagará automáticamente y protegerá la batería. Si se restablece el suministro, el sistema SAI se encenderá automáticamente.
- Protección contra cortocircuitos: si mientras el sistema SAI está en modo de inversor se produce una descarga eléctrica o cortocircuito, el sistema producirá una corriente limitada para protegerse (en modo de suministro eléctrico, un fusible de entrada protegerá en primera instancia el sistema SAI que cambiará posteriormente al modo de de inversor).

## 4.3 Cuatro funciones de la alarma

- Cuando la CA falla, y el SAI suministra energía, el SAI emitirá una alarma una vez cada 10 segundos y el pitido se detendrá unos 40 segundos más tarde.
- Cuando la batería esté casi agotada, el SAI emitirá una alarma automáticamente y La frecuencia del pitido es una vez cada 1 segundo.
- Sobrecarga, cuando el SAI está sobrecargado, SAI emitirá una alarma una vez cada 0,5 segundos
- Avería, si hay una operación defectuosa del SAI, el SAI emitirá una alarma continua.

## 4.4 Función de fase

En modo de suministro eléctrico, el sistema SAI rastrea automáticamente la fase de la corriente alterna y se asegura de que la forma de la onda de salida del inversor sea igual a la forma de la onda del suministro eléctrico, reduciendo así los picos de tensión y las sobretensiones y minimizando las interferencias y daños al equipo.

## 4.5 Función de frecuencia ajustada automáticamente

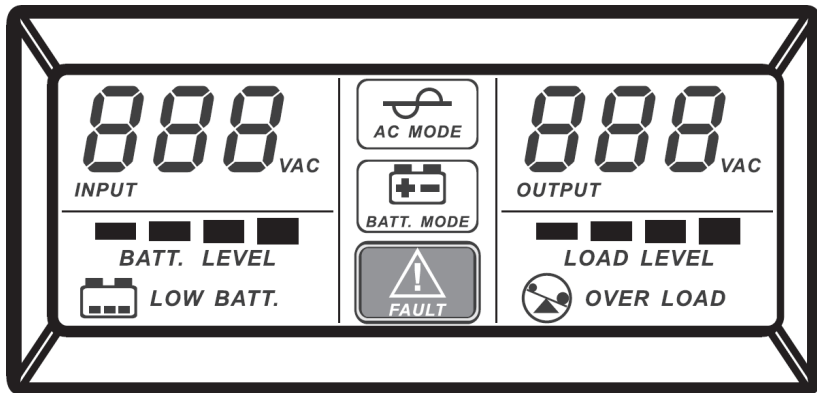
Al encender el sistema SAI por primera vez, la frecuencia es de 50/60Hz; al conectar el suministro eléctrico, la frecuencia se ajusta automáticamente a 50 ó 60Hz de acuerdo con el suministro (CA).

## 5.0 Indicadores de estado

La unidad SAI está equipada con una pantalla LCD. La pantalla mostrará la siguiente información:



- Voltaje de entrada
- Voltaje de salida
- Estado/nivel de la batería
- Consumo de energía en porcentaje
- Indicación de estado de la unidad SAI
- Indicación de nivel bajo de batería
- Indicación de sobrecarga



## 6.0 Instalación y funcionamiento

1. Apague la carga (por ejemplo, un PC)
2. Coloque el sistema SAI en la posición adecuada (como se indica en el manual)
3. Conecte la carga (por ejemplo un PC) al sistema SAI
4. Colégare il cavo seriale o USB al computer e all'SAI.
5. Conecte el enchufe a una toma de corriente (asegúrese de que incorpore toma a tierra)

**SUGERENCIA:** Este SAI es la fuente de alimentación del ordenador, el monitor y el disco duro (CD), etc. Cuenta con un tiempo de alimentación de reserva limitado para la carga, por lo tanto, le recomendamos que no conecte una impresora u otro dispositivo en él.

6. Modo CA: pulse el botón de encendido/apagado del SAI, se encenderá la luz LED verde y la amarilla. A continuación, podrá encender su ordenador, etc.

### Nota:

- 1 Generalmente, no deberá apagar el SAI para que la batería siga cargando.
- 2 Cuando falle la CA, el SAI activará el modo batería. Guarde los archivos importantes a tiempo.

## 7.0 Software UPSilon 2000

El dispositivo EW3948 se suministra con el software UPSilon 2000. Este paquete de software le permite ver el estado del sistema SAI y cambiar distintas configuraciones. Durante una prolongada avería del suministro eléctrico, el software apagará su PC correctamente antes de que la batería del SAI se agote.

### 7.1 Instalar el software

1. Descargue el software en su ordenador.
2. El menú Configuración del software aparecerá automáticamente.
3. Haga clic en **'Install Program'**.
4. Elija el sistema operativo.
5. Haga clic en **'Next'**.
6. Haga clic en **'Yes'**.
7. Ahora se le pedirá que ingrese un nombre de usuario, nombre de la compañía y número de serie. Ingrese esta información El número de serie se puede encontrar en la tarjeta suministrada con el SAI.
8. Haga clic en **'Next'**.
9. Haga clic en **'Yes'**.
10. Haga clic en **'Next'**.
11. Haga clic en **'Next'**.
12. Haga clic en **'Finish'** para terminar la instalación del software.
13. Inicie el software UPSilon 2000.
14. Aparecerá una nueva pantalla con cuatro opciones y un campo de registro.
15. Haga clic en la opción **'Settings'**.
16. Seleccione la comunicación correcta para la comunicación en serie, seleccione **"MegaTec"** y el número de puerto COM cerca de **'Select Comm Port'**. Por lo general, esto es **'COM1'** para la comunicación USB, seleccione **"Mega (USB)"**.
17. Haga clic en **'OK'**. El mensaje 'Sistema SAI conectado' aparecerá en el campo de registro. Si este mensaje no aparece, es posible que haya seleccionado un puerto COM incorrecto o que el cable serie se haya conectado incorrectamente. Si el cable serie está correctamente conectado, tendrá que elegir otro puerto COM, tal y como se explicó en los pasos 15 y 16.

### 7.2 Opciones y configuraciones de UPSilon 2000

Al iniciar UPSilon 2000, aparecerán cuatro pestañas. Estas pestañas le permiten cambiar la vista de estado. Puede elegir, por ejemplo, entre medidores de voltaje ("*Medidor*") o gráficos ("*Gráficos*"). En la propia pantalla de estado se pueden ver elementos como el voltaje de entrada/salida, la temperatura, el estado de la batería y el consumo de energía.

En la parte izquierda de la pantalla verá varias opciones de menú. A continuación, resumiremos estas opciones:

### 7.2.1 Configuración

La opción de menú «**Configuración**» le permite cambiar un gran número de ajustes.

#### General

Haciendo clic en «**General**» puede configurar el protocolo de comunicación, el puerto COM o USB y una contraseña si el SAI se gestiona desde otro ordenador. También puede elegir si la información de estado generada por el SAI debe guardarse y con qué frecuencia.

#### Shutdown

La opción «**Shutdown**» le permite establecer los pasos que UPSilon 2000 debe seguir tan pronto como se produzca un problema con la fuente de alimentación. Active «Apagar SAI» para especificar el número de minutos después de los cuales UPSilon 2000 apagará el ordenador y el SAI una vez que se hayan detectado problemas con la fuente de alimentación.

#### Warning Message

La opción «**Warning Message**» le permite mostrar un mensaje en la pantalla cuando ocurre un evento específico. Aquí también puede desactivar los mensajes emergentes si lo prefiere.

#### Email

La opción «**Email**» le permite configurar los mensajes de correo electrónico que se enviarán desde UPSilon 2000 a un correo electrónico específico. También puede especificar los eventos para los cuales desea recibir un correo electrónico.

#### SMS

La opción «**SMS**» no es compatible con Eminent

#### ACPI

La opción «**ACPI**» (Advanced Configuration and Power Interface) ofrece la posibilidad de cambiar el nombre del SAI/Fabricante/Fecha de instalación. También proporciona una función de autodiagnóstico.

### 7.2.2 Tasks

El menú «**Tasks**» le permite planificar cuando UPSilon 2000 encenderá el SAI o apagará tanto el ordenador como el SAI. También puede planificar que el SAI ejecute varias comprobaciones automáticas.

Seleccione una fecha y haga clic en «**Add**» para agregar una tarea. A continuación, puede seleccionar una hora y determinar la frecuencia de esta tarea, por ejemplo, cada semana.

### 7.2.3 Control

Con «**Control**» puede realizar inmediatamente una serie de comprobaciones automáticas. Esta opción también le permite apagar el ordenador.

### 7.2.4 Close File

Aquí puede ver qué archivos y qué programas ha guardado y cerrado recientemente UPSilon 2000.

### 7.2.5 Log File

En el menú «**Settings**» en «**General Settings**» ya ha especificado si debe guardarse la información de estado generada por el SAI y con qué frecuencia. El resultado se puede ver haciendo clic en la opción «**Log File**». Se pueden registrar un máximo de 2000 filas. También puede imprimir la información o guardarla en un archivo.

### 7.2.6 About

Aquí puede encontrar determinada información sobre UPSilon 2000, tal como la versión y el número de serie.

## 8.0 Mantenimiento

### 8.1 *Mantenimiento preventivo*

El mantenimiento preventivo alarga la vida útil del sistema SAI. Repita mensualmente los pasos descritos a continuación:

1. Apague el sistema SAI;
2. Asegúrese de que la ranura de ventilación no quede bloqueada.
3. Asegúrese de que la superficie del sistema SAI no esté cubierta de polvo;
4. Compruebe que los conectores de entrada y de salida estén firmemente conectados.
5. Asegúrese de que el sistema SAI no presente signos de humedad;
6. Encienda el sistema SAI;
7. Deje que el SAI funcione en modo batería durante aproximadamente 5 minutos. Si no emite ninguna otra alerta en este periodo de tiempo, el SAI funcionará de forma normal. Si emite algún otro mensaje de alerta, contacte con su proveedor local para obtener asistencia.

### 8.2 *Mantenimiento de la batería*

El SAI cuenta con una batería de plomo sellada que no necesita mantenimiento (baterías). En malas condiciones ambientales, la alta frecuencia de descarga, las altas temperaturas, etc. reducirán considerablemente la vida útil de la batería.

La vida útil de la batería seguirá disminuyendo incluso cuando no la utilice. Se sugiere descargar la batería una vez cada 3 meses en caso de suministro eléctrico (CA) normal.

Consulte a continuación los pasos necesarios para comprobar la batería: cuando la batería esté cerca del final de su vida útil, su rendimiento no será el mismo. Por lo tanto, recuerde los siguientes consejos sobre comprobación y mantenimiento:

1. Conecte el suministro eléctrico (CA) y encienda el sistema SAI. Cargue la batería durante al menos 10 horas comprobando el estado de carga.
2. Conecte cualquier carga al SAI (salidas de sobretensión y SAI) y desconecte el enchufe de la entrada del SAI para simular un fallo de CA. La batería del SAI se descargará hasta que el SAI se apague automáticamente. Anote la carga conectada y el tiempo de descarga para comprobarlo más tarde. Guarde en sus registros el tiempo de descarga para posteriores comprobaciones.
3. La vida útil de la batería es de entre 2 y 3 años en condiciones normales. Pero en otras condiciones tales como: alta temperatura o elevada frecuencia de descarga, la vida útil de la batería se reducirá de 0,5 a 1 año.
4. Cuando el tiempo de descarga sea el 80% del tiempo de descarga inicial, el rendimiento de la batería se reducirá más rápidamente y, por lo tanto, la comprobación de la batería deberá realizarse cada mes.

Eliminación:

- ¡Nunca deseche las baterías usadas junto con la basura doméstica!
- Deseche las baterías usadas en un punto de recogida designado.
- Transporte las baterías dañadas en contenedores adecuados (fuga de ácido)

### 8.3 Corrección de anomalías

El sistema SAI puede proteger el equipo del usuario, pero si detecta alguna anomalía, devuelva el sistema SAI a su distribuidor para evitar daños innecesarios para el sistema.

Cuando el sistema SAI presente alguno de los siguientes problemas, siga los pasos descritos a continuación. Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor local.

Problema	Solución
La batería no proporciona electricidad.	¿Compruebe si la batería tiene suficiente carga? ¿Compruebe si el sistema SAI está correctamente encendido?
El sistema SAI no cambia al suministro eléctrico (CA) (el enchufe del sistema SAI está conectado a la toma de corriente y el suministro es normal, y ha pulsado el botón de encendido ("ON"), pero la luz que indica la corriente no se enciende y emite un pitido de alarma.	Compruebe si el fusible está roto. El fusible está ubicado en el panel trasero del SAI o junto a la entrada de CA. Desconecte el enchufe de la toma de corriente, retire el fusible y compruebe si el fusible está roto. Si es así, sustitúyalo por un fusible nuevo.
Cuando se produce un corte en el suministro eléctrico, el ordenador no funciona.	Encienda el sistema SAI y cargue la batería durante al menos 10 horas. Asegúrese de que la carga esté conectada a la salida correcta.

La salida de CA es normal, pero la unidad emite una alarma.	Posible sobretensión o baja tensión.
---	--------------------------------------

## 9.0 Preguntas más frecuentes y otra información relacionada

En la página de soporte del producto podrá encontrar las últimas preguntas más frecuentes relacionadas con el producto. Ewent actualizará esta página frecuentemente para garantizar que dispone de la información más reciente. Visite la página Web [www.ewent-online.com](http://www.ewent-online.com) para obtener información acerca de su producto.

## 10.0 Servicio de atención al cliente y soporte técnico

Este manual de usuario ha sido redactado por técnicos expertos de Ewent con sumo cuidado. Si tiene algún problema para instalar o utilizar el producto, introduzca la información solicitada en el formulario de solicitud de asistencia que encontrará en el sitio Web <https://support.ewent-online.com>

## 11.0 Advertencias y puntos de atención



Debido a las leyes, directivas y reglamentos establecidos por el Parlamento Europeo, algunos dispositivos (inalámbricos) pueden estar sujetos a limitaciones relativas a su uso en determinados miembros de estados europeos. En ciertos miembros de estados de Europa el uso de dichos productos podría ser prohibido. Póngase en contacto con el gobierno (local) para obtener más información acerca de estas limitaciones.

Siempre siga las instrucciones del manual\*, en especial cuando se refiera a productos que necesitan ser montados.

Advertencia: En la mayoría de los casos esto se refiere a un dispositivo electrónico. El mal uso / inadecuado puede dar lugar a lesiones (fuertes)!

Cuando conecte el aparato a la red, asegúrese de que no se dañe o esté sujeto a presión (alta).

Se necesita una toma de corriente que debe estar cerca y de fácil acceso desde el dispositivo.

La reparación del producto debe ser realizada por personal calificado de Ewent. No intente reparar el aparato usted mismo. La garantía es anulada de inmediato cuando los productos hayan sido objeto de auto reparación y / o por el mal uso por el cliente.

Para las condiciones de garantía extendida, por favor visite nuestro sitio web en [www.ewent-online.com/warranty](http://www.ewent-online.com/warranty).

Desechar el dispositivo de manera apropiada. Por favor, siga su regulación de país para la eliminación de productos electrónicos.

Por favor, compruebe debajo de los puntos de seguridad detenida:

- No aplique una fuerza externa sobre los cables
- No desconecte el dispositivo tirando del cable de alimentación
- No coloque el dispositivo cerca de elementos de calefacción
- No permita que el dispositivo entre en contacto con agua de otros líquidos
- Si hay algún sonido extraño, humo u olor, retire el dispositivo inmediatamente de la toma de corriente.
- No coloque ningún objeto punzante en el orificio de ventilación de un producto
- No utilice cables dañados (riesgo de descarga eléctrica)
- Mantenga el producto fuera del alcance de los niños
- Limpie el producto con una tela suave, no fregona agua
- Mantenga el cable de alimentación y salida limpia
- No desconecte el dispositivo de formar la toma de corriente con las manos mojadas
- Desconecte el dispositivo cuando no lo use durante mucho tiempo
- Use el dispositivo en un lugar bien ventilado.

*\*Sugerencia: Los manuales de Ewent se redactan con gran cuidado. Sin embargo, debido a los nuevos desarrollos tecnológicos, puede suceder que un manual impreso no contenga la información más reciente.*

*Si usted tiene cualquier problema con el manual impreso o no puede encontrar la información que busca, por favor visite nuestro sitio web en [www.ewent-online.com](http://www.ewent-online.com) para revisar el último manual actualizado.*

*Además, encontrará las preguntas más frecuentes en la sección FAQ. Se recomienda consultar esta sección de preguntas frecuentes ya que a menudo la respuesta a sus preguntas se encuentran aquí.*

## 12.0 Condiciones de la garantía

La garantía de Ewent de dos años se aplica a todos los productos de Ewent a menos que se indique lo contrario antes o durante el momento de la compra. Si ha adquirido un producto de Ewent de segunda mano, el período restante de la garantía se contará desde el momento en el que el primer propietario del producto lo adquiriera. La garantía de Ewent se aplica a todos los productos y piezas de Ewent conectados o montados indisolublemente al producto en cuestión. Los adaptadores de corriente, las baterías, las antenas y el resto de productos no integrados en el producto principal o no conectados directamente a éste, y/o los productos de los que, sin duda razonable, se pueda asumir que el desgaste y rotura presentan un patrón diferente al del producto principal, no se encuentran cubiertos por la garantía de Ewent. Los productos quedan excluidos automáticamente de la garantía de Ewent si se usan de manera incorrecta o inapropiada, se exponen a influencias externas o son abiertos por entidades ajenas a Ewent. Ewent podría usar materiales renovados para la reparación o sustitución del producto defectuoso. Ewent queda eximida de responsabilidad por los cambios en la configuración de redes por parte de los proveedores de Internet. No podemos garantizar que los productos en red de Ewent sigan funcionando cuando la configuración es cambiada por parte de los proveedores de Internet. Ewent no puede garantizar el funcionamiento de los servicios web, aplicaciones y otros contenidos de terceros que están disponibles mediante los productos Ewent. Los productos Ewent con un disco duro interno tienen un período limitado de garantía de dos años para el disco duro. Ewent queda eximida de responsabilidad por cualquier pérdida de datos. Asegúrese de hacer una copia antes de llevar el producto a reparar en caso de que el producto guarde datos en un disco duro u otra fuente de memoria.

### En caso de productos defectuosos

Si encontrara un producto defectuoso por razones diversas a las descritas anteriormente: contacte con su punto de venta para que se haga cargo del producto defectuoso.

e'went  
by eminent

[www.ewent-online.com](http://www.ewent-online.com)

Trademarks: all brand names are trademarks and/or registered trademarks of their respective holders.  
The information contained in this document has been created with the utmost care. No legal rights can be derived from these contents. Eminent cannot be held responsible, nor liable for the information contained in this document.

Ewent is a member of the Eminent Group





# ewent

**EW3948**

**Line Interactive UPS 1000 VA - 600W**

**pt**

Manual

[www.ewent-online.com](http://www.ewent-online.com)

# EW3948 Line Interactive UPS 1000 VA - 600W

## Índice

1.0 Introdução .....	2
1.1 Funções e funcionalidades .....	3
1.2 Conteúdo da embalagem .....	3
1.3 Ligações da UPS.....	3
2.0 Observações relativas a segurança.....	3
3.0 Princípio de funcionamento .....	4
3.1 No modo CA.....	4
3.2 Corte de alimentação elétrica .....	5
3.3 Conexões do UPS .....	5
3.4 Bateria e carregamento: .....	5
4.0 Principais funcionalidades .....	5
4.1 Utilização sem supervisão .....	5
4.2 Proteção.....	6
4.3 Função de quatro tipos de alarme .....	6
4.4 Função de bloqueio de fase.....	6
4.5 A função da frequência auto-definida.....	6
5.0 Indicadores de estado .....	6
6.0 Instalação e utilização .....	7
7.0 Software UPSilon 2000.....	7
7.1 Instalando o software.....	7
7.2 Opções e definições do UPSilon 2000.....	8
7.2.1 Settings .....	8
7.2.2 Tasks.....	9
7.2.3 Control.....	9
7.2.4 Close File .....	9
7.2.5 Log File .....	9
7.2.6 About.....	10
8.0 Manutenção.....	10
8.1 Manutenção preventiva .....	10
8.2 Manutenção da bateria .....	10
8.3 Tratamento de anomalias .....	11
9.0 Perguntas frequentes .....	11
10.0 Assistência e suporte.....	12
11.0 Avisos e notas .....	12
12.0 Condições da garantia.....	14

## 1.0 Introdução

Parabéns pela aquisição deste produto de alta qualidade da Ewent! Este produto foi objeto de rigorosos testes pelos especialistas técnicos da Ewent. A Ewent providencia

uma garantia de dois anos para o caso de experienciar algum problema com este produto. Guarde este manual e o recibo de aquisição num local seguro.

**Registe o seu produto agora em [www.ewent-online.com](http://www.ewent-online.com) e receba atualizações do produto!**

## 1.1 Funções e funcionalidades

O EW3948 são sistemas UPS concebidos para lidar facilmente com falhas de energia sem perder dados importantes. Estes dispositivos estão também equipados com uma função de energia de reserva durante dez minutos, o que lhe permite encerrar o computador ou fazer uma cópia de segurança rápida para não perder os seus dados. Este sistemas UPS estão todos equipados com um alarme sonoro que é ativado logo que ocorra uma falha de energia, alertando-o para encerrar o computador ou efetuar uma cópia de segurança.

## 1.2 Conteúdo da embalagem

A embalagem deverá incluir os seguintes componentes:

- A UPS
- Cabo de série
- Cabo USB
- Cabo de alimentação (para alimentar 1 PC)

## 1.3 Ligações da UPS

A UPS possui as seguintes ligações:

- 1 Porta de série RS232
- 1 porta USB
- Ligações de saída (o número varia consoante o modelo)

## 2.0 Observações relativas a segurança

**Para preservar a segurança na utilização da UPS, respeite o seguinte:**

- Carregue a bateria pelo menos 24 horas antes de a UPS ser colocada em funcionamento.
- Após a descarga da bateria ou com um período superior a três meses de inatividade, a bateria deve ser carregada imediatamente por um mínimo de 12 horas, garantindo que a bateria fica carregada e evitando qualquer dano desnecessário à bateria.
- A UPS destina-se especificamente a computadores e não deve ser utilizada com qualquer carga indutora ou capacitativa, como motores elétricos, lâmpadas, impressoras a laser, etc.

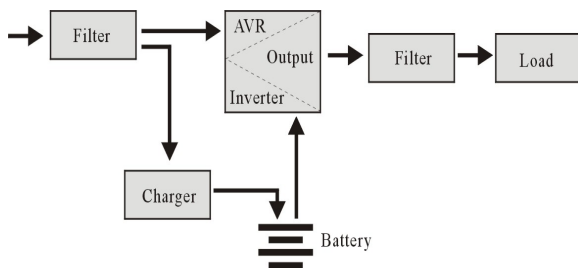
- A UPS não é adequada para utilização com sistemas de suporte de vida uma vez que pode ocorrer algum problema e colocar vidas em risco. A responsabilidade é do utilizador caso este utilize a UPS com algum sistema de suporte de vida.
- É normal que a temperatura da superfície da UPS atinja os 50°C quando em funcionamento.
- Quando fala a corrente elétrica e o botão "ON" no painel frontal for premida, a UPS transmite voltagem; se for premido o botão "OFF" no painel frontal, a UPS não transmitira voltagem.
- É interdito abrir o invólucro devido ao perigo apresentado pela eletricidade. Se ocorrer algum problema, manuseie conforme as instruções de técnicos especializados.
- É interdito colocar qualquer recipiente com líquido sobre a UPS uma vez que pode apresentar perigo de choque elétrico ou incêndio aquando de um eventual curto-circuito da UPS.
- Se a UPS apresentar um comportamento anormal, corte a alimentação imediatamente e contacte um técnico especializado ou o revendedor.
- Uma vez que a UPS não possui proteção contra sobrecarga, esta não deve ser sobrecarregada. Caso contrário, poderá ocorrer uma situação de perigo.
- É terminantemente interdito colocar e operar a UPS nos seguintes ambientes :
- Locais com gás inflamável ou muito pó ;
- Locais com temperaturas muito elevadas ou muito reduzidas (acima de 42°C ou abaixo de 0°C) ou elevados níveis de humidade (acima de 90%) ;
- Locais com incidência solar direta ou próximos de fontes de calor ;
- Locais com vibrações fortes ;
- Exterior
- Em caso de incêndio, use um extintor de pó seco; é interdita a utilização de extintores de fluidos devido ao risco de choque elétrico.
- Posicione a tomada elétrica na proximidade da UPS de forma a ser fácil desligar a tomada e cortar a alimentação em caso de emergência.

**ALARME! A UPS deve possuir ligação à terra!**

## 3.0 Princípio de funcionamento

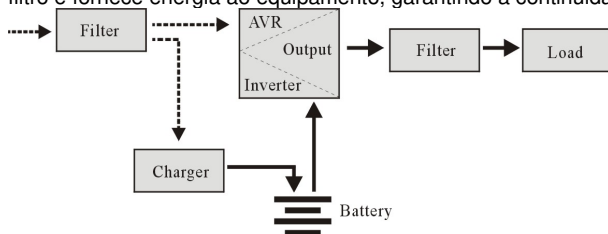
### 3.1 No modo CA

Quando a UPS estiver no modo de funcionamento normal, a CA passa pelo filtro e as ondas prejudiciais são filtradas. Depois, a CA carrega a bateria e, entretanto, passa pelo AVR e pelo filtro da UPS e fornece energia ao equipamento.



### 3.2 Corte de alimentação elétrica

Quando a CA falhar, a bateria fornecerá energia ao inversor, que depois passa pelo filtro e fornece energia ao equipamento, garantindo a continuidade da alimentação.



### 3.3 Conexões do UPS

O no-break possui as seguintes conexões:

- 1 porta serial RS232
- 1 porta USB
- Conexões de saída (o número difere por modelo)

### 3.4 Bateria e carregamento:

- Quando a UPS está ligada à CA, o carregador carrega a bateria por completo em cerca de 10 horas.
- Quando a bateria estiver descarregada, desligue a UPS e carregue a bateria durante pelo menos 10 horas. Em seguida, ligue a UPS

## 4.0 Principais funcionalidades

### 4.1 Utilização sem supervisão

- Ligue a UPS à CA e prima o botão ON no painel frontal, a UPS liga e a CA transmite voltagem estabilizada.
- Quando a CA falhar, a UPS fornece energia ao equipamento imediatamente. Quando a bateria fica sem carga, a UPS desliga automaticamente.
- Quando a CA volta, a UPS liga automaticamente.

## 4.2 Proteção

- Proteção contra descarga da bateria: quando a bateria descarregar e a UPS estiver no modo de inversor, a UPS irá analisar e monitorizar o estado de funcionamento da bateria; quando a voltagem da bateria cai para a voltagem mínima limitada, o inversor desliga automaticamente e protege a bateria; Quando a CA regressa, a UPS liga automaticamente.
- Proteção contra curto-circuito : quando a UPS está no modo de inversor e ocorre um choque ou curto-circuito, a UPS transmite uma corrente limitada, protegendo a UPS( quando no modo de CA, a UPS é protegida primeiro pelo fusível de entrada e depois transfere para o modo de funcionamento por inversor).

## 4.3 Função de quatro tipos de alarme

- Quando a CA falhar e o no-break fornecer energia, o no-break emitirá um alarme a cada 10 segundos e o bipe será interrompido cerca de 40 segundos depois.
- Quando a bateria estiver quase esgotada, o no-break será automaticamente a frequência do bipe é uma vez a cada 1 segundo.
- Sobrecarga, quando o no-break está sobrecarregado, o no-break fará o alarme uma vez a cada 0,5 segundo
- Falha, se houver uma operação defeituosa do no-break, o no-break emitirá um alarme contínuo.

## 4.4 Função de bloqueio de fase

No modo CA, a UPS rastreia automaticamente a fase CA e garante que a onda de saída do inversor é a mesma que a forma de onda da voltagem CA, reduzindo assim o pico de impulso e a voltagem de pico e minimizando a interferência e danos ao equipamento.

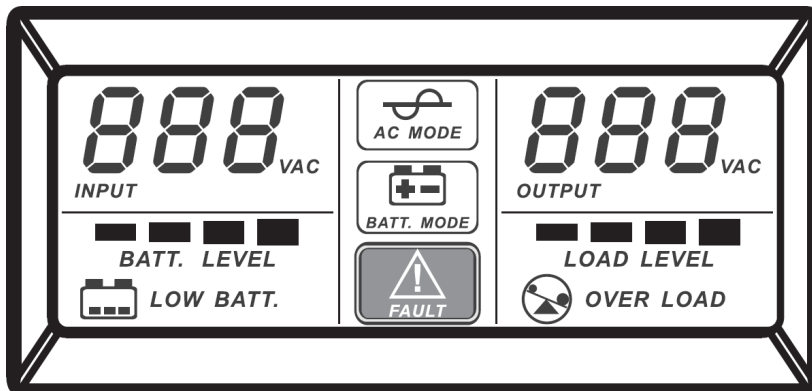
## 4.5 A função da frequência auto-definida

Quando a UPS é ligada pela primeira vez, a frequência de admissão é de 50/60Hz; quando está ligada à CA, a frequência +e automaticamente definida para 50Hz ou 60Hz conforme a CA.

## 5.0 Indicadores de estado

A UPS está equipada com um ecrã LCD. O ecrã exibe as seguintes informações:

- Tensão de entrada
- Tensão de saída
- O estado/nível da bateria
- Utilização da energia em percentagem
- Indicação do estado da UPS
- Indicação de bateria fraca
- Indicação de sobrecarga



## 6.0 Instalação e utilização

1. Desligue a carga (por exemplo, o PC)
2. Posicione a UPS na posição adequada (siga o manual)
3. Ligue a carga (por exemplo, o PC) à UPS
4. Conecte o cabo serial ou USB ao computador e ao no-break.
5. Ligue a tomada à tomada CA (certifique-se de que possui ligação terra).

**SUGESTÃO:** Esta UPS é a fonte de alimentação do computador, do monitor e do disco rígido (CD), etc. Possui carga de reserva de duração limitada, portanto, é preferível não ligar qualquer impressora ou outro equipamento à UPS.

6. Modo AC: prima o botão para ligar a UPS, os LED verde e amarelo deverão acender, em seguida, poderá ligar o computador, etc.

### Observação:

1. Em geral, não deverá desligar a UPS para que a bateria continue a carregar.
2. Quando a corrente AC falhar, a UPS mudará para o modo de bateria. Guarde atempadamente os seus documentos importantes.

## 7.0 Software UPSilon 2000

O EW3948 é fornecido com o software UPSilon 2000. Este pacote de software permite visualizar o status do no-break e alterar várias configurações. Durante uma falha de energia prolongada, o software desligará o computador corretamente antes que a bateria do no-break seja descarregada.

### 7.1 Instalando o software

1. Baixe o software para o seu computador.

2. O menu de configuração do software aparecerá automaticamente.
3. Clique em "**Install program**".
4. Escolha o seu sistema operacional.
5. Clique em "**Next**".
6. Clique em "**Yes**".
7. Você será solicitado a inserir um nome de usuário, nome da empresa e número de série. Digite esta informação. O número de série pode ser encontrado no cartão fornecido com o no-break.
8. Clique em "**Next**".
9. Clique em "**Yes**".
10. Clique em "**Next**".
11. Clique em "**Next**".
12. Clique em "**Finish**" para finalizar a instalação do software.
13. Inicie o software UPSilon 2000.
14. Uma nova tela com quatro opções e um campo de registro será exibida.
15. Clique na opção "**Settings**".
16. Selecione a comunicação correta para a comunicação serial, selecione "**MegaTec**" e o número da porta COM perto de "**Select Comm Port**". Normalmente, isso é "**COM1**" para a comunicação USB, selecione "**Mega (USB)**".
17. Clique em "**OK**". A mensagem "UPS conectada" aparecerá no campo de registro. Se esta mensagem não aparecer, é possível que você tenha selecionado uma porta COM incorreta ou o cabo esteja conectado incorretamente. Se o cabo serial estiver conectado corretamente, você precisará escolher outra porta COM, conforme explicado nas etapas 15 e 16.

## 7.2 Opções e definições do UPSilon 2000

Depois de executar o UPSilon 2000 serão exibidos quatro separadores. Este separadores permitem-lhe alterar a visualização do estado. Pode escolher, entre outros, medidores (*Medidor*) ou gráficos (*Gráfico*) de tensão. No ecrã de estado, é possível ver itens como a tensão de entrada/saída, a temperatura, o estado da bateria e o consumo de energia.

No lado esquerdo do ecrã, poderá ver diversas opções. Estas opções são resumidas abaixo:

### 7.2.1 Settings

A opção "**Settings**" permite-lhe alterar um grande número de definições.

#### General

Ao clicar em "**General**" pode configurar o protocolo de comunicação, a porta COM ou USB e uma palavra-passe se a UPS for gerida a partir de outro computador. Pode também escolher se as informações de estado geradas pela UPS devem ser guardadas e a frequência para tal.



### Shutdown

A opção "**Shutdown**" permite-lhe estabelecer os passos que o UPSilon 2000 precisa de efetuar assim que ocorra um problema com a alimentação de energia. Ative a opção "Desligar UPS" para especificar o número de minutos após os quais o UPSilon 2000 irá encerrar o computador e a UPS quando forem detetados problemas de alimentação.

### Warning Message

A opção "**Warning Message**" permite-lhe exibir uma mensagem no ecrã quando ocorrer um evento específico. Aqui é possível também desativar as mensagens apresentadas.

### E-mail

A opção "**E-mail**" permite configurar mensagens de e-mail que serão enviadas do UPSilon 2000 para um e-mail específico. Pode também especificar os eventos para os quais deseja receber um e-mail.

### SMS

A opção "**SMS**" não é suportada pela Eminent

### ACPI

A opção "**ACPI**" (Advanced Configuration and Power Interface) oferece a possibilidade de alterar o Nome/Fabricante/Data de instalação da UPS. Disponibiliza também uma função de auto-teste.

#### 7.2.2 Tasks

O menu "**Tasks**" permite-lhe planejar quando o UPSilon 2000 deve ligar a UPS ou desligar o computador e a UPS. Pode também configurar a UPS para executar diversos auto-testes.

Escolha uma data e clique em "**Add**" para adicionar uma tarefa. Em seguida, pode selecionar uma hora e determinar a frequência da tarefa, por exemplo, todas as semanas.

#### 7.2.3 Control

Com a opção "**Control**", pode executar imediatamente diversos auto-testes. Esta opção permite também desligar o computador.

#### 7.2.4 Close File

Aqui, pode ver os ficheiros e programas que foram guardados e fechados mais recentemente pelo UPSilon 2000.

#### 7.2.5 Log File

No menu "**Settings**" menu, em "**General Settings**", especifique se as informações de estado geradas pela UPS devem ser guardadas e a frequência em que é necessário fazê-lo. O resultado pode ser visualizado clicando na opção "**Log File**". É possível

registar no máximo 2000 linhas. Pode também imprimir as informações ou guardá-las num ficheiro.

### 7.2.6 About

Aqui pode encontrar diversas informações sobre o UPSilon 2000, tais como, a versão e o número de série.

## 8.0 Manutenção

### 8.1 Manutenção preventiva

A manutenção preventiva assegura uma maior longevidade da UPS. Proceda aos seguintes passos mensalmente:

1. Desligue a UPS;
2. Certifique-se de que a grelha de entrada de ar não está bloqueada;
3. Certifique-se de que a superfície da UPS não está coberta de pó;
4. Verifique se os conectores de entrada e saída estão corretamente ligados
5. Certifique-se de que a UPS não contém humidade;
6. Ligue a UPS;
7. Deixe a UPS funcionar no modo de bateria durante cerca de 5 minutos. Se não ocorrer nenhum alarme durante esse período, significa que a UPS está a funcionar corretamente; se for apresentada outra mensagem de alarme, contacte o revendedor local para obter ajuda.

### 8.2 Manutenção da bateria

A UPS contém uma bateria de ácido-chumbo selada que não necessita de manutenção. Um ambiente indevido, a elevada frequência de descarga, as temperaturas elevadas, etc., reduzirão drasticamente a vida útil da bateria. A vida útil da bateria também é reduzida mesma que não seja usada. Aconselha-se que descarregue a bateria uma vez a cada 3 meses se a CA for normal. Siga os passos abaixo para verificar a bateria: quando a bateria estiver a atingir o final do tempo útil de vida, a bateria apresentará um fraco desempenho. Portanto, lembre-se de seguir os passos abaixo para verificação e manutenção:

1. Ligue a UPS à CA e ligue a UPS, carregue a bateria durante um mínimo de 10 horas, prestando atenção ao estado de carga.
2. Ligue qualquer equipamento à UPS (UPS e saídas de sobrecarga) e remova a ficha da UPS para simular uma falha de corrente AC. A bateria da UPS irá descarregar até que a UPS se desligue automaticamente. Anote o equipamento ligado e o tempo de descarga para consulta futura.
3. O tempo útil vida da bateria é de 2 a 3 anos em condições normais. Mas, em condições como: elevadas temperaturas, ou elevada frequência de descarga, o tempo útil de vida da bateria reduz para cerca de 0,5 a 1 ano.
4. Quando o tempo de descarga for 80% do tempo de descarga inicial, o desempenho da bateria diminuirá mais rapidamente e, como consequência, a frequência de verificação da bateria também deverá ser alterada para todos os meses.

Remoção:

- Nunca jogue as baterias usadas junto com o lixo doméstico!
- Descarte as baterias usadas em um ponto de coleta designado.
- Transporte as baterias danificadas em recipientes adequados (vazamento de ácido)

### 8.3 Tratamento de anomalias

A UPS pode providenciar proteção para os equipamentos do utilizador, mas se ocorrer alguma anomalia, contacte o revendedor da UPS, evitando danos desnecessários à UPS.

Quando ocorre um dos seguintes problemas com a UPS, siga os passos abaixo e, se não conseguir solucionar o problema, contacte o revendedor local.

Fenómeno	Solução
A bateria não fornece energia.	Verifique se a bateria possui carga suficiente? Verifique se a UPS está corretamente ligada?
A UPS não muda para CA (a tomada de entrada da UPS foi ligada a uma tomada de CA e a CA está normal e o botão "on" foi premido, mas o indicador CA não acende e o alarme toca.	Verifique se o fusível está fundido? O fusível está colocado no painel posterior da UPS ou próximo da entrada AC. Depois de desligar a tomada CA, retire o fusível e verifique se este está bom; caso contrário, substitua-o por um novo.
Quando a CA falha, o computador não funciona.	Ligue a UPS e carregue a bateria durante um mínimo de 10 horas com a CA normal e depois ligue-a. Certifique-se de que o equipamento de carga está ligado à saída correta
A saída de CA está normal, mas o alarme não toca.	A CA está em sobretensão ou subtensão.

## 9.0 Perguntas frequentes

Pode consultar as perguntas mais frequentes sobre o produto na página de suporte do produto. A Ewent atualiza estas páginas regularmente para garantir que tem à sua disposição as informações mais recentes. Visite [www.ewent-online.com](http://www.ewent-online.com) para mais informações sobre o produto.

## 10.0 Assistência e suporte

Este manual do utilizador foi cuidadosamente redigido pelos técnicos especialistas da Ewent. Se tiver dificuldades com a instalação ou utilização do produto, preencha o formulário de suporte no sítio Web <https://support.ewent-online.com>

## 11.0 Avisos e notas



Devido à legislação, diretivas e regulamentos definidos pelo Parlamento Europeu, alguns dispositivos (sem fios) deverão estar sujeitos a limitações no respeitante à sua utilização em determinados estados membros europeus. Em determinados estados membros europeus a utilização de tais dispositivos pode ser interdita. Contacte o governo (local) para mais informações sobre estas limitações.

Respeite sempre as instruções constantes deste manual, principalmente no respeitante a instalação de dispositivos.

Atenção: Na maioria dos casos, isto é respeitante a dispositivos eletrónicos. A utilização indevida/incorreta pode originar ferimentos (graves)!

Ao ligar o dispositivo à rede, garantir que nenhum dano ou submetido a pressão (elevada).

Uma tomada deve estar perto e facilmente acessível a partir é necessário o dispositivo.

A reparação do dispositivo deve ser efetuada por pessoal qualificado da Ewent. Não tente reparar o aparelho. A garantia é invalidada imediatamente se o produto for sujeito a reparação não autorizada e/ou utilização indevida. Para condições de garantia alargada, visite o nosso sítio Web em [www.ewent-online.com/warranty](http://www.ewent-online.com/warranty)

Eliminar o dispositivo de forma adequada. Por favor, siga as normas do país sobre o descarte de produtos eletrónicos.

Por favor, verifique abaixo pontos de segurança detido:

- Não aplique uma força externa em cabos
- Não desligue o aparelho puxando pelo cabo
- Não coloque o dispositivo perto de elementos de aquecimento
- Não permita que o dispositivo em contacto com a água de outros líquidos
- Se houver qualquer som estranho, fumo ou cheiro, retire imediatamente o aparelho da tomada de parede
- Não coloque qualquer objeto cortante nas aberturas de ventilação de um produto
- Não use cabos danificados (risco de choque eléctrico)
- Manter fora do alcance das crianças
- Limpe o produto com um pano macio, sem esfregar a água
- Mantenha o cabo de alimentação e de saída limpa
- Não desligue o dispositivo de formação da tomada com as mãos molhadas

- Desligue o dispositivo quando não estiver em uso por um longo tempo
- Usar o dispositivo em um ventilado bem

*\*Sugestão: Os manuais Ewent são cuidadosamente redigidos. No entanto, devido a novos desenvolvimentos tecnológicos, um manual impresso poderá não conter as informações mais recentes.*

*Se tiver dificuldades na utilização do manual ou não conseguir encontrar o que procura, visite primeiro o nosso website [www.ewent-online.com](http://www.ewent-online.com) para consultar o manual mais recente.*

*Poderá também consultar as perguntas mais frequentes na secção FAQ. Recomendamos vivamente que consulte a secção FAQ. Muitas vezes, poderá encontrar aqui as respostas para as suas questões.*

## 12.0 Condições da garantia

A garantia de dois anos da Ewent aplica-se a todos os produtos da Ewent salvo indicação em contrário antes ou durante o momento da compra. Na compra de um produto Ewent usado, o período restante da garantia é calculado a partir do momento da compra efetuada pelo primeiro proprietário. A garantia Ewent aplica-se a todos os produtos Ewent e componentes inextricavelmente ligados ao produto principal. Transformadores, baterias, antenas e todos os outros produtos não integrados ou diretamente ligados ao produto principal ou produtos que, sem qualquer dúvida, apresentam um desgaste diferente do apresentado pelo produto principal não estão cobertos pela garantia Ewent. Os produtos não estão cobertos pela garantia Ewent quando estiverem sujeitos a utilização incorreta/inadequada, a influências externas ou quando os acessórios do produto forem abertos por pessoas não associadas à Ewent. A Ewent poderá utilizar materiais restaurados na reparação ou substituição de um produto com anomalias. A Ewent não se responsabiliza por alterações nas definições de rede efetuadas por operadores de Internet. Não nos é possível garantir o funcionamento do produto da Ewent caso as definições sejam alteradas por operadores de Internet. A Ewent não garante o funcionamento de serviços web, aplicações e outros conteúdos de terceiros disponíveis através de produtos da Ewent. Em produtos da Ewent com um disco rígido interno, o período de garantia limitada do disco rígido é de dois anos. A Ewent não se responsabiliza por qualquer perda de dados. Se um produto armazena dados num disco rígido ou outra fonte de armazenamento, é fundamental que efetue uma cópia antes de enviar o produto para reparação.

### Quando o meu produto apresenta anomalias

Caso se depare com um produto com anomalias de natureza diferente ao acima descrito: Contacte o seu ponto de venda para proceder à reparação do produto.

e'went  
by eminent

[www.ewent-online.com](http://www.ewent-online.com)

Trademarks: all brand names are trademarks and/or registered trademarks of their respective holders.  
The information contained in this document has been created with the utmost care. No legal rights can be derived from these contents. Eminent cannot be held responsible, nor liable for the information contained in this document.

Ewent is a member of the Eminent Group

CE

# ewent

**EW3948**

**Line Interactive UPS 1000 VA - 600W**

**fr**

Mode d'Emploi

[www.ewent-online.com](http://www.ewent-online.com)

# EW3948 Line Interactive UPS 1000 VA - 600W

## Tartalomjegyzék

1.0 Bevezetés .....	2
1.1 Funkciók és jellemzők.....	3
1.2 A csomag tartalma.....	3
1.3 A UPS csatlakoztatása .....	3
2.0 Megjegyzések és biztonsági tudnivalók .....	3
3.0 Működési elv .....	4
3.1 Váltakozó áramú üzemmód .....	4
3.2 Váltakozó árammal kapcsolatos hiba.....	5
3.3 UPS kimenetek.....	5
3.4 Az akkumulátor és az akkumulátor feltöltése .....	5
4.0 Főbb funkciók .....	5
4.1 Felügyelet nélküli működés.....	5
4.2 Védelem .....	6
4.3 Négy különböző típusú figyelmeztetési funkció .....	6
4.4 Szinkronfázis funkció .....	6
4.5 Az önbeálló frekvencia működése .....	6
5.0 Státusz indikátorok .....	7
6.0 Telepítés és működtetés.....	7
7.0 UPSilon 2000 szoftver .....	8
7.1 Software installálás.....	8
7.2 UPSilon 2000 opciók és beállítások.....	8
7.2.1 Beállítások.....	9
7.2.2 Feladatok .....	9
7.2.3 Kontroll.....	10
File bezárás.....	10
7.2.4 Naplófile .....	10
7.2.5 A készülékről.....	10
8.0 Karbantartás.....	10
8.1 Megelőző karbantartás .....	10
8.2 Az akkumulátor karbantartása .....	10
8.3 A megszokottól eltérő működés kezelése .....	11
9.0 Gyakran ismételt kérdések és egyéb információk .....	12
10.0 Szerviz és támogatás .....	12
11.0 Figyelmeztetések és felhívások .....	12
12.0 Jótállási feltételek .....	14

## 1.0 Bevezetés

Gratulálunk a minőségi Ewent termék megvásárlásához! A terméket az Ewent szakemberei alapos tesztelésnek vetették alá. Probléma esetén az Ewent két év



jótállást biztosít a termékre. Kérjük, hogy a kézikönyvet és a nyugtát őrizze meg, és tartsa biztonságos helyen.

*Regisztrálja termékét a [www.ewent-online.com](http://www.ewent-online.com) oldalon! Ez lehetővé teszi a termékkel kapcsolatos frissítések fogadását.*

## 1.1 Funkciók és jellemzők

Az EW3948 olyan UPS rendszerek, amelyeket arra terveztek, hogy könnyedén kezelhesse az áramkimaradásokat adatvesztés nélkül. Abból kifolyólag, hogy ezek az eszközök tíz perces autonómiával rendelkeznek, kikapcsolhatja a számítógépet, vagy biztonsági mentés készülhet adatvesztés nélkül. Ezek az UPS rendszerek riasztóval rendelkeznek, amelyek azonnal bekapcsolnak, amint az áramkimaradás beáll, figyelmeztetve, hogy kapcsolja ki a számítógépet, vagy végezzen biztonsági mentést.

## 1.2 A csomag tartalma

A csomagnak a következőket kell tartalmaznia:

- EW3948 UPS
- Soros kábel
- USB kábel
- Tápkábel (1 PC áramellátásához)

## 1.3 A UPS csatlakoztatása

Az UPS a következő csatlakozókkal rendelkezik:

- 1 RS232 soros port
- 1 USB port
- Kimeneti csatlakozók

## 2.0 Megjegyzések és biztonsági tudnivalók

*A szünetmentes tápegység biztonságos használata érdekében tartsa be az alábbi előírásokat:*

- Kérjük, töltsen fel az akkumulátort legalább 24 órával az UPS működtetése előtt.
- Ha az akkumulátor kisült, vagy három hónapnál hosszabb ideig nincs használatban, töltsen legalább 12 órán át, hogy teljesen fel legyen töltve és ne érje szükségtelen károsodás.
- A szünetmentes tápegység kifejezetten számítógépekhez lett megtervezve, ezért nem szabad induktív vagy kapacitív terheléssel csatlakoztatni (pl. elektromotor, nappali lámpa, lézernyomtató stb.).
- A szünetmentes tápegység életfenntartó rendszerekkel történő használata nem ajánlott, mivel a tápegység meghibásodhat, ami az életfenntartó rendszerekben

problémát idézhet elő. Ha a szünetmentes tápegységet életfenntartó rendszerekkel együtt használják, a felelősség a felhasználót terheli.

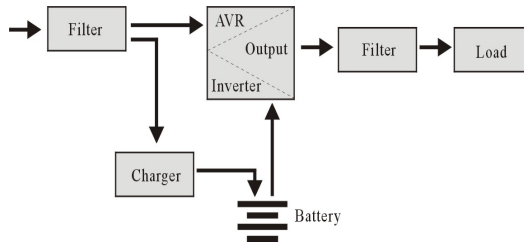
- A szünetmentes tápegység felületének hőmérséklete a tápegység működése közben elérheti az 50°C értéket. Ez a normál működés része.
- Váltakozó árammal kapcsolatos hiba vagy az elülső panelen lévő „BE” gomb megnyomása esetén a szünetmentes tápegység feszültséget ad le. Ha az elülső panelen megnyomja az „KI” gombot, a tápegység nem ad le feszültséget.
- Tilos felnyitni a burkolatot, mivel fennáll az áramütés veszélye. Amennyiben hibát észlel, kérje szakember segítségét.
- Tilos a szünetmentes tápegység belsejébe vagy tetejére folyadékkal teli tárgyat tenni, mivel így fennáll az elektromos áramütés vagy tűz veszélye, amennyiben a tápegység rövidzárlatot kap.
- Ha a szünetmentes tápegység a megszkottól eltérően viselkedik, azonnal szüntesse meg az áramellátását, és kérje szakember vagy a forgalmazó segítségét.
- A szünetmentes tápegység nincs túlterhelés elleni védelemmel ellátva, ezért nem szabad túlterhelni. Ellenkező esetben veszélyt okozhat.
- Szigorúan tilos a szünetmentes tápegységet az alábbi környezetekben elhelyezni és üzemeltetni:
  - Olyan helyen, ahol gyúlékony gázok, korrozív gázok vagy nagy mennyiségű por van;
  - Olyan helyen, ahol túl magas vagy túl alacsony a hőmérséklet (42°C feletti vagy 0°C alatti), illetve túl magas a páratartalom (meghaladja a 90% értéket);
  - Olyan helyen, amelyet közvetlen napfény ér, illetve fűtőtest közelében;
  - Olyan helyen, ahol a tápegység túlzott rezgésnek van kitéve;
  - A szabadban.
- Tűz esetén használjon száraz porral működő tűzoltó készüléket. A folyadékkal működő tűzoltó készülékek használata tilos, mivel elektromos áramütést okozhatnak.
- Ügyeljen, hogy az aljzat a szünetmentes tápegység közelében legyen, mivel vészhelyzet esetén így könnyedén meg tudja szüntetni az áramellátást.

**VIGYÁZAT! A szünetmentes tápegységet földelt kábellel kell csatlakoztatni!**

## 3.0 Működési elv

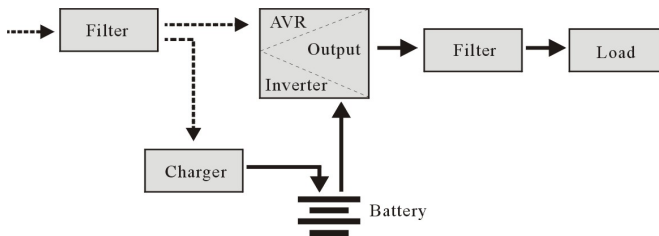
### 3.1 Váltakozó áramú üzemmód

Amikor a szünetmentes tápegység normál működési módban van, a váltakozó áram áthalad a szűrőn, amely kiszűri az ártalmas hullámokat. Ezt követően a váltakozó áram feltölti az akkumulátort, eközben áthalad a szünetmentes tápegység automatikus feszültségszabályozóján, illetve a szűrőn, és áramot biztosít a berendezés számára.



### 3.2 Váltakozó árammal kapcsolatos hiba

Amikor váltakozó árammal kapcsolatban hiba történik, az akkumulátor árammal látja el a feszültség-átalakítót, majd áthalad a szűrőn, és áramot biztosít a berendezés számára, hogy az áramellátás folyamatos legyen.



### 3.3 UPS kimenetek

Az UPS-nek a következő kapcsolatai vannak:

- 1 RS232 soros port
- 1 USB-port
- Kimeneti kapcsolatok

### 3.4 Az akkumulátor és az akkumulátor feltöltése

- Amikor a szünetmentes tápegység váltakozó áramú áramforráshoz van csatlakoztatva, a töltő kb. 10 óra alatt tölti fel teljesen az akkumulátort.
- Ha az akkumulátor lemerült, kérjük, kapcsolja ki az UPS-t, és töltse fel az akkumulátort legalább 10 óra hosszat. Ezután kapcsolja be az UPS-t.

## 4.0 Főbb funkciók

### 4.1 Felügyelet nélküli működés

- Csatlakoztassa a szünetmentes tápegységet egy váltakozó áramú áramforráshoz, és nyomja meg az elülső panelen az „BE” gombot. A tápegység

ekkor bekapcsol, a váltakozó áramú áramforrás pedig stabilizált feszültséget ad le.

- Amikor váltakozó árammal kapcsolatos hiba történik, a szünetmentes tápegység azonnal árammal látja el a berendezést, és amikor az akkumulátor lemerül, a tápegység automatikusan kikapcsol.
- Amikor a váltakozó áramú áramellátás visszatér, a szünetmentes tápegység automatikusan bekapcsol.

## 4.2 Védelem

- Akkumulátor kisülési védelme: ha kisül az akkumulátor és az UPS inverter üzemmódban van, az UPS ellenőrzi és figyelemmel kíséri az akkumulátor töltöttségi állapotát; Amikor az akkumulátor feszültsége a feszültség alsó határértéke alá esik vissza, a feszültség-átalakító automatikusan kikapcsol, hogy védje az akkumulátort. Amikor a váltakozó áramú áramellátás visszatér, a szünetmentes tápegység automatikusan bekapcsol.
- Rövidzárlat elleni védelem: Amikor a szünetmentes tápegység feszültség-átalakító módban van, és sokk vagy rövidzárlat következik be, a szünetmentes tápegység korlátozott áramot ad le, ami védi a tápegységet. (Váltakozó áramú működési módban a szünetmentes tápegységet először a bemeneti biztosíték védi, majd ezután átvált feszültség-átalakító működési módra.)

## 4.3 Négy különböző típusú figyelmeztetési funkció

- Ha az AC sikertelen, és az UPS táplálja a tápellátást, az UPS 10 másodpercenként riaszt, és a csipogás körülbelül 40 másodperccel később megáll.
- Ha az akkumulátor elhasználódott, az UPS automatikusan riaszt, és a csipogás gyakorisága egyszer 1 másodpercenként történik.
- Túlterhelés, amikor az UPS túlterhelt, az UPS 0,5 másodpercenként riaszt
- Hiba, ha a szünetmentes tápegység meghibásodott, az UPS folyamatosan riaszt.

## 4.4 Szinkronfázis funkció

Váltakozó áramú működési módban a szünetmentes tápegység automatikusan nyomon követi a váltakozó áram fázisait, és gondoskodik arról, hogy a feszültség-átalakító kimeneti hullámformája megegyezzen a váltakozó áramú feszültség hullámformájával, így csökkenti a csúcsimpulzust, illetve a túlfeszültséget, és megakadályozza az interferenciát, illetve a berendezés károsodását.

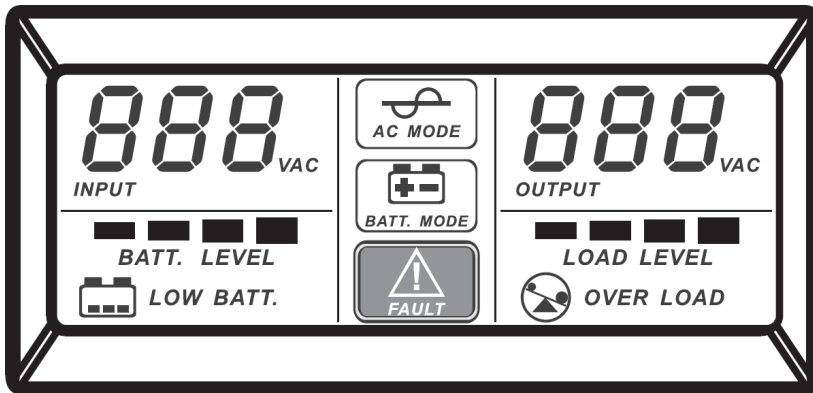
## 4.5 Az önbeálló frekvencia működése

Amikor a szünetmentes tápegység először van bekapcsolva, az átviteli frekvencia 50-60 Hz; amikor váltakozó áramú áramforráshoz van csatlakoztatva, a frekvencia automatikusan átáll a váltakozó áram szerint 50 Hz vagy 60 Hz értékre.

## 5.0 Státusz indikátorok

A UPS LCD kijelzővel rendelkezik. A kijelzőn megjelenő információk a következők:

- Bemeneti feszültség
- Kimeneti feszültség
- Akkumulátor státusz/szint
- Áremfelhasználás %-ban
- UPS státusz indikátor
- Alacsony akku szint indikátor
- Túlterhelés indikátor



## 6.0 Telepítés és működtetés

1. Állítsa le a töltést (pl. PC)
2. Helyezze a szünetmentes tápegységet a megfelelő pozícióba (kövesse az útmutatót).
3. Csatlakoztassa a terhelést (pl. PC) a szünetmentes tápegységhez.
4. Csatlakoztassa a soros vagy USB kábelt a számítógéphez és az UPS-hez.
5. Dugja be a csatlakozót a váltóáramú hálózati aljzatba (győződjön meg arról, hogy a GND megfelelően van csatlakoztatva)

**JAVASLAT:** Az UPS a tápegysége a számítógép, a monitor és a merevlemez (CD) stb. számára. Ez korlátozott mentési idővel rendelkezik a töltésre, így jobb lenne, ha nem csatlakozna a nyomtató vagy más eszköz hozzá.

6. AC üzemmód: nyomja meg a be / ki gombot az UPS-n, a zöld LED és a sárga LED világitani kezd, majd kapcsolja be a számítógépét, stb

**Megjegyzés:**

1. *Általánosságban elmondható, ne kapcsolja ki az UPS-t, az akkumulátor folyamatosan töltődik.*
2. *Amennyiben AC gyenge az UPS akkumulátoros üzemmódba kapcsol. Kérjük, mentse el a fontos dokumentumokat időben.*

## 7.0 UPSilon 2000 szoftver

Az EW3948 az UPSilon 2000 szoftverrel érkezik. Ez a szoftvercsomag lehetővé teszi az UPS állapotának megtekintését és több beállítás megváltoztatását. Hosszú ideig tartó áramkimaradás esetén a szoftver helyes módon kikapcsolja a számítógépet, mielőtt az UPS teljesen kimerül.

### 7.1 Software installálás

1. Töltse le a szoftvert a számítógépre
2. A szoftver Telepítés menüje automatikusan megjelenik.
3. Kattintson a „Program telepítése” elemre.
4. Válasszon operációs rendszert.
5. Kattintson a „Tovább” gombra.
6. Kattintson az „Igen” gombra.
7. Most meg kell adnia egy felhasználónevet, cégnevet és sorozatszámot. Adja meg ezt az információt. A sorozatszám megtalálható az UPS-hez mellékelte kártyán.
8. Kattintson a „Tovább” gombra.
9. Kattintson az „Igen” gombra.
10. Kattintson a „Tovább” gombra.
11. Kattintson a „Tovább” gombra.
12. Kattintson a „Befejezés” gombra a szoftvertelepítés befejezéséhez.
13. Indítsa el az UPSilon 2000 szoftvert.
14. Új képernyő jelenik meg négy opcióval és egy naplómezővel.
15. Kattintson a „Beállítások” elemre.
16. Válassza ki a megfelelő kommunikációt a soros kommunikációhoz, válassza ki a „MegaTec” és a COM port számát a „Select Comm Port” közelében. Általában ez a „COM1” az USB kommunikációhoz, válassza a „Mega (USB)” lehetőséget.
17. Kattintson az „OK” gombra. A naplómezőben az „UPS csatlakoztatva” üzenet jelenik meg. Ha ez az üzenet nem jelenik meg, lehetséges, hogy nem a helyes COM portot választotta, vagy a soros kábel helytelenül van csatlakoztatva. Ha a soros kábel helyesen van csatlakoztatva, egy másik COM portot kell választania, ahogy azt a 15. és 16. lépésben olvasható.

### 7.2 UPSilon 2000 opciók és beállítások

Amikor a UPSilon 2000 elindul négy tab jelenik meg. Ezek a tabok, lehetővé teszik a státusz nézet megváltoztatását. Választhat többek között a feszültségmérő (Meter) vagy a grafikonok (Chart) között. Az állapot képernyőn megtekintheti az olyan elemeket, mint a bemeneti/kimeneti feszültség, hőmérséklet, akkumulátor állapot és az energiafogyasztás.

A kijelző bal oldalán több menüpont is látható. Alább foglaljuk össze a lehetőségeket:

### 7.2.1 Beállítások

A „Beállítások” menüpont lehetővé teszi számos beállítás megváltoztatásait.

#### Általános

Az „**Általános**” menüre kattintva beállíthatja a kommunikációs protokollt, a COM-t vagy az USB portot és a jelszót, ha az UPS-t egy másik számítógépről kezeli. Azt is kiválaszthatja, hogy a UPS által generált státusz információkat el kell-e menteni és milyen gyakran kell ezt elvégezni.

#### Leállítás

A „**Leállítás**” opció lehetővé teszi, hogy meghatározza a UPSilon 2000 szükséges lépéseit, amint a tápellátás problémája felmerül. Engedélyezze a „UPS kikapcsolás” opciót, adja meg a percek számát, hogy majd a UPSilon 2000 leállíthassa a számítógépet és az UPS-t, miután észlelték az áramellátás problémáit.

#### Figyelmeztető Üzenet

A „**Figyelmeztető üzenet**” opció lehetővé teszi, hogy egy adott esemény bekövetkezésekor megjelenjen egy üzenet a kijelzőn. Itt le is tilthatja a felugró üzeneteket, ha ezt preferálja.

#### Email

Az „**E-mail**” opció lehetővé teszi az e-mail üzenetek beállítását, melyeket a UPSilon 2000 egy meghatározott e-mailre elküld. Azt is megadhatja, hogy mely esemény üzeneteket szeretné megkapni.

#### SMS

Az „**SMS**” opciót az Eminent nem támogatja

#### ACPI

Az „**ACPI**” (Advanced Configuration and Power Interface) opció lehetővé teszi az UPS név/gyártó/telepítés dátum megváltoztatását. És egy önellenőrző teszt funkciót is biztosít.

### 7.2.2 Feladatok

A „**Feladatok**” opció lehetővé teszi, hogy megtervezze, mikor kapcsolja be a UPSilon 2000 a UPS-t vagy mikor kapcsolja ki a számítógépet és a UPS-t. Azt is megtervezheti, hogy a UPS számos önellenőrző tesztet végezzen el.

Válasszon ki egy dátumot, és a feladat hozzáadásához kattintson a „**Hozzáadás**” -ra. Ezután kiválaszthat egy időpontot és meghatározhatja a feladat gyakoriságát, például minden héten.

### 7.2.3 Kontroll

A „**Kontroll**” használatával azonnal elvégezheti az önellenőrző tesztet. Ez az opció lehetővé teszi az Ön számára a számítógép leállítását is.

#### File bezárás

Itt megtekintheti, hogy mely fájlok és programok mentett el és zárt be a UPSilon 2000.

### 7.2.4 Naplófile

A „**Beállítások**” menüben az „**Általános beállítások**”-ban már meghatároztuk, hogy az UPS által generált állapotinformációk menthetők-e, és milyen gyakran kell ezt elvégezni. Az eredmény a „**Naplófile**” opcióra kattintva tekinthető meg. Legfeljebb 2000 sor rögzíthető. Az információkat ki is nyomtathatja vagy fájlba mentheti.

### 7.2.5 A készülékről

Itt megtalálhat bizonyos információkat a UPSilon 2000-ről, pl. verziószám, sorozatszám

## 8.0 Karbantartás

### 8.1 Megelőző karbantartás

Megelőző karbantartással gondoskodhat arról, hogy a szünetmentes tápegység hosszú ideig megfelelően működjön. Kérjük, hogy havonta végezze el az alábbi műveleteket:

1. Kapcsolja ki a szünetmentes tápegységet;
2. Bizonyosodjon meg róla, hogy a levegőrács nem blokkolt.
3. Győződjön meg arról, hogy a szünetmentes tápegység felületén nincs por;
4. Ellenőrizze, hogy a be-és kimeneti csatlakozók valójában rendesen csatlakoznak.
5. Győződjön meg arról, hogy a szünetmentes tápegységet nem éri nedvesség.
6. Kapcsolja be a szünetmentes tápegységet;
7. Hagyja, hogy az UPS kb. 5 percig akkumulátor üzemmódban működjön. Ha nincs riasztás ebben az időszakban, akkor az UPS normálisan működik; ha van figyelmeztető üzenet, akkor forduljon a helyi forgalmazóhoz segítségért.

### 8.2 Az akkumulátor karbantartása

Az UPS kötött elektrolitos savas, karbantartást nem igénylő akkumulátor (akkumulátorok). A rossz környezeti feltételek, a magas kisülési frekvencia, a magas hőmérséklet, stb. drasztikusan csökkenthetik az akkumulátor élettartamát. Az akkumulátor hasznos élettartama akkor is csökken, ha az akkumulátor nincs használatban. Azt javasoljuk, hogy 3 havonta egyszer engedje kisülni az akkumulátort, amikor a váltakozó áramú áramforrás megfelelő. Az alábbi lépések azt mutatják be, hogyan ellenőrizheti az akkumulátort. Amikor az akkumulátor a hasznos



élettartama végéhez közeledik, nem megfelelő teljesítményt nyújt, ezért feltétlenül végezze el az alábbi ellenőrzési és karbantartási lépéseket:

1. Csatlakoztassa a szünetmentes tápegységet váltakozó áramú áramforráshoz, és kapcsolja be. Töltse az akkumulátort legalább 10 órán át, és eközben jegyezze fel a terhelési állapotot.
2. Csatlakoztasson bármely töltést az UPS-hez (UPS és túlfeszültség-kimenetek), és távolítsa el a bemeneti dugót a UPS-ről AC hiba szimulálása céljából. Az UPS akkumulátora lemerül, amíg az UPS automatikusan kikapcsol. Jegyezze fel a csatlakoztatott töltést és a lemerülési idő egy későbbi ellenőrzés érdekében.
3. Az akkumulátor élettartama normál feltételek esetén 2-3 év. Bizonyos esetekben, például magas hőmérséklet vagy magas kisülési frekvencia esetén a hasznos élettartam 0,5-1 évre csökken.
4. Ha a működési idő az első kisütési idő 80%-a, az akkumulátor teljesítménye gyorsabban gyengül, és ennek megfelelően az akkumulátor ellenőrzés gyakoriságát módosítani kell minden hónapra.

Eltávolítás:

- A használt elemeket soha ne dobja a háztartási hulladék közé!
- A használt elemeket dobja el egy kijelölt gyűjtőhelyre.
- A sérült elemeket megfelelő tartályokban szállítsa (szivárgó sav)

### 8.3 A megszokottól eltérő működés kezelése

A szünetmentes tápegység védi a felhasználói berendezéseket, azonban ha valami szokatlan dolgot észlel, kérjen segítséget a szünetmentes tápegység helyi forgalmazójához, így elkerülheti a szünetmentes tápegység szükségtelen károsodását.

Ha a szünetmentes tápegységnél az alábbi problémákat tapasztalja, kövesse az alábbi lépéseket. Ha a probléma továbbra is fennáll, vegye fel a kapcsolatot a helyi forgalmazóval.

Jelenség	Hibaelhárítás
Az akkumulátor nem biztosít áramot.	Ellenőrizze, hogy az akkumulátor megfelelően van-e feltöltve? Ellenőrizze, hogy a szünetmentes tápegység megfelelően van bekapcsolva?
A szünetmentes tápegység nem vesz fel áramot (a szünetmentes tápegység csatlakozója be lett dugva a váltakozó áramú hálózati aljzatba, a váltakozó áram ellátása megfelelő, az "BE" gomb meg lett nyomva, de a váltakozó áram jelzőfénye nem világít, és figyelmeztető	Ellenőrizze, hogy a biztosíték törött-e. A biztosíték az UPS hátoldalán vagy az AC bemenet közelében van. A váltakozó áramú csatlakozó kihúzása után kapcsolja ki a biztosítékot, és ellenőrizze, hogy a biztosíték nincs-e meghibásodva. Ha igen, cserélje ki.

hangjelzés hallható).	
Amikor a váltakozó áramú áramforrással hiba történt, a számítógép nem működik.	Kapcsolja be a szünetmentes tápegységet, és töltsé az akkumulátort legalább 10 órán át, amikor a váltakozó áramú áramforrás megfelelő, majd kapcsolja be a tápegységet. Kérjük, bizonyosodjon meg róla, hogy a töltés a megfelelő kimenethez csatlakozik.
A váltakozó áramú kimenet megfelelő, de figyelmeztető hangjelzés hallható.	A váltakozó áram feszültsége túl magas vagy túl alacsony.

## 9.0 Gyakran ismételt kérdések és egyéb információk

A termékére vonatkozó, legújabb GYIK a termék támogatási oldalán található. Az Ewent rendszeresen frissíti ezt az információt, hogy naprakész lehessen. Látogassa meg a [www.ewent-online.com](http://www.ewent-online.com) bővebb információért a termékével kapcsolatban.

## 10.0 Szerviz és támogatás

Ezt a használati utasítást az Ewent szakemberei írták. Ha problémát tapasztal a termék telepítése vagy használata során, töltsé ki a támogatási űrlapot a weboldalon: <https://support.ewent-online.com>.

## 11.0 Figyelmeztetések és felhívások



Az Európai Parlament törvényei, irányelvei és jogszabályai értelmében bizonyos (vezeték nélküli) eszközök használata az Európai Unió bizonyos tagállamaiban korlátozások alá esik. Az ilyen eszközök használata az Európai Unió bizonyos tagállamaiban tilos lehet. A korlátozásokat illetően érdeklődjön a területileg illetékes önkormányzatnál.

Mindig tartsa be a kézikönyv utasításait\*, főleg az összeszerelést igénylő eszközök tekintetében.

Figyelem: Ez a legtöbb esetben elektronikus eszközökre is vonatkozik. A hibás/helytelen használat (súlyos) személyi sérüléshez vezethet!

Amikor a készüléket csatlakoztatja a hálózathoz, győződjön meg róla, hogy nem sérült-e vagy nincs kitéve (magas) nyomásnak.

Olyan konnektorra van szüksége, mely közel van és könnyen megközelíthető az eszköz számára.

A javítást csak az Ewent képzett szakemberei végezhetik. Soha ne próbálja megjavítani a készüléket. A garancia azonnal érvényét veszíti, ha a terméket saját maga próbálja megjavítani vagy azt rendeltetésellenes használják. A bővebb garanciafeltételeket megtekintheti weboldalunkon: [www.ewent-online.com/warranty](http://www.ewent-online.com/warranty).

Intézkedjen megfelelően eszközéről. Kérjük, kövesse az országa elektronikai cikkek ártalmatlanítására vonatkozó szabályozását.

Kérjük, ellenőrizze figyelmesen az alábbi biztonsági pontokat:

- Ne alkalmazzon külső erőkiejtést a kábelekre.
- Ne húzza ki a készüléket a tápkábel kihúzásával.
- Ne helyezze a készüléket hőszigetelő elemek közelébe.
- Ne hagyja, hogy a készülék érintkezzen vízzel vagy egyéb folyadékokkal.
- Ha furcsa hangot, füstöt vagy szagot észlel, távolítsa el az eszközt azonnal a hálózati aljzatból.
- Ne tegyen semmilyen éles tárgyat a termék szellőző nyílásába.
- Ne használjon sérült kábeleket (áramütés veszély)
- A terméket tartsa távol gyermekek elől.
- A terméket puha anyagú, vízmentes rongykoronggal törölje le.
- Tartsa a tápkábelt és a konnektort tisztán.
- Ne húzza ki a készüléket a konnektorból nedves kézzel.
- Húzza ki a készüléket, ha nem használja hosszabb ideig.
- Használja a készüléket egy jól szellőző helyen

*\*Megjegyzés: Az Ewent használati utasításai a legnagyobb gonddal készültek. Ezzel együtt, a technológiai fejlesztéseknek köszönhetően előfordulhat, hogy a kinyomtatott használati utasítás nem a legújabb információkat tartalmazza.*

*Ha bármilyen problémát tapasztal a nyomtatott használati utasítással, elsőként kérjük ellenőrizze a weboldalunkat, [www.ewent-online.com](http://www.ewent-online.com), ahol megtalálhatja a legfrissebb használati utasítást*

*Ezen kívül a gyakran feltett kérdések részben (FAQ Section) is találhat válaszokat, megoldásokat a problémákra. Kiemelten javasoljuk, hogy a termék honlapján ezt a részt is tanulmányozza át.*

## 12.0 Jótállási feltételek

Az Ewent két éves garanciája valamennyi Ewent termékre érvényes, a vásárlás előtt vagy alatt említett kivételekkel. Ha használt Ewent terméket vásárolt, a garancia fennmaradó időtartama a termék első vásárlója általi vásárlás időpontjától számítandó. Az Ewent garanciája valamennyi Ewent termékre, illetve a termékre nem bontható módon csatlakoztatott és/vagy szerelt alkatrészekre érvényes. Az Ewent garanciája nem érvényes a hálózati tápegységekre, akkumulátorokra, antennákra és az egyéb termékekre, amelyek nincsenek egybeépítve a főtermékkel vagy közvetlenül csatlakoztatva hozzá és/vagy azon termékekre, amelyekről minden kétséget kizáróan feltételezhető, hogy a főtermék rendes elhasználódásától eltérő elhasználódást mutatnak. Az Ewent garanciája nem vonatkozik azon termékekre, amelyeket helytelen módon/rendeltetésével ellentétesen használtak vagy külső befolyásnak tettek ki és/vagy az Ewent cégtől eltérő fél nyitott ki. Az Ewent a hibás termék javításához vagy cseréjéhez javított anyagokat is felhasználhat. Az Ewent nem tehető felelőssé az internetszolgáltató általi hálózati beállítások változásokért. Nem garantálhatjuk, hogy az Ewent hálózati termék akkor is működni fog, ha az internetszolgáltató megváltoztatja a beállításokat. Az Ewent nem garantálja a webes szolgáltatások, alkalmazások és független felek tartalmainak működését - amelyeket az Ewent termékek által tettünk elérhetővé. A belső merevlemezű tartalmazó Ewent termékeknél a merevlemezre rövidebb, két éves garancia vonatkozik. Az Ewent nem vállal felelősséget semmilyen adatvesztésért. Kérjük, ha a terméket javításra küldi, akkor a termék merevlemezén vagy más memóriáján tárolt adatokról készítsen előtte másolatot.

### **Ha a termék meghibásodik**

Ha a termék a fentiekén kívül más módon meghibásodik: Kérjük, vegye fel a kapcsolatot a forgalmazási ponttal, hogy megszervezzék a hibás termék javítását.

e'went  
by eminent

www.ewent-online.com

Trademarks: all brand names are trademarks and/or registered trademarks of their respective holders.  
The information contained in this document has been created with the utmost care. No legal rights can be derived from these contents. Eminent cannot be held responsible, nor liable for the information contained in this document.



Ewent is a member of the Eminent Group

# ewent

**EW3948**

**Line Interactive UPS 1000 VA - 600W**

**fr**

Mode d'Emploi

[www.ewent-online.com](http://www.ewent-online.com)

# EW3948 Line Interactive UPS 1000 VA - 600W

## Table des matières

1.0 Introduction .....	2
1.1 Fonctions et caractéristiques .....	3
1.2 Contenu de l'emballage .....	3
1.3 Raccordements de l'onduleur .....	3
2.0 Remarques concernant la sécurité .....	3
3.0 Principes de fonctionnement.....	4
3.1 En mode CA .....	4
3.2 Panne de CA .....	5
3.3 Sorties UPS.....	5
3.4 Batterie et recharge .....	5
4.0 Fonctions principales.....	6
4.1 Fonctionnement autonome .....	6
4.2 Protection .....	6
4.3 Quatre types de fonction d'alarme .....	6
4.4 Fonction de verrouillage de phase .....	6
4.5 La fonction de définition de fréquence automatique .....	6
5.0 Indicateurs d'état .....	7
6.0 Installation et fonctionnement .....	7
7.0 Logiciel UPSilon 2000 .....	8
7.1 Installation du logiciel.....	8
7.2 Options et réglages de UPSilon 2000 .....	8
7.2.1 Paramètres.....	9
7.2.2 Tâches .....	9
7.2.3 Contrôle.....	10
7.2.4 Fermer fichier .....	10
7.2.5 Fichier de journal .....	10
7.2.6 À propos de.....	10
8.0 Maintenance.....	10
8.1 Maintenance préventive.....	10
8.2 Maintenance de la batterie.....	10
8.3 Gestion des anomalies .....	11
9.0 Foires aux questions et réponses et autres informations .....	12
10.0 Service et assistance.....	12
11.0 Avertissements et mises en garde .....	12
12.0 Conditions de garantie.....	14

## 1.0 Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de ce produit Ewent de haute qualité ! Ce produit a fait l'objet de tests intensifs, réalisés par les techniciens experts d'Ewent. Si vous rencontrez des problèmes avec ce produit, vous bénéficiez d'une garantie Ewent de

deux ans. Veuillez conserver ce manuel ainsi que sa preuve d'achat, en lieu sûr.

**Enregistrez dès maintenant votre achat sur [www.ewent-online.com](http://www.ewent-online.com) et bénéficiez des mises à jour pour votre produit !**

## 1.1 Fonctions et caractéristiques

L'EW3948 sont des systèmes UPS qui peuvent palier à une panne de courant sans que des données importantes se perdent. Etant donné que ces appareils disposent également d'une fonction de back-up toutes les dix minutes, vous pouvez éteindre votre ordinateur sans problème ou faire un back-up afin de ne pas perdre de données importantes. Etant donné que ces systèmes UPS disposent d'une alarme sonore qui est enclenchée chaque fois qu'il y a une panne de courant, vous savez exactement quand vous devez éteindre votre ordinateur ou faire rapidement un back-up.

## 1.2 Contenu de l'emballage

Les pièces suivantes doivent être présentes dans l'emballage :

- Onduleur (UPS) EW3948
- Câble série
- Câble USB
- Cordon d'alimentation (pour 1 unité)

## 1.3 Raccordements de l'onduleur

L'onduleur possède les connecteurs suivants :

- 1 port série RS232
- 1 port USB
- Plusieurs prises de sortie (le nombre diffère selon le modèle)

## 2.0 Remarques concernant la sécurité

**Afin de continuer à utiliser l'UPS de façon sûre, veuillez vous conformer à ce qui suit :**

- Veuillez recharger la batterie au moins 24 heures avant de mettre l'UPS en marche.
- Quand la batterie est déchargée ou qu'elle n'a pas été utilisée pendant plus de trois mois, elle doit être rechargée immédiatement pendant au moins 12 heures, pour s'assurer que la batterie est pleine et pour ne pas lui causer de dommages évitables.
- L'UPS est conçu spécifiquement pour les ordinateurs et ne doit pas être connecté à des charges inductives ou capacitatives telles que des moteurs électriques, des lampes, des imprimantes laser.

- L'UPS n'est pas adapté à une utilisation avec les systèmes de maintien de la vie, car il peut connaître des problèmes et endommager de tels systèmes. La responsabilité appartiendra aux utilisateurs s'ils utilisent malgré tout l'UPS pour des systèmes de maintien de la vie.
- Il est normal que la température de l'UPS atteigne 50 °C en fonctionnement.
- Quand l'alimentation est en panne et que vous appuyez sur le bouton « ON », l'UPS émettra une tension de sortie. Si vous appuyez sur le bouton « OFF » du panneau avant, l'UPS n'émettra pas de tension de sortie.
- Il est interdit d'ouvrir le boîtier, en raison des dangers électriques. En cas de problème, manipulez-le en suivant les instructions d'experts.
- Il est interdit de placer un contenant de liquide dans l'UPS, car cela causera des risques de choc électrique ou d'incendie si l'UPS subit un court-circuit.
- Quand l'UPS fonctionne d'une manière anormale, coupez immédiatement l'alimentation et demandez de l'aide à un expert ou à votre revendeur.
- Comme il n'existe aucune protection contre la surcharge sur l'UPS, celui-ci ne peut pas être surchargé. Sinon, cela constituerait un risque.
- Il est strictement interdit de placer et d'utiliser l'UPS dans les types d'environnement suivants :
  - Les lieux présentant des gaz inflammables ou corrosifs, ou beaucoup de poussière ;
  - Les lieux à des températures très élevées ou très basses (au-dessus de 42 °C ou en dessous de 0 °C) ou à très haute humidité (au-dessus de 90 %) ;
  - Les lieux directement exposés à la lumière du soleil ou à proximité d'une source de chaleur ;
  - Les lieux soumis à de fortes vibrations ;
  - Dehors
- Veuillez utiliser un extincteur à poudre sèche en cas d'incendie ; il est interdit d'utiliser des matières liquides car cela pourrait causer des chocs électriques.
- Veuillez placer la prise près de l'UPS, car de cette manière il est simple de débrancher le matériel en cas d'urgence.

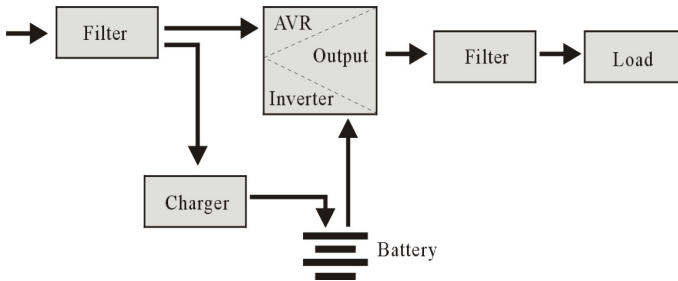
**ALARME ! L'UPS doit être connecté à un fil de mise à la terre !**

## 3.0 Principes de fonctionnement

### 3.1 En mode CA

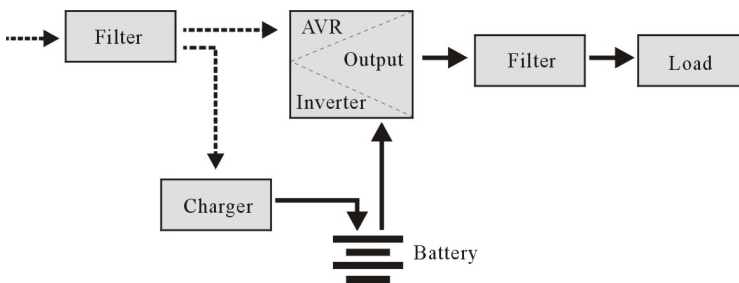
Quand l'UPS est en mode de fonctionnement normal, du CA traverse le filtre et les ondes dangereuses sont éliminées. Après cela, le CA recharge la batterie tout en appliquant l'AVR de l'UPS et le filtre pour alimenter l'équipement.





### 3.2 Panne de CA

En cas de panne de CA, la batterie alimentera l'inverseur puis appliquera le filtre pour alimenter l'équipement, de sorte à assurer une alimentation continue.



### 3.3 Sorties UPS

L'UPS a les connexions suivantes:

- 1 port série RS232
- 1 port USB
- Connexions de sortie

### 3.4 Batterie et recharge

- Quand l'UPS est connecté au CA, le chargeur rechargera pleinement la batterie en environ 10 heures.
- Lorsque la batterie est épuisée, éteignez l'UPS et rechargez la batterie pendant au moins 10 heures. Puis allumez l'UPS

## 4.0 Fonctions principales

### 4.1 Fonctionnement autonome

- Veuillez connecter l'UPS au CA et appuyer sur le bouton ON du panneau avant, l'UPS est alors démarré et le CA émet une tension stabilisée.
- En cas de panne du CA, l'UPS commencera immédiatement à alimenter l'équipement. Et quand la batterie est vide, l'UPS s'éteindra automatiquement.
- Une fois le CA rétabli, l'UPS s'allumera automatiquement.

### 4.2 Protection

- Protection contre le déchargement de la batterie : lorsque la batterie se décharge et que l'UPS est en mode onduleur, l'UPS vérifiera et surveillera l'état de fonctionnement de la batterie ; Quand la tension de la batterie descend sous le seuil minimum, l'inverseur s'éteindra automatiquement pour protéger la batterie. Quand le CA est rétabli, l'UPS s'allumera automatiquement.
- Protection contre les courts-circuits : quand l'UPS est en mode inverseur et qu'un choc électrique ou un court-circuit survient, l'UPS émettra un courant limité pour protéger l'UPS (En mode CA, l'UPS sera d'abord protégé par le fusible d'entrée puis passera en mode inverseur).

### 4.3 Quatre types de fonction d'alarme

- Lorsqu'un AC tombe en panne et que l'onduleur est alimenté, l'onduleur sonne une fois toutes les 10 secondes et le bip sonore s'arrête environ 40 secondes plus tard.
- Lorsque la batterie est presque épuisée, l'onduleur déclenche une alarme automatique et le la fréquence du bip est une fois toutes les 1 secondes.
- Surcharge, lorsque l'onduleur est surchargé, il déclenche une alarme toutes les 0,5 seconde.
- En cas de dysfonctionnement de l'onduleur, celui-ci émettra une alarme continue.

### 4.4 Fonction de verrouillage de phase

En mode CA, le système UPS suivra automatiquement la phase CA et s'assurera que le signal de sortie de l'inverseur est de la même tension que le CA, de sorte à réduire les courants d'impulsion et les tensions de choc et à minimiser les interférences et les dommages causés à l'équipement.

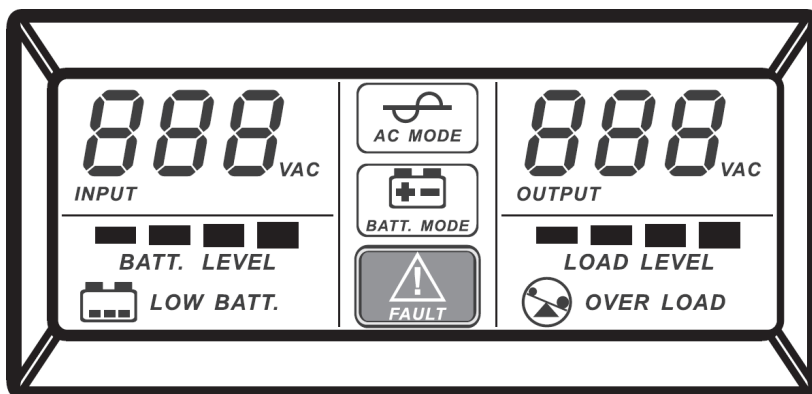
### 4.5 La fonction de définition de fréquence automatique

Quand l'UPS est allumé pour la première fois, la fréquence est de 50/60 Hz. Une fois connecté au CA, la fréquence passe automatiquement à 50 ou 60 Hz en fonction du CA.

## 5.0 Indicateurs d'état

L'onduleur est doté d'un écran LCD. Cet écran affiche les informations suivantes :

- Tension d'entrée
- Tension de sortie
- État/puissance de la batterie
- Consommation électrique, en pourcentage
- Indication de l'état de l'onduleur
- Indication de pile faible
- Indication de surcharge



## 6.0 Installation et fonctionnement

1. Éteignez la charge (par exemple PC)
2. Placez l'UPS sur la bonne position (conformément au manuel)
3. Connectez la charge (PC par exemple) à l'UPS
4. Connectez le câble série ou USB à l'ordinateur et à l'onduleur.
5. Branchez la prise sur la prise d'alimentation CA (N'oubliez pas de connecter la mise à la terre aussi)

**SUGGESTION :** Cet UPS est une alimentation pour ordinateur, moniteur et disque dur (CD). Sa durée de sauvegarde est limitée pour la charge, il est donc déconseillé d'y brancher une imprimante ou un autre équipement.

6. Mode CA : appuyez sur le bouton marche/arrêt de l'UPS, les DEL verte et jaune s'éclairent, vous pouvez alors allumer votre ordinateur ou autre.

**Remarque :**

1. *De façon générale, n'éteignez pas l'UPS pour que la batterie continue à se charger.*
2. *Lorsque le CA est en panne, l'UPS entre en mode batterie. Enregistrez vos documents importants à temps.*

## 7.0 Logiciel UPSilon 2000

L'EW3948 est livré avec le logiciel UPSilon 2000. Ce logiciel vous permet entre autres de voir l'état de l'UPS et d'adapter les divers paramètres. Lors d'une panne de courant de longue durée, le logiciel éteindra correctement votre ordinateur avant que la batterie de l'UPS soit vide.

### 7.1 Installation du logiciel

1. Téléchargez le logiciel sur votre ordinateur.
2. Le menu Setup du logiciel apparaît automatiquement à l'écran.
3. Cliquez sur "**Install Program**".
4. Choisissez au côté droit le système de gestion désiré.
5. Cliquez sur "**Next**".
6. Cliquez sur "**Yes**".
7. Il vous sera maintenant demandé de saisir un nom d'utilisateur, un nom de société et un numéro de série. Entrez cette information. Le numéro de série se trouve sur la carte fournie avec l'onduleur.
8. Cliquez sur "**Next**".
9. Cliquez sur "**Yes**".
10. Cliquez sur "**Next**".
11. Cliquez à nouveau sur "**Next**".
12. Cliquez sur "**Finish**" pour achever l'installation du logiciel.
13. Ouvrez ensuite le logiciel UPSilon 2000.
14. Un nouvel écran apparaît avec quatre options, au côté droit un aperçu de la situation et en dessous un journal.
15. Cliquez sur l'option "**Settings**" dans le menu de gauche.
16. Sélectionnez la communication correcte pour la communication série, sélectionnez «**MegaTec**» et le numéro de port COM près de «**Select Comm Port**». En règle générale, il s'agit de «**COM1**» pour la communication USB, sélectionnez «**Mega (USB)**».
17. Cliquez ensuite sur "**OK**". Dans le journal, il est indiqué " UPS connected". Si ce message n'apparaît pas, vous avez peut-être utilisé la mauvaise porte COM ou le câble sériel est mal connecté. Si le câble sériel est correctement connecté, vous devez utiliser une autre porte COM. Faites-le comme décrit à partir du point 15.

### 7.2 Options et réglages de UPSilon 2000

Lors du démarrage du UPSilon 2000, quatre onglets apparaissent. Ces onglets vous permettent de modifier l'affichage de l'état. Vous pouvez choisir, entre autres, entre

des compteurs de tension (*Compteur*) ou des graphiques (*Graphique*). Dans l'écran d'état, vous pouvez visualiser certains paramètres tels que la tension d'entrée/sortie, la température, l'état de la batterie et la consommation électrique.

Dans la partie gauche de l'écran, vous verrez un certain nombre d'options de menu. Nous allons expliquer ces options ci-dessous :

### 7.2.1 Paramètres

L'option « **Paramètres** » du menu vous permet de modifier de nombreux paramètres.

#### Général

En cliquant sur « **Général** », vous pouvez définir le protocole de communication, le port COM ou le port USB ainsi qu'un mot de passe si l'onduleur est contrôlé depuis un autre ordinateur. Vous pouvez également choisir si les informations d'état générées par l'UPS doivent être sauvegardées et la fréquence de sauvegarde.

#### Arrêt

L'option « **Arrêt** » vous permet de définir les étapes que le UPSilon 2000 doit prendre quant un problème d'alimentation électrique se produit. Activez l'option 'Arrêter l'onduleur' pour spécifier le nombre de minutes après lesquelles l'UPSilon 2000 doit éteindre l'ordinateur et l'onduleur lorsque des problèmes d'alimentation électrique ont été détectés.

#### Message d'avertissement

L'option « **Message d'avertissement** » vous permet d'afficher un message sur l'écran lorsqu'un événement particulier survient. Vous pouvez également désactiver les messages contextuels ici, si vous le souhaitez.

#### Email

L'option « **Email** » vous permet de configurer les messages e-mail qui seront envoyés par UPSilon 2000 à une adresse e-mail particulière. Vous pouvez également spécifier les événements pour lesquels vous souhaitez recevoir un e-mail.

#### SMS

L'option « **SMS** » n'est pas actuellement supportée par Eminent.

#### ACPI

L'option « **ACPI** » (Advanced Configuration and Power Interface) vous permet de changer le nom de l'onduleur/ le fabricant/la date d'installation. Elle offre aussi une fonction d'autotest.

### 7.2.2 Tâches

Le menu « **Tâches** » vous permet de choisir quand UPSilon 2000 doit allumer l'onduleur ou éteindre l'ordinateur et l'onduleur. Vous pouvez également choisir l'exécution d'un certain nombre d'autotests par l'onduleur.

Choisissez une date et cliquez sur « **Ajouter** » pour ajouter une nouvelle tâche. Vous pouvez ensuite sélectionner une heure et choisir la fréquence de cette tâche, par exemple chaque semaine.

### 7.2.3 Contrôle

L'option « **Contrôle** » vous permet d'exécuter immédiatement un certain nombre d'autotests. Cette option vous permet également d'éteindre l'ordinateur.

### 7.2.4 Fermer fichier

Vous verrez ici les fichiers et les programmes qui ont été sauvegardés et fermés récemment par UPSilon 2000.

### 7.2.5 Fichier de journal

Dans le menu « **Paramètres** » dans « **Paramètres généraux** », vous avez spécifié si les informations d'état générées par l'onduleur doivent être sauvegardées et à quelle fréquence. Le résultat peut être visualisé en cliquant sur l'option « **Fichier de journal** ». Jusqu'à 2000 lignes peuvent être enregistrées. Vous pouvez également imprimer les informations ou les enregistrer dans un fichier.

### 7.2.6 À propos de

Vous trouverez ici certaines informations sur UPSilon 2000, telles que la version et le numéro de série.

## 8.0 Maintenance

### 8.1 Maintenance préventive

La maintenance préventive assure la durabilité de l'UPS. Veuillez effectuer les étapes suivantes chaque mois :

1. Éteignez l'UPS ;
2. Vérifiez que les grilles de ventilation ne sont pas bloquées ;
3. Assurez-vous que la surface de l'UPS n'est pas couverte de poussière ;
4. Vérifiez que les connecteurs d'entrée et de sortie sont bien connectés
5. Assurez-vous que l'UPS n'est pas affecté par l'humidité ;
6. Allumez l'UPS ;
7. Laissez l'UPS fonctionner en mode batterie pendant environ 5 minutes. Si aucune autre alarme n'est déclenchée pendant cette période, alors l'UPS fonctionne normalement. Si un autre message d'alarme s'affiche, contactez le revendeur local pour de l'aide.

### 8.2 Maintenance de la batterie

L'UPS contient une batterie plomb-acide scellée sans entretien nécessaire (batteries). De mauvaises conditions environnementales, des fréquences de décharge ou des températures élevées réduiront significativement la durée de vie de la batterie.

La batterie s'use même si vous ne l'utilisez pas. Il est conseillé de décharger la batterie une fois tous les 3 mois quand le CA fonctionne normalement. Voici les étapes à suivre pour vérifier la batterie : quand la batterie approche de sa fin de vie, ses performances seront mauvaises. Rappelez-vous donc des étapes suivantes pour la vérification et la maintenance :

1. Connectez l'UPS au CA et allumez-le, rechargez la batterie pendant au moins 10 heures, et prenez note de l'état de la charge.
2. Connectez toute charge à l'UPS (sorties UPS et surtension), et retirez la prise d'entrée de l'UPS pour simuler une panne de CA. La batterie de l'UPS se déchargera jusqu'à ce que l'UPS s'éteigne automatiquement. Enregistrez la charge connectée et la durée de décharge pour des vérifications ultérieures.
3. En conditions normales, la durée de vie de la batterie est de 2 à 3 ans. Mais dans des conditions comme des températures élevées ou une haute fréquence de décharge, la durée de vie de la batterie sera réduite à seulement 0,5 à 1 an.
4. Lorsque la durée de décharge correspond à 80 % de la durée de décharge initiale, les performances de la batterie s'affaibliront plus rapidement, et vous devez donc vérifier la batterie chaque mois.

Suppression:

- Ne jetez jamais les piles usagées avec les ordures ménagères!
- Jetez les piles usagées dans un point de collecte désigné.
- Transportez les batteries endommagées dans des conteneurs appropriés (fuite d'acide)

### 8.3 Gestion des anomalies

L'UPS peut proposer une protection à l'équipement des utilisateurs, mais si quelque chose d'anormal se produit, veuillez vous adresser à votre revendeur d'UPS pour de l'aide, afin d'éviter de causer des dommages à l'UPS.

Quand l'UPS rencontre les problèmes suivants, veuillez suivre les étapes ci-dessous, et si le problème persiste, veuillez contacter votre revendeur.

Problème	Dépannage
La batterie ne fournit pas de courant.	Vérifiez si la batterie est suffisamment chargée ? Vérifiez que l'UPS est bien allumé ?
L'UPS ne passe pas en CA (la prise d'entrée de l'UPS a été branchée sur la prise CA et le CA est normal, et le bouton « on » a bien été enclenché, mais l'indicateur CA ne s'allume pas et l'alarme émet un bip.	Vérifiez si le fusible a sauté ? Le fusible se trouve sur le panneau arrière de l'UPS ou près de l'entrée CA Après avoir débranché la prise de CA, retirez le fusible et vérifiez s'il a sauté. Si c'est le cas, remplacez-le par un nouveau fusible.
En cas de panne de CA, l'ordinateur ne	Veuillez allumer l'UPS et recharger la

fonctionne pas.	batterie pendant au moins 10 heures Assurez-vous que la charge est connectée à la bonne sortie
La sortie CA est normale, mais l'alarme émet un bip.	Le CA est en surtension ou en sous-tension.

## 9.0 Foires aux questions et réponses et autres informations

Vous trouverez les questions les plus récentes posées sur votre produits sur la page d'assistance de votre produit. Ewent actualise fréquemment ces pages afin de garantir qu'elles reflètent toujours des informations les plus récentes.

Visitez [www.ewent-online.com](http://www.ewent-online.com) pour de plus amples informations sur votre produit.

## 10.0 Service et assistance

Ce manuel d'utilisation a été conçu avec soin par les techniciens de Ewent. Si vous rencontrez des problèmes lors de l'installation ou de l'utilisation du produit, veuillez remplir le formulaire d'assistance disponible sur le site Web <https://support.ewent-online.com>

## 11.0 Avertissements et mises en garde



En raison des lois, directives et régulations mises en place par le parlement Européen, plusieurs appareils (sans fils) peuvent être soumis à des limitations concernant leur usage dans certains membres de l'Union Européenne. Dans certains membres de l'Union Européenne l'usage de tels appareils peut être interdit. Contactez votre gouvernement ( local) pour plus d'informations concernant ces limitations.

Suivez toujours les instructions du mode d'emploi, spécialement quand il concerne des produits qui doivent être assemblés.

Attention: Dans la plupart des cas ceci concerne des produits électriques. Une mauvaise ou incorrecte utilisation peut conduire à de(sévères) blessures!

Lorsque vous connectez l'appareil au réseau, vérifiez qu'il n'est pas endommagé ou soumis à une pression (élevée).

Une prise électrique facilement accessible est nécessaire près de l'appareil.

La réparation du produit doit être effectuée par un agent qualifié de Ewent. N'essayez jamais de réparer l'appareil par vous-même: La garantie prend fin dès le moment où les produits ont été réparés par le client et/ou mals utilisés. Pour de plus amples informations sur les conditions de garantie, merci de visiter notre site internet [www.eminent-online.com/warranty](http://www.eminent-online.com/warranty)



Pour jeter l'appareil, suivez la réglementation de votre pays sur le mode d'élimination des appareils électroniques.

Lisez attentivement les notes sur la sécurité ci-dessous:

- N'appliquez pas des forces externes sur les câbles.
- Ne débranchez pas l'appareil en tirant le câble électrique.
- Ne rangez pas l'appareil à côté des éléments chauffants.
- Gardez l'appareil à l'abri de l'eau et de l'humidité.
- Si vous entendez un bruit étrange, vous remarquez une fumée ou vous sentez une odeur, retirez immédiatement l'appareil de la prise électrique.
- N'insérez aucun objet pointu dans le trou d'évacuation du produit.
- N'utilisez jamais des câbles endommagés (ça risque de provoquer un choc électrique)
- Gardez le produit loin de la portée des enfants.
- Essuyez le produit avec un tissu doux et non une éponge humide.
- Gardez le cordon d'électricité et la prise propres.
- Ne débranchez pas l'appareil de la prise électrique si vos mains sont mouillées.
- Débranchez l'appareil lorsque vous cessez de l'utiliser pendant une période prolongée.
- Utilisez l'appareil dans un endroit bien ventilé.

*Les manuels d'Ewent ont été écrits avec une grande attention. Néanmoins et à cause des améliorations technologiques, il peut arriver que les manuels ne contiennent pas les informations les plus récentes.*

*Si vous rencontrez la moindre difficulté avec le manuel imprimé ou si vous n'y trouvez pas de solutions à vos problèmes, nous vous invitons à visiter notre site Internet [www.ewent-online.com](http://www.ewent-online.com) pour consulter les dernières mises à jours relatives à nos manuels.*

*Aussi, vous trouverez dans notre rubrique FAQ les questions les plus fréquemment posées par nos clients. Nous vous recommandons vivement de consulter notre FAQ. Très souvent les réponses à vos questions s'y trouvent.*

## 12.0 Conditions de garantie

La garantie d'Ewent de deux ans s'applique à tous les produits d'Ewent, sauf mention contraire formulée avant ou au moment de l'achat. Après achat d'un produit Ewent de seconde main, la période restante de la garantie se calcule à partir de la date d'achat du produit par le propriétaire d'origine. La garantie Ewent s'applique à tous les produits et pièces Ewent connectés ou installés sur le produit concerné. Les adaptateurs d'alimentation secteur, les batteries, les antennes et tous les autres produits non intégrés directement au produit principal, ou non connectés directement au même produit, et/ou les produits associés qui sans aucun doute sont soumis à une usure différente, ne sont pas couverts par la garantie Ewent. Les produits ne sont pas couverts par la garantie Ewent lorsqu'ils ont été soumis à une mauvaise utilisation ou une utilisation inadéquate, lorsqu'ils ont été soumis à des influences extérieures ou lorsque des pièces ont été démontées par du personnel autre que celui agréé Ewent. Ewent peuvent utiliser des matériaux reconditionnés pour la réparation ou le remplacement du produit défectueux. Ewent ne sauraient être tenus responsables des changements de paramètres réseaux des fournisseurs d'accès à Internet. Nous ne pouvons garantir que les produits réseau Ewent continueront à fonctionner lorsque les paramètres sont modifiés par des fournisseurs d'accès à Internet. Ewent ne peut garantir le fonctionnement des services Web, applications et autres contenus tiers disponibles via les produits Ewent. Les produits Ewent avec disque dur interne ont une période de garantie limitée de deux ans sur le disque dur. Ewent ne sauraient être tenus responsables d'aucune perte de données. Veuillez vous assurer que si le produit stocke des données sur un disque dur ou une autre source de mémoire, vous en ferez une copie avant d'envoyer votre produit pour réparation.

### Lorsque mon produit est défectueux

Si vous rencontrez un produit rendu défectueux pour d'autres raisons que celles décrites ci-dessus : Veuillez contacter votre point d'achat pour la prise en charge de votre produit défectueux.

e'went  
by eminent

[www.ewent-online.com](http://www.ewent-online.com)

Trademarks: all brand names are trademarks and/or registered trademarks of their respective holders. The information contained in this document has been created with the utmost care. No legal rights can be derived from these contents. Eminent cannot be held responsible, nor liable for the information contained in this document.

Ewent is a member of the Eminent Group



# ewent

**EW3948**

**Line Interactive UPS 1000 VA - 600W**

**de**

Benutzerhandbuch

[www.ewent-online.com](http://www.ewent-online.com)

# EW3948 Line Interactive UPS 1000 VA - 600W

## Inhalt

1.0 Einleitung .....	2
1.1 Funktionen und Merkmale .....	3
1.2 Lieferumfang .....	3
1.3 USV-Anschlüsse.....	3
2.0 Sicherheitshinweise.....	3
3.0 Arbeitsweise.....	4
3.1 Netzmodus .....	4
3.2 Stromausfall .....	5
3.3 USV-Ausgänge.....	5
3.4 Batterie und Ladevorgang.....	5
4.0 Hauptmerkmale .....	6
4.1 Bedienerloser Betrieb .....	6
4.2 Schutz .....	6
4.3 Vier Alarmfunktionen .....	6
4.4 Sperrphasenfunktion.....	6
4.5 Funktion der selbst eingestellten Frequenz.....	7
5.0 Statusanzeigen.....	7
6.0 Installation und Betrieb .....	7
7.0 UPSilon 2000 Software.....	8
7.1 Software installieren .....	8
7.2 UPSilon 2000 – Optionen und Einstellungen .....	9
7.2.1 Einstellungen.....	9
7.2.2 Aufgaben.....	10
7.2.3 Steuerung.....	10
7.2.4 Geschlossene Dateien.....	10
7.2.5 Protokolldatei.....	10
7.2.6 Info .....	10
8.0 Wartung.....	10
8.1 Präventivwartung.....	10
8.2 Batteriepflege .....	11
8.3 Umgang mit ungewöhnlichen Situationen .....	11
9.0 Häufig gestellte Fragen und weitere wichtige Informationen .....	12
10.0 Kundendienst und Unterstützung .....	12
11.0 Warnhinweise und zu beachtende Punkte .....	12
12.0 Garantiebedingungen .....	14

## 1.0 Einleitung

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf dieses hochwertigen Ewent-Produktes! Dieses Produkt wurde durch Ewents technische Experten eingehend geprüft. Sollte es dennoch einmal zu Problemen mit diesem Produkt kommen, genießen Sie eine

zweijährige Ewent-Garantie. Bitte bewahren Sie diese Anleitung und Ihren Kaufbeleg an einem sicheren Ort auf.

**Registrieren Sie Ihr Produkt nun bei [www.ewent-online.com](http://www.ewent-online.com) und genießen Sie Aktualisierungen Ihres Produktes!**

## 1.1 Funktionen und Merkmale

Die EW3948 ist ein USV-Systeme, die so konzipiert sind, dass sie einen Stromausfall mühelos ohne Datenverlust handhaben können. Da diese Geräte auch mit einer 10-Minuten-Sicherungsfunktion versehen sind, können Sie Ihren Computer ausschalten oder eine Datensicherung damit anfertigen, ohne dass Sie Datenverlust riskieren. Diese USV-Systeme sind mit einem Tonalarm versehen, der aktiviert wird, sobald ein Stromausfall auftritt, um Sie darauf hinzuweisen, dass Sie Ihren Computer ausschalten oder eine Datensicherung anfertigen sollten.

## 1.2 Lieferumfang

Die folgenden Artikel sollten im Lieferumfang enthalten sein:

- EW3948-USV
- Serielles Kabel
- USB-Kabel
- Netzkabel (zur Stromversorgung eines PCs)

## 1.3 USV-Anschlüsse

An der USV gibt es diese Anschlüsse:

- 1 serieller RS232-Port
- 1 USB-Port
- 4 Ausgangsanschlüsse

## 2.0 Sicherheitshinweise

**Bitte beachten Sie zur sicheren Nutzung der USV Folgendes:**

- Bitte laden Sie die Batterie mindestens 24 Stunden vor der Inbetriebnahme der USV auf.
- Laden Sie die Batterie nach der Entladung oder bei Nichtbenutzung über einen Zeitraum von mehr als drei Monaten umgehend mindestens 12 Stunden auf; dadurch stellen Sie sicher, dass die Batterie vollständig geladen ist, und verhindern unnötige Schäden an der Batterie.
- Die USV wurde speziell und ausschließlich für Computer entwickelt und sollte nicht mit einer induktiven oder kapazitiven Last wie einem Elektromotor, einer Tageslichtlampe oder einem Laserdrucker etc. verbunden werden.

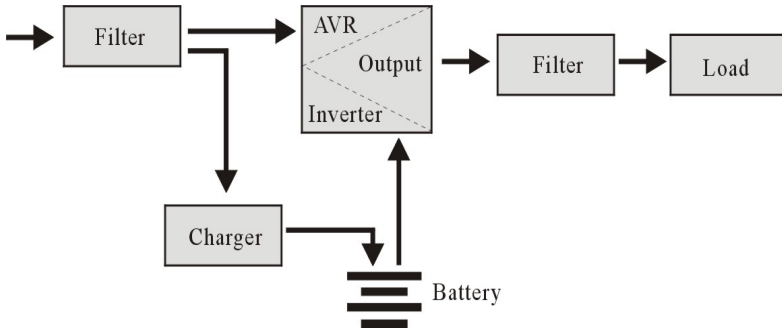
- Die USV ist nicht für den Einsatz mit Lebenserhaltungssystemen geeignet, da Probleme auftreten oder Störungen mit lebenserhaltenden Systemen verursacht werden können. Die Verantwortung trägt der Benutzer, falls das Produkt dennoch mit Lebenserhaltungssystemen eingesetzt wird.
- Es ist normal, dass die Temperatur der USV-Oberfläche im Betrieb bis zu 50 °C erreicht.
- Wenn die Stromversorgung ausfällt und die Ein-Taste an der Frontblende betätigt wurde, gibt die USV Spannung aus. Wurde die Aus-Taste betätigt, gibt die USV keine Spannung aus..
- Das Gehäuse darf aufgrund gefährlicher Spannung nicht geöffnet werden. Falls ein Problem auftritt, halten Sie sich bitte an die Anweisungen von Experten.
- Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Behälter in die USV; andernfalls bestehen im Falle eines USV-Kurzschlusses Brand- und Stromschlaggefahr.
- Wenn die USV nicht normal funktioniert, unterbrechen Sie bitte umgehend die Stromversorgung; wenden Sie sich dann an eine Fachkraft oder Ihren Händler.
- Da die USV keinen Überlastungsschutz bietet, darf sie nicht überlastet werden. Andernfalls können Gefahren auftreten.
- Es ist strengstens verboten, die USV in folgenden Umgebungen aufzustellen und zu betreiben:
  - An Orten mit brennbaren oder korrosiven Gasen bzw. sehr staubigen Orten;;
  - An Orten mit sehr hohen oder niedrigen Temperaturen (über 42 °C oder unter 0 °C) oder übermäßiger Feuchtigkeit (über 90 %);
  - Im direkten Sonnenlicht oder in der Nähe eines Heizgerätes;
  - An Orten mit starken Vibrationen;
  - Im Freien
- Bitte verwenden Sie im Falle eines Brandes einen Trocken-Feuerlöscher; verwenden Sie keinen Feuerlöscher mit flüssigem Löschmittel, da andernfalls Stromschlaggefahr droht.
- Stellen Sie die USV in der Nähe der verwendeten Steckdose auf, damit Sie den Stecker in einem Notfall bequem ziehen und die Stromversorgung unterbrechen können.

**Achtung! Die USV muss über ein Kabel mit der Erde verbunden werden!**

## 3.0 Arbeitsweise

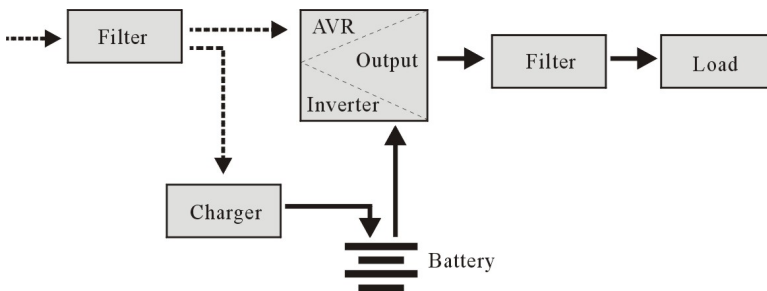
### 3.1 Netzmodus

Wenn sich die USV im normalen Betriebsmodus befindet, werden der Netzstrom durch einen Filter geleitet und schädliche Wellen herausgefiltert. Anschließend lädt der Netzstrom die Batterie auf, während er die automatische Spannungsregelung und den Filter der USV durchläuft und das Gerät mit Strom versorgt.



### 3.2 Stromausfall

Wenn der Strom ausfällt, versorgt die Batterie den Inverter mit Strom; dieser passiert den Filter und wird zum Gerät weitergeleitet; dies gewährleistet kontinuierliche Stromversorgung.



### 3.3 USV-Ausgänge

Die USV hat folgende Anschlüsse:

- 1 serielle RS232-Schnittstelle
- 1 USB-Anschluss
- Ausgangsanschlüsse (die Anzahl unterscheidet sich je nach Modell)

### 3.4 Batterie und Ladevorgang

1. Wenn die USV an den Netzstrom angeschlossen ist, lädt das Ladegerät die Batterie in etwa 10 Stunden vollständig auf.
2. Wenn die Batterie aufgebraucht ist, schalten Sie die USV bitte aus und laden die Batterie mindestens 10 Stunden auf. Schalten Sie die USV dann ein.

## 4.0 Hauptmerkmale

### 4.1 Bedienerloser Betrieb

- Bitte verbinden Sie die USV mit dem Netzstrom, drücken Sie die Ein-Taste an der Frontblende, die USV schaltet sich ein und der Netzstrom wird mit stabilisierter Spannung ausgegeben.
- Wenn der Strom ausfällt, versorgt die USV das Gerät umgehend mit Strom. Sobald die Batterie erschöpft ist, schaltet sich die USV automatisch ab.
- Sobald die Netzstromversorgung wiederhergestellt ist, schaltet sich die USV automatisch ein.

### 4.2 Schutz

- Batterieentladeschutz: Wenn sich die Batterie entlädt und die USV im Invertermodus befindet, prüft und überwacht die USV den Betriebszustand der Batterie; wenn die Batteriespannung unter die Mindestgrenze fällt, schaltet sich der Inverter automatisch aus und schützt die Batterie; sobald die Stromversorgung wiederhergestellt ist, schaltet sich die USV automatisch ein.
- Kurzschlusschutz: Wenn sich die USV im Invertermodus befindet und ein Blitzschlag oder Kurzschluss auftritt, gibt die USV beschränkte Stromstärke aus und schützt damit die USV (im Netzstrommodus wird die USV in erster Linie durch die Eingangssicherung geschützt; dann wechselt sie in den Invertermodus).

### 4.3 Vier Alarmfunktionen

- Wenn die Netzstromversorgung ausfällt und die USV Strom liefert, wird die USV alle 10 Sekunden einmal alarmiert und der Signalton etwa 40 Sekunden später gestoppt.
- Wenn die Batterie fast leer ist, wird die USV automatisch alarmieren und die
- Die Pieptonfrequenz ist einmal alle 1 Sekunde.
- Überlast, wenn die USV überlastet ist, wird die USV alle 0,5 Sekunden einmal alarmieren
- Fehler, wenn die USV fehlerhaft funktioniert, wird die USV kontinuierlich alarmieren.

### 4.4 Sperrphasenfunktion

Im Netzstrommodus verfolgt das USV-System die Netzstromphase automatisch und stellt sicher, dass die Ausgangswellenform des Inverters mit der Wechsellspannungswellenform identisch ist; dies reduziert Impulsspitzen und Stoßspannung und minimiert Störungen und Schäden am Gerät.



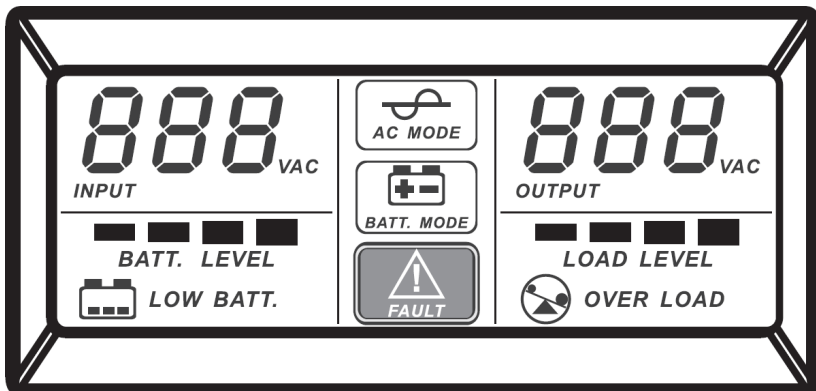
## 4.5 Funktion der selbst eingestellten Frequenz

Wenn die USV das erste Mal eingeschaltet wird, beträgt die geduldete Frequenz 50/60 Hz; bei Anschluss an die Stromversorgung wird die Frequenz automatisch entsprechend dem Netzstrom auf 50 oder 60 Hz eingestellt.

## 5.0 Statusanzeigen

Die USV ist mit einem LC-Display ausgestattet. Das Display zeigt folgende Angaben:

- Eingangsspannung
- Ausgangsspannung
- Akkustatus/Ladezustand
- Leistungsnutzung in Prozent
- USV-Status
- Akkuenergiestandwarnung
- Überlastung



## 6.0 Installation und Betrieb

1. Last herunterfahren (bspw. PC)
2. USV an geeignetem Ort aufstellen (unter Einhaltung der Anleitung)
3. Last (z. B. PC) an die USV anschließen
4. Schließen Sie das serielle oder USB-Kabel an den Computer und an die USV an.
5. Stecker an Steckdose anschließen (auf ordnungsgemäße Erdung achten)

**Empfehlung:** Diese USV ist die Stromversorgung für Computer, Monitor, Festplatte etc. Sie bietet eine begrenzte Sicherheitszeit für die Last, weshalb Sie Drucker und andere Geräte besser nicht daran anschließen.

- Drücken Sie die Ein-/Austaste an der USV, grüne und gelbe LED leuchten auf, dann können Sie Ihren Computer etc. einschalten.

*Hinweis:*

- Im Allgemeinen sollten Sie die USV nicht abschalten, damit die Batterie weiter geladen wird.*
- Wenn der Strom ausfällt, wechselt die USV in den Batteriemodus. Bitte speichern Sie wichtige Dokumente zeitnah.*

## 7.0 UPSilon 2000 Software

Das Modell EW3948 wird mit der UPSilon 2000 Software geliefert. Dieses Software-Paket ermöglicht Ihnen die Überprüfung des USV-Status und die Änderung multipler Einstellungen. Wenn ein länger anhaltender Stromausfall auftritt, schaltet die Software Ihren Computer korrekt aus, bevor sich die Batterie des USV entlädt.

### 7.1 Software installieren

- Laden Sie die Software auf Ihren Computer herunter.
- Das Installationsmenü der Software wird automatisch angezeigt.
- Klicken Sie auf „**Programm installieren**“.
- Wählen Sie Ihr Betriebssystem.
- Klicken Sie auf „**Weiter**“.
- Klicken Sie auf „**Ja**“.
- Sie werden nun aufgefordert, einen Benutzernamen, einen Firmennamen und eine Seriennummer einzugeben. Geben Sie diese Informationen ein. Die Seriennummer finden Sie auf der mit der USV gelieferten Karte.
- Klicken Sie auf „**Weiter**“.
- Klicken Sie auf „**Ja**“.
- Klicken Sie auf „**Weiter**“.
- Klicken Sie auf „**Weiter**“.
- Klicken Sie auf „**Fertig stellen**“, um die Installation der Software abzuschließen.
- Starten Sie die UPSilon 2000 Software.
- Ein neuer Bildschirm mit vier Optionen und einem Protokollfeld wird angezeigt.
- Klicken Sie auf die Option „**Einstellungen**“.
- Wählen Sie die richtige Kommunikation für die serielle Kommunikation aus. Wählen Sie „**MegaTec**“ und die COM-Anschlussnummer in der Nähe von „**Select Comm Port**“. Normalerweise ist dies „**COM1**“ für die USB-Kommunikation. Wählen Sie „**Mega (USB)**“.
- Klicken Sie auf „**OK**“. Die Meldung „USV angeschlossen“ erscheint im Protokollfeld. Falls diese Meldung nicht erscheint, haben Sie ggf. einen inkorrekten COM-Anschluss gewählt oder das serielle Kabel ist nicht richtig angeschlossen. Falls das serielle Kabel korrekt angeschlossen ist, müssen Sie einen anderen COM-Anschluss wählen, wie in den Schritten 15 und 16 erklärt.

## 7.2 UPSilon 2000 – Optionen und Einstellungen

Nach dem UPSilon-2000-Start sehen Sie vier Register. Mit diesen Registern können Sie den Status Überblick entsprechend anpassen. Unter anderem können Sie bei der Spannungsanzeige zwischen reiner Anzeige (*Messgerät*) und grafischer Darstellung (*Diagramm*) wählen. Im Statusbildschirm selbst können Sie sich Angaben wie Eingangs-/Ausgangsspannung, Temperatur, Akkustatus und Stromverbrauch anzeigen lassen.

Im linken Teil des Bildschirms finden Sie eine Reihe von Menüoptionen. Diese Optionen sprechen wir nachstehend kurz an:

### 7.2.1 Einstellungen

Mit der Menüoption **Einstellungen** können Sie vielfältige Einstellungen vornehmen.

#### Allgemein

Wenn Sie auf **Allgemein** klicken, können Sie Kommunikationsprotokoll, COM- (serieller Port) oder USB-Port sowie ein Kennwort festlegen. Das Kennwort ist praktisch, wenn Sie die USV über einen anderen Computer bedienen. Auch können Sie sich aussuchen, ob die Statusdaten der USV gespeichert werden sollen und wie oft das geschehen soll.

#### Herunterfahren

Unter der Option **Herunterfahren** legen Sie die Schritte fest, die UPSilon 2000 unternehmen soll, wenn ein Problem mit der Stromversorgung auftritt. Wenn Sie USV abschalten aktivieren, können Sie festlegen, nach wie vielen Minuten UPSilon 2000 den Computer und die USV herunterfährt, wenn es Schwierigkeiten mit der Stromversorgung gibt.

#### Warnmeldung

Mit der Option **Warnmeldung** können Sie eine Meldung auf dem Bildschirm anzeigen lassen, wenn ein bestimmtes Ereignis eintritt. Hier können Sie solche Meldungen bei Bedarf natürlich auch abschalten.

#### E-Mail

Unter der Option **E-Mail** können Sie E-Mail-Mitteilungen festlegen, die von UPSilon 2000 an eine bestimmte E-Mail-Adresse gesendet werden sollen. Zusätzlich können Sie hier auch bestimmen, bei welchen Ereignissen E-Mails versendet werden sollen.

#### SMS

Die **SMS**-Option wird derzeit nicht von Eminent unterstützt.

#### ACPI

Unter der **ACPI**-Option (Advanced Configuration and Power Interface) haben Sie die Möglichkeit, Name, Hersteller und Installationsdatum der USV zu ändern. Obendrein gibt es hier auch eine Selbsttestfunktion.

### 7.2.2 Aufgaben

Im Menü **Aufgaben** können Sie vorplanen, wann UPSilon 2000 die USV einschalten oder sowohl USV als auch Computer abschalten soll. Darüber hinaus ist es hier auch möglich, Selbsttests der USV vorzuplanen.

Zum Hinzufügen einer Aufgabe wählen Sie ein Datum, danach klicken Sie auf **Hinzufügen**. Anschließend können Sie eine Uhrzeit wählen und bestimmen, wie häufig diese Aufgabe ausgeführt werden soll; beispielsweise jede Woche.

### 7.2.3 Steuerung

Unter **Steuerung** können Sie verschiedene Selbsttests ausführen. An dieser Stelle können Sie auch Ihren Computer herunterfahren.

### 7.2.4 Geschlossene Dateien

An dieser Stelle können Sie sich anschauen, welche Dateien und Programme am häufigsten von UPSilon 2000 gespeichert und geschlossen wurden.

### 7.2.5 Protokolldatei

Im **Einstellungen**-Menü haben Sie unter **Allgemein** schon eingestellt, ob und wie oft die Statusdaten der USV gespeichert werden sollen. Diese gespeicherten Daten können Sie sich über die Option **Protokolldatei** wieder anschauen. Bis zu 2000 Zeilen lassen sich aufzeichnen. Sie können die Daten auch ausdrucken oder in eine andere Datei speichern.

### 7.2.6 Info

Hier gibt es ein paar Informationen rund um UPSilon 2000, wie Version und Seriennummer.

## 8.0 Wartung

### 8.1 Präventivwartung

Die Präventivwarnung stellt eine längere Betriebslebenszeit der USV sicher. Bitte prüfen Sie jeden Monat folgende Schritte:

1. Schalten Sie die USV aus;
2. Stellen Sie sicher, dass der Luftfilter nicht blockiert ist.
3. Vergewissern Sie sich, dass die USV-Oberfläche nicht mit Staub bedeckt ist;
4. Prüfen Sie, ob Ein- und Ausgänge sicher angeschlossen sind.
5. Achten Sie darauf, dass die USV keinem Dampf ausgesetzt wird;
6. Schalten Sie die USV ein;
7. Lassen Sie die USV etwa 5 Minuten im Batteriemodus arbeiten. Falls in dieser Zeit kein anderer Alarm auftritt, arbeitet die USV normal; falls eine weitere Alarmmeldung erscheint, wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen Händler.

## 8.2 Batteriepflege

Die USV enthält eine verschlossene wartungsfreie Bleisäurebatterie (Batterien). Schlechte Umgebungsbedingungen, zu hohe Entladefrequenz, zu hohe Temperaturen etc. reduzieren die Batterielebenszeit dramatisch. Die Lebenszeit der Batterie verringert sich auch, wenn sie nicht benutzt wird. Sie sollten die Batterie einmal alle 3 Monate entladen, wenn die Stromversorgung störungsfrei verläuft. Prüfen Sie die Batterie anhand folgender Schritte: Wenn die Batterie das Ende ihrer Lebenszeit fast erreicht hat, führt dies zu einer schlechten Batterieleistung. Bitte denken Sie daher an die nachstehenden Schritte zur Prüfung und Pflege:

1. Verbinden Sie die USV mit dem Netzstrom, schalten Sie die USV ein und laden Sie die Batterie mindestens 10 Stunden auf. Notieren Sie den Lastzustand.
2. Schließen Sie jegliche Last an die USV (USV- und Überspannungsausgänge) an und ziehen den Eingangsstecker zum Simulieren eines Stromausfalls von der USV. Die Batterie der USV entlädt sich, bis sich die USV automatisch abschaltet. Bitte notieren Sie angeschlossene Last und Entladezeit zur späteren Bezugnahme.
3. Bitte bewahren Sie die notierte Entladezeit zur späteren Überprüfung auf.
4. Wenn die Entladezeit 80 % der anfänglichen Entladezeit beträgt, verringert sich die Batterieleistung schneller; dementsprechend sollte die Batterie jeden Monat geprüft werden.

Entfernung:

- Entsorgen Sie verbrauchte Batterien niemals mit dem Hausmüll!
- Entsorgen Sie die verbrauchten Batterien bei einer dafür vorgesehenen Sammelstelle.
- Beschädigte Batterien in geeigneten Behältern transportieren (auslaufende Säure)

## 8.3 Umgang mit ungewöhnlichen Situationen

Die USV kann Ausrüstung des Benutzers schützen; falls jedoch etwas Ungewöhnliches geschieht, wenden Sie sich zur Vermeidung unnötiger Schäden an der USV bitte an Ihren örtlichen Händler.

Wenn die USV eines der folgenden Probleme aufweist, führen Sie bitte die nachstehenden Schritte durch; sollte sich das Problem nicht beheben lassen, wenden Sie sich an den örtlichen Händler.

Phänomen	Problemlösung
Batterie liefert keinen Strom.	Prüfen, ob Batterie ausreichend geladen ist? Prüfen, ob USV richtig eingeschaltet ist?
USV wechselt nicht zum Netzstrom (der Eingangsstecker der USV wurde an eine Steckdose angeschlossen, die Stromversorgung funktioniert normal, die Ein-Taste wurde betätigt, doch die	Prüfen Sie, ob die Sicherung defekt ist. Die Sicherung befindet sich an der USV-Rückblende oder in der Nähe des Netzeingangs. Nach Ziehen des Netzsteckers Sicherung

Netzstromleuchte leuchtet nicht und der Alarm ertönt.	herausnehmen und prüfen, ob sie durchgebrannt ist; in diesem Fall durch eine neue Sicherung ersetzen.
Computer funktioniert bei Stromausfall nicht.	USV einschalten und Batterie mindestens 10 Stunden aufladen, wenn Stromversorgung normal funktioniert; dann USV einschalten. Bitte vergewissern Sie sich, dass die Last am richtigen Ausgang angeschlossen ist.
Netzstrom ist normal, dennoch ertönt der Alarm.	Über- oder Unterspannung der Netzstromversorgung.

## 9.0 Häufig gestellte Fragen und weitere wichtige Informationen

Antworten auf häufig gestellte Fragen zu Ihrem Gerät finden Sie auf den Kundendienstseiten zu Ihrem Produkt. Ewent aktualisiert diese Seiten regelmäßig, damit Sie stets auf die aktuellsten Informationen zugreifen können. Besuchen Sie für weitere Informationen über Ihr Produkt [www.ewent-online.com](http://www.ewent-online.com).

## 10.0 Kundendienst und Unterstützung

Diese Bedienungsanleitung wurde sorgfältig von Ewent-Experten geschrieben. Falls es dennoch zu Problemen bei der Installation oder Nutzung Ihres Gerätes kommen sollte, füllen Sie bitte das Kundendienstformular auf unserer Website aus <https://support.ewent-online.com>.

## 11.0 Warnhinweise und zu beachtende Punkte



Durch Gesetze, Richtlinien und Verordnungen die vom Europäische Parlament festgelegt sind, könnten einige (Wireless) Geräte, im Hinblick auf die Verwendung, in bestimmten europäischen Mitgliedsstaaten Beschränkungen unterliegen. Die Verwendung solcher Produkte könnte in einigen europäischen Mitgliedsstaaten verboten werden. Wenden Sie sich an die (lokale) Regierung für weitere Informationen zu diesen Einschränkungen.

Befolgen Sie unbedingt die Anweisungen im Handbuch, insbesondere wenn es sich um Geräte handelt, die montiert werden müssen.

**Warnung:** In den meisten Fällen handelt es sich um ein elektronisches Gerät. Falsche / unsachgemäße Verwendung kann zu (schweren) Verletzungen führen!

Wenn Sie das Gerät ans Netz anschließen, stellen Sie bitte sicher, dass es nicht beschädigt ist oder unter (hohem) Druck steht.

Eine Steckdose wird benötigt, die in der Nähe und einfach vom Gerät aus zugänglich sein sollte.

Eine Reparatur des Gerätes sollte nur von qualifiziertem Ewent-Personal durchgeführt werden. Versuchen Sie nie, das Gerät selbst zu reparieren. Die Garantie erlischt sofort, wenn die Produkte eigens repariert und / oder Datenmissbrauch durch den Kunden betrieben wurde. Für erweiterte Garantie Bedingungen, besuchen Sie bitte unsere Website unter [www.ewent-online.com/warranty](http://www.ewent-online.com/warranty).

Entsorgen Sie das Gerät ordnungsgemäß. Befolgen Sie bitte die Vorschriften Ihres Landes für die Entsorgung elektronischer Güter.

Überprüfen Sie bitte die Sicherheitspunkte unten sorgfältig:

- Üben Sie keine externe Kraft auf die Kabel aus
- Stecken Sie das Gerät nicht aus, indem Sie das Stromkabel ziehen
- Platzieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizelementen
- Vermeiden Sie, dass das Gerät in Kontakt mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten kommt
- Wenn es irgend ein seltsames Geräusch, Rauch oder Geruch gibt, nehmen Sie das Gerät sofort vom Stromnetz.
- Legen Sie keine scharfen Objekte in die Entlüftungsöffnung eines Produktes
- Verwenden Sie keine beschädigten Kabel (Risiko eines elektrischen Schocks)
- Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern
- Wischen Sie das Gerät mit einem weichen Stoff, keinem Wischmopp
- Halten Sie den Netzstecker und die Steckdose sauber
- Ziehen Sie den Stecker des Geräts nie mit nassen Händen aus der Steckdose
- Stecken Sie das Gerät aus, wenn Sie es für eine lange Zeit nicht benötigen
- Verwenden Sie das Gerät an einem gut durchlüfteten Ort

*Hinweis: Ewent erstellt seine Bedienungsanleitungen mit großer Sorgfalt. Durch neue, technische Entwicklungen kann es aber leider vorkommen, dass die gedruckte Bedienungsanleitung nicht mehr hundertprozentig aktuell ist. Die Online-Bedienungsanleitung wird immer direkt nach Einführung einer solchen neuen, technischen Entwicklung auf den letzten Stand gebracht. Falls Sie mit der gedruckten Bedienungsanleitung eine Funktion nicht finden oder bedienen können, bitte laden Sie immer die letzte Version von unserer Webseite [www.ewent-online.com](http://www.ewent-online.com) runter.*

*Sie finden außerdem viele Informationen und Lösungen zu Ihrem Produkt bereits auf unserer Webseite unter den häufig gestellten Fragen (FAQs). Bitte lesen Sie zuerst die FAQs zu Ihrem Produkt. Oft finden Sie hier schon die Antwort zu Ihrer Frage.*

## 12.0 Garantiebedingungen

Die zweijährige Ewent-Garantie gilt für sämtliche Ewent-Produkte, sofern nicht anders erwähnt oder nicht anders beim Kauf vereinbart. Nach Kauf eines gebrauchten Ewent-Produktes gilt die restliche Garantiezeit ab Zeitpunkt des Kaufes durch den Erstkäufer. Die Ewent-Garantie gilt für sämtliche Ewent-Produkte und -Teile, die unlösbar mit dem betreffenden Produkt verbunden sind. Netzteile, Batterien/Akkus, Antennen und sämtliche sonstige Produkte, die nicht in das Hauptprodukt integriert oder direkt damit verbunden sind und/oder Produkte, deren Verschleiß zweifellos von Verschleiß beim Produkteinsatz abweicht, werden nicht durch die Ewent-Garantie abgedeckt. Die Ewent-Garantie gilt nicht, wenn Produkte falschem/unsachgemäßem Gebrauch oder externen Einflüssen ausgesetzt oder Serviceteile durch Personen/Institutionen geöffnet werden, die dazu nicht von Ewent autorisiert wurden. Ewent kann wiederaufbereitete Materialien zum Reparieren oder Austauschen Ihres defekten Produktes verwenden. Ewent kann nicht für Änderungen an Netzwerkeinstellungen durch Internetanbieter verantwortlich gemacht werden. Wir können nicht garantieren, dass das Ewent-Netzwerkprodukt weiterhin funktioniert, wenn Einstellungsänderungen durch Internetanbieter vorgenommen werden. Ewent kann nicht die Funktionstüchtigkeit von Webdiensten, Apps und anderen Inhalten Dritter garantieren, die über Ewent-Produkte verfügbar sind. Ewent-Produkte mit einer internen Festplatte haben eine eingeschränkte Garantiedauer von zwei Jahren auf die Festplatte. Ewent kann nicht für jegliche Datenverluste verantwortlich gemacht werden. Bitte stellen Sie sicher, dass Sie vor Rückgabe des Produktes zur Reparatur eine Kopie erstellen, dass sich Daten auf der Festplatte oder einer anderen Speicherquelle im Produkt befinden.

### Wenn mein Produkt kaputtgeht

Falls Ihr Produkt aus anderen als den oben beschriebenen Gründen einen Defekt aufweist: Bitte wenden Sie sich mit Ihrem defekten Produkt an die Stelle, bei der Sie das Produkt erworben haben.

e'went  
by eminent

www.ewent-online.com

Trademarks: all brand names are trademarks and/or registered trademarks of their respective holders.  
The information contained in this document has been created with the utmost care. No legal rights can be derived from these contents. Eminent cannot be held responsible, nor liable for the information contained in this document.

Ewent is a member of the Eminent Group

